

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 170



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

60^ο έτος

1 Ιουλίου 2017

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1163 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2017, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1164 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2017, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων για τις ουσίες acrinathrin, metalaxyl και thiabendazole μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα ⁽¹⁾ 3
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/1165 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων φρούτων 31
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1166 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 47
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1167 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 50
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1168 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 53
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1169 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 56
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1170 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 59

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1171 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου	62
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1172 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 809/2014 όσον αφορά τα μέτρα ελέγχου σχετικά με την καλλιέργεια κάνναβης	87

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1173 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2017, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (Γραμμή του προϋπολογισμού 04 03 01 03)	89
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1174 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 13ης Ιουνίου 2017, για την παράταση της θητείας του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2017)	92
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1175 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με την αποδοχή της συνεισφοράς τρίτου κράτους στη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (EUTM RCA/3/2017)	93
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1176 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της στρατιωτικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) (EUTM Mali/1/2017)	94
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1177 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (EUTM RCA/2/2017)	96
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/1178 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2017, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 για τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την οξώδη δερματίτιδα σε ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 3624] ⁽¹⁾	98

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

★ Απόφαση αριθ. 1/2017, της 16ης Ιουνίου 2017, της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά όσον αφορά τον κατάλογο φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης στο πλαίσιο του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς [2017/1179]	103
--	-----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1163 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουνίου 2017

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 217 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο i) και το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2017/75 του Συμβουλίου ⁽²⁾, το πρωτόκολλο της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («το πρωτόκολλο») υπεγράφη στις 15 Δεκεμβρίου 2016.
- (2) Η σύναψη του πρωτοκόλλου υπόκειται σε χωριστή διαδικασία όσον αφορά τα θέματα που υπάγονται στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽³⁾, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της.

⁽¹⁾ Εγκρίθηκε στις 16 Μαΐου 2017 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2017/75 του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2016, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 12 της 17.1.2017, σ. 1).

⁽³⁾ Το κείμενο του πρωτοκόλλου έχει δημοσιευτεί στην ΕΕ L 12 της 17ης Ιανουαρίου 2017 μαζί με την απόφαση για την υπογραφή του.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, το έγγραφο έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 7 του πρωτοκόλλου ⁽¹⁾.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 20 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

H. DALLI

⁽¹⁾ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1164 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων για τις ουσίες acrinathrin, metalaxyl και thiabendazole μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (⁽¹⁾), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 49 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για την ουσία acrinathrin έχουν καθοριστεί ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στο μέρος Α του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Για τις ουσίες metalaxyl και thiabendazole έχουν καθοριστεί ΑΟΚ στο παράρτημα II και στο μέρος Β του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Όσον αφορά την ουσία acrinathrin, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, στο εξής «η Αρχή», υπέβαλε αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την επανεξέταση των υφιστάμενων ΑΟΚ σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 (⁽²⁾). Η Αρχή πρότεινε να αλλάξει ο ορισμός του καταλοίπου. Όσον αφορά τα ΑΟΚ για τις μπανάνες, τα πεπόνια, τις πιπεριές, τα καρπούζια, τα ροδάκινα και τα βερίκοκα, η Αρχή διαπίστωσε κίνδυνο για τους καταναλωτές. Επομένως, κρίνεται σκόπιμο να μειωθούν τα εν λόγω ΑΟΚ. Για άλλα προϊόντα, η Αρχή συνέστησε να αυξηθούν ή να διατηρηθούν τα ισχύοντα ΑΟΚ. Κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τα ΑΟΚ για το λυκοτριβόλο, τη σκαρόλη, το κάρδαμο, τη ρόκα, το κόκκινο σινάπι, τους σπόρους σόγιας και για όλα τα προϊόντα ζωικής προέλευσης, δεν υπήρχαν μερικές πληροφορίες και ότι απαιτείτο περαιτέρω εξέταση από τους διαχειριστές κινδύνου. Δεδομένου ότι δεν συντρέχει κίνδυνος για τους καταναλωτές, τα ΑΟΚ για τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 στο υφιστάμενο επίπεδο ή στο επίπεδο που προσδιορίζεται από την Αρχή. Τα εν λόγω ΑΟΚ θα επανεξεταστούν· κατά την επανεξέταση θα ληφθούν υπόψη οι διαθέσιμες πληροφορίες που θα προκύψουν εντός δύο ετών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού. Η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ανεξαρτήτως των ελλείψεων δεδομένων που διαπιστώθηκαν, οι ορθές γεωργικές πρακτικές δεν ήταν σύμφωνες με τους περιορισμούς έγκρισης για την ουσία acrinathrin για μηλοειδή, βερίκοκα, κεράσια, ροδάκινα, δαμάσκηνα, φράουλες, μπανάνες, σκόρδα, κρεμμύδια, ντομάτες, πιπεριές, μελιτζάνες, μπάμιες, κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό, αγγουράκια, κολοκύθια, πεπόνια, κολοκύθες, καρπούζια, μαρούλια, φασόλια (νωπά, με λοβό) και σπόρους σόγιας και ότι απαιτείτο περαιτέρω εξέταση από τους διαχειριστές κινδύνου. Τα ΑΟΚ για τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να καθοριστούν στο ειδικό όριο προσδιορισμού.
- (3) Όσον αφορά την ουσία metalaxyl, η Αρχή υπέβαλε αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τα ισχύοντα ΑΟΚ σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 (⁽³⁾). Η Αρχή πρότεινε να αλλάξει ο ορισμός του καταλοίπου και συνέστησε να μειωθούν τα ΑΟΚ για το λάχανο, το κινέζικο λάχανο, τις γογγυλοκράμβες, το σπανάκι, τα φύλλα τεύτλου (σέσκουλα), τα φασόλια (νωπά, με και χωρίς λοβό), τα μπιζέλια (νωπά, με και χωρίς λοβό), τα σπαράγγια, τα πράσα, τα φασόλια (ξηρά), τα μπιζέλια (ξηρά), τα λούπινα (ξηρά), τον λιναρόσπορο, τους σπόρους παπαρούνας, τους σπόρους ελαιοκράμβης, τους σπόρους σιναπιού, τους σπόρους ψευδολιναριού, τον αραβόσιτο, το κρέας και το λίπος χοιροειδών, βοοειδών και αιγοπροβάτων, το κρέας και το λίπος πουλερικών, το γάλα και τα αυγά πτηνών. Κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τα ΑΟΚ για τα γκρέιπφρουτ, τα πορτοκάλια, τα λεμόνια, τα γλυκολέμονα, τα μανταρίνια, τα μήλα, τα αχλάδια, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα οиноποιήσιμα σταφύλια, τις φράουλες, τα κρεμμύδια, τις πιπεριές, τους σπόρους σόγιας, το ήπαρ και τους νεφρούς χοιροειδών, βοοειδών και προβάτων και το

(⁽¹⁾) ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1.

(⁽²⁾) Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων· αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τη συνδυασμένη επανεξέταση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων (ΑΟΚ) για την ουσία acrinathrin, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. *EFSA Journal* 2015·13(7):4203.

(⁽³⁾) Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων· Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τη συνδυασμένη επανεξέταση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων (ΑΟΚ) για τις ουσίες metalaxyl και metalaxyl-M. *EFSA Journal* 2015·13(4):4076.

ήπαρ και τους νεφρούς πουλερικών, ορισμένες πληροφορίες δεν ήταν διαθέσιμες και ότι απαιτείτο περαιτέρω εξέταση από τους διαχειριστές κινδύνου. Δεδομένου ότι δεν συντρέχει κίνδυνος για τους καταναλωτές, τα ΑΟΚ για τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 στο υφιστάμενο επίπεδο ή στο επίπεδο που προσδιορίζεται από την Αρχή. Τα εν λόγω ΑΟΚ θα επανεξεταστούν· κατά την επανεξέταση θα ληφθούν υπόψη οι διαθέσιμες πληροφορίες που θα προκύψουν εντός δύο ετών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού. Η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τα ΑΟΚ για τα κυδώνια, τα μούσμουλα, τα ιαπωνικά μούσμουλα, τα αβοκάντο, τα αγγουράκια, τον βαμβακόσπορο, το κριθάρι, το φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι), το κεχρί, τη βρώμη, το ρύζι, τη σικάλη, το σόργο, το σιτάρι, τα μπαχαρικά από σπόρους και τα ζαχαρότευτλα (ρίζα), ορισμένες πληροφορίες δεν ήταν διαθέσιμες και ότι απαιτείτο περαιτέρω εξέταση από τους διαχειριστές κινδύνου. Τα ΑΟΚ για τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να καθοριστούν στο ειδικό όριο προσδιορισμού. Τα ΑΟΚ για τα μπαχαρικά από φρούτα θα πρέπει να καθοριστούν ως προσωρινά MRL. Τα εν λόγω ΑΟΚ θα επανεξεταστούν· κατά την επανεξέταση θα ληφθούν υπόψη οι διαθέσιμες πληροφορίες που θα προκύψουν εντός τεσσάρων ετών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού.

- (4) Όσον αφορά την ουσία thiabendazole, η Αρχή υπέβαλε αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τα ισχύοντα ΑΟΚ σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005⁽¹⁾. Όσον αφορά τα ΑΟΚ για τα μάνγκο και τα καλλιεργούμενα μανιτάρια, η Αρχή διαπίστωσε κίνδυνο για τους καταναλωτές. Επομένως, κρίνεται σκόπιμο να μειωθούν τα εν λόγω ΑΟΚ. Η Αρχή πρότεινε την τροποποίηση του ορισμού του καταλοίπου για το γάλα και άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης. Η Αρχή συνέστησε να μειωθούν τα ΑΟΚ για τα μήλα, τα αχλάδια, τις πατάτες, τα ραδίκια witloof/αντίβ, τους μύς και το λίπος χοιρειδών και τους μύς και το λίπος πουλερικών. Για άλλα προϊόντα, η Αρχή συνέστησε να αυξηθούν ή να διατηρηθούν τα ισχύοντα ΑΟΚ. Κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τα ΑΟΚ για τα γκρέιπφρουτ, τα πορτοκάλια, τα λεμόνια, τα γλυκολέμονα, τα μανταρίνια, τα κυδώνια, τα μούσμουλα, τα ιαπωνικά μούσμουλα, τα κουκουάτ, τα αβοκάντο, τις μπανάνες, τα παπάγια, τις πατάτες, τα ραδίκια witloof/αντίβ και όλα τα προϊόντα ζωικής προέλευσης, ορισμένες πληροφορίες δεν ήταν διαθέσιμες και ότι απαιτείτο περαιτέρω εξέταση από τους διαχειριστές κινδύνου. Δεδομένου ότι δεν συντρέχει κίνδυνος για τους καταναλωτές, τα ΑΟΚ για τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 στο υφιστάμενο επίπεδο ή στο επίπεδο που προσδιορίζεται από την Αρχή. Τα εν λόγω ΑΟΚ θα επανεξεταστούν· κατά την επανεξέταση θα ληφθούν υπόψη οι διαθέσιμες πληροφορίες που θα προκύψουν εντός δύο ετών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού.
- (5) Όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία η χρήση του οικείου φυτοπροστατευτικού προϊόντος δεν έχει εγκριθεί, και για τα οποία δεν υπάρχουν ανοχές κατά την εισαγωγή ούτε ανώτατα όρια καταλοίπων του Codex (CXL), τα ΑΟΚ θα πρέπει να καθορίζονται στο συγκεκριμένο όριο προσδιορισμού ή στο προκαθορισμένο ΑΟΚ, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.
- (6) Η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη των εργαστηρίων αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων όσον αφορά την ανάγκη για προσαρμογή ορισμένων ορίων προσδιορισμού. Τα εν λόγω εργαστήρια κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά αρκετές ουσίες, η τεχνική εξέλιξη απαιτεί τον καθορισμό ειδικών ορίων προσδιορισμού για ορισμένα προϊόντα.
- (7) Με βάση τις αιτιολογημένες γνώμες της Αρχής και λαμβανομένων υπόψη των συναφών με το υπό εξέταση θέμα παραγόντων, οι ενδεκνυόμενες τροποποιήσεις των ΑΟΚ πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.
- (8) Μέσω του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου ζητήθηκε η γνώμη των εμπορικών εταιρών της Ένωσης για τα νέα ΑΟΚ και οι παρατηρήσεις τους ελήφθησαν υπόψη.
- (9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Για να καταστεί δυνατή η κανονική διάθεση στην αγορά, η μεταποίηση και η κατανάλωση των προϊόντων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να προβλέπει μεταβατική ρύθμιση για τα προϊόντα που έχουν παραχθεί νόμιμα πριν από την τροποποίηση των ΑΟΚ και για τα οποία προκύπτει από τα στοιχεία ότι τηρείται υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών. Επειδή ο κίνδυνος για τους καταναλωτές δεν μπορεί να αποκλειστεί με τα ισχύοντα ΑΟΚ, η τιμή του 0,01 mg/kg για την ουσία acrinathrin, μέσα και πάνω σε μπανάνες, πεπόνια, πιπεριές, καρπούζια, ροδάκινα και βερίκοκα και η τιμή 0,01 mg/kg για την ουσία thiabendazole μέσα και πάνω σε μάνγκο και καλλιεργούμενα μανιτάρια, θα πρέπει να ισχύουν για όλα τα προϊόντα από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (11) Πριν από την έναρξη ισχύος των τροποποιημένων ΑΟΚ θα πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα, που να επιτρέπει στα κράτη μέλη, στις τρίτες χώρες και στις επιχειρήσεις τροφίμων να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την τροποποίηση των ΑΟΚ.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

⁽¹⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων· Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την επανεξέταση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων (ΑΟΚ) για την ουσία thiabendazole. EFSA Journal 2016;14(6):4516.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να εφαρμόζεται στα προϊόντα που έχουν παραχθεί πριν από τις 21 Ιανουαρίου 2018:

- 1) όσον αφορά τη δραστική ουσία metalaxyl μέσα και πάνω σε όλα τα προϊόντα·
- 2) όσον αφορά τη δραστική ουσία acrinathrin, μέσα και πάνω σε όλα τα προϊόντα εκτός από τις μπανάνες, τα πεπόνια, τις πιπεριές, τα καρπούζια, τα ροδάκινα και τα βερίκοκα·
- 3) όσον αφορά τη δραστική ουσία thiabendazole, μέσα και πάνω σε όλα τα προϊόντα εκτός από τα μάνγκο και τα καλλιεργούμενα μανιτάρια.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 21 Ιανουαρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

α) Οι στήλες για τις ουσίες metalaxyl και thiabendazole αντικαθίστανται από τις ακόλουθες στήλες:

«Κατάλοιπα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια καταλοίπων (mg/kg)

Κωδικός	Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια καταλοίπων ^(α)	Metalaxyl συμπεριλαμβανομένων και άλλων μεγάλων συστατικών ισομερών, μετάξυ των οποίων και το metalaxyl-M (άθροισμα ισομερών) (R)	Thiabendazole (R)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	ΚΑΡΠΟΙ, ΝΩΠΟΙ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟΙ· ΑΚΡΟΔΡΥΑ		
0110000	Εσπεριδοειδή		7 (+)
0110010	Γκρέιπφρουτ	0,7	
0110020	Πορτοκάλια	0,7	
0110030	Λεμόνια	0,5 (+)	
0110040	Πράσινα λεμόνια	0,5 (+)	
0110050	Μανταρίνια	0,5 (+)	
0110990	Άλλα	0,5	
0120000	Ακρόδρυα	0,01 (*)	0,02 (*)
0120010	Αμύγδαλα		
0120020	Καρύδια Βραζιλίας		
0120030	Ανακάρδια (κάσιους)		
0120040	Κάστανα		
0120050	Καρύδες		
0120060	Φουντούκια		
0120070	Μακαντάμια		
0120080	Καρύδια πεκάν		
0120090	Κουκουνάρια		
0120100	Φιστίκια		
0120110	Κοινά καρύδια		
0120990	Άλλα		
0130000	Μηλοειδή		
0130010	Μήλα	1 (+)	4 (+)
0130020	Αχλάδια	1 (+)	4
0130030	Κυδώνια	0,01 (*)	3
0130040	Μούσμουλα	0,01 (*)	3

(1)	(2)	(3)	(4)
0130050	Ιαπωνικά μούσμουλα	0,01 (*)	3
0130990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
0140000	Πυρηνόκαρπα	0,01 (*)	0,01 (*)
0140010	Βερίκοκα		
0140020	Κεράσια (γλυκά)		
0140030	Ροδάκινα		
0140040	Δαμάσκηνα		
0140990	Άλλα		
0150000	Μούρα και μικροί καρποί		0,01 (*)
0151000	α) σταφύλια		
0151010	Επιτραπέζια σταφύλια	2 (+)	
0151020	Οινοποιήσιμα σταφύλια	1 (+)	
0152000	β) φράουλες	0,6	
0153000	γ) καρποί βάτου	0,02 (*)	
0153010	Βατόμουρα		
0153020	Καρποί ασπροβατομουριάς		
0153030	Σμέουρα (ερυθρά και κίτρινα)		
0153990	Άλλα		
0154000	δ) άλλοι μικροί καρποί και μούρα		
0154010	Μύρτιλλα	0,01 (*)	
0154020	Μύρτιλλα μακρόκαρπα	0,01 (*)	
0154030	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, μαύρα ή άσπρα)	0,4	
0154040	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)	0,3	
0154050	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς	0,01 (*)	
0154060	Βατόμουρα (μαύρα ή άσπρα)	0,01 (*)	
0154070	Αζάρολος (μεσογειακά μούσμουλα)	0,01 (*)	
0154080	Καρποί κουφοξυλιάς	0,01 (*)	
0154990	Άλλα	0,01 (*)	
0160000	Διάφοροι καρποί όπου		
0161000	α) καρποί με βρώσιμο φλοιό	0,05 (*)	
0161010	Χουρμάδες		0,01 (*)
0161020	Σύκα		0,01 (*)
0161030	Επιτραπέζιες ελιές		0,01 (*)
0161040	Κουμκουάτ		7
0161050	Καράμβολες		0,01 (*)
0161060	Κακί/Λωτός		0,01 (*)
0161070	Ευγενία η ιαμβολάνη		0,01 (*)
0161990	Άλλα		0,01 (*)
0162000	β) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μικροί		0,01 (*)
0162010	Ακτινίδια (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο)	0,02 (*)	
0162020	Λίτσι	0,01 (*)	
0162030	Πασιφλόρα/Μαρακούγια	0,01 (*)	
0162040	Φραγκόσυκα	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0162050	Μήλα STAR/καϊνίτες	0,01 (*)	
0162060	Αμερικανικός λωτός (kaki)	0,01 (*)	
0162990	Άλλα	0,01 (*)	
0163000	γ) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μεγάλοι	0,01 (*)	
0163010	Αβοκάντο		20 (+)
0163020	Μπανάνες		6
0163030	Μάνγκο		0,01 (*)
0163040	Παπάγια		10
0163050	Ρόδια		0,01 (*)
0163060	Cherimoyas		0,01 (*)
0163070	Γκουάβα		0,01 (*)
0163080	Ανανάς		0,01 (*)
0163090	Αρτόκαρπος		0,01 (*)
0163100	Durians (δούριο το ζιβεθίνο)		0,01 (*)
0163110	Ανόνα η ακανθώδης/Γουανάμπανα		0,01 (*)
0163990	Άλλα		0,01 (*)
0200000	ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΝΩΠΑ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ		
0210000	Ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά		
0211000	α) πατάτες	0,02 (*)	0,04 (+)
0212000	β) τροπικά ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά	0,01 (*)	0,01 (*)
0212010	Μανιόκα/κάσσαβο		
0212020	Γλυκοπατάτες		
0212030	Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας)		
0212040	Μαράντα η καλαμοειδής		
0212990	Άλλα		
0213000	γ) άλλα ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά εκτός από τα ζαχαρό-τευτλα		0,01 (*)
0213010	Κοκκινογούλια	0,02 (*)	
0213020	Καρότα	0,1	
0213030	Ραπανοσέλινα/Γογγύλι (ρέβα)	0,01 (*)	
0213040	Χρένα	0,1	
0213050	Ηλιανθος ο κονδυλόριζος	0,01 (*)	
0213060	Παστινάκη η εδώδιμη	0,1	
0213070	Ρίζα μαϊντανού (πετροσέλινο το σαρκόρριζο)	0,01 (*)	
0213080	Ραπάνια /Ραφανίδες	0,06	
0213090	Λαγόχορτα	0,02 (*)	
0213100	Γουλιά (είδος κράμβης)	0,01 (*)	
0213110	Γογγύλια	0,01 (*)	
0213990	Άλλα	0,01 (*)	
0220000	Βολβώδη λαχανικά		0,01 (*)
0220010	Σκόρδο	0,02 (*)	
0220020	Κρεμμύδια	0,5 (+)	
0220030	Ασκαλώνια	0,02 (*)	
0220040	Φρέσκα κρεμμύδια και βολβίνα (σκορδόχορτο)/ σιμπούλα	0,3	
0220990	Άλλα	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0230000	Καρποφόρα λαχανικά		0,01 (*)
0231000	α) σολανώδη		
0231010	Ντομάτες	0,3	
0231020	Γλυκοπιπεριές/Πιπεριές	0,5 (+)	
0231030	Μελιτζάνες	0,01 (*)	
0231040	Μπάμιες	0,01 (*)	
0231990	Άλλα	0,01 (*)	
0232000	β) κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό		
0232010	Αγγούρια	0,5	
0232020	Αγγουράκια	0,01 (*)	
0232030	Κολοκύθια	0,01 (*)	
0232990	Άλλα	0,01 (*)	
0233000	γ) κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό		
0233010	Πεπόνια	0,2 (+)	
0233020	Κολοκύθες	0,01 (*)	
0233030	Καρπούζια	0,2 (+)	
0233990	Άλλα	0,01 (*)	
0234000	δ) γλυκό καλαμπόκι	0,05 (*)	
0239000	ε) άλλα καρποφόρα λαχανικά	0,01 (*)	
0240000	Κράμβες (εκτός από ρίζες κράμβης και καλλιέργειες νεαρών φύλλων κράμβης)		0,01 (*)
0241000	α) ανθοκράμβες	0,2 (+)	
0241010	Μπρόκολα		
0241020	Κουνουπίδια		
0241990	Άλλα		
0242000	β) κεφαλωτές κράμβες		
0242010	Λαχανάκια Βρυξελλών	0,15	
0242020	Λάχανα	0,06	
0242990	Άλλα	0,01 (*)	
0243000	γ) φυλλώδεις κράμβες		
0243010	Κινέζικα λάχανα	0,02 (*)	
0243020	Μη κεφαλωτές κράμβες	0,3	
0243990	Άλλα	0,01 (*)	
0244000	δ) γογγυλοκράμβες	0,02 (*)	
0250000	Φυλλώδη λαχανικά, βότανα και βρώσιμα άνθη		
0251000	α) μαρούλια και σαλατικά	3	0,01 (*)
0251010	Λυκοτρίβολο		
0251020	Μαρούλια		
0251030	Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντίδια		
0251040	Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτερες		

(1)	(2)	(3)	(4)
0251050	Γαιοκάρδαμο		
0251060	Ρόκα		
0251070	Κόκκινο σινάπι		
0251080	Καλλιέργειες νεαρών φύλλων (συμπεριλαμβανομένων ειδών κράμβης)		
0251990	Άλλα		
0252000	β) σπανάκι και παρεμφερή (φύλλα)	1,5	0,01 (*)
0252010	Σπανάκι		
0252020	Ανδράκλα		
0252030	Σέσκουλα/φύλλα τεύτλων		
0252990	Άλλα		
0253000	γ) αμπελόφυλλα και παρεμφερή είδη	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	δ) Νεροκάρδαμο	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	ε) ραδίκια witloof/αντίβ	0,4	0,05 (*) (+)
0256000	στ) βότανα και βρώσιμα άνθη	3 (+)	0,02 (*)
0256010	Φραγκομαϊντανός		
0256020	Σχοινόπρασο		
0256030	Φύλλα σέλινου		
0256040	Μαϊντανός		
0256050	Φασκόμηλο		
0256060	Δενδρολίβανο		
0256070	Θυμάρι		
0256080	Βασιλικός		
0256090	Δάφνη/δαφνόφυλλα		
0256100	Δρακόντιο/Εστραγκόν		
0256990	Άλλα		
0260000	Ψυχανθή		0,01 (*)
0260010	Φασόλια (με τον λοβό)	0,02 (*)	
0260020	Φασόλια (χωρίς λοβό)	0,02 (*)	
0260030	Μπιζέλια (με τον λοβό)	0,02 (*)	
0260040	Μπιζέλια (χωρίς λοβό)	0,02 (*)	
0260050	Φακές	0,01 (*)	
0260990	Άλλα	0,01 (*)	
0270000	Λαχανικά με στέλεχος		0,01 (*)
0270010	Σπαράγγια	0,02 (*)	
0270020	Άγριες αγγινάρες	0,01 (*)	
0270030	Σέλινο	0,01 (*)	
0270040	Μάραθο Φλωρεντίας	0,01 (*)	
0270050	Αγκινάρες	0,05 (+)	
0270060	Πράσα	0,03	
0270070	Ραβέντι	0,01 (*)	
0270080	Φύτρα μπαμπού	0,01 (*)	
0270090	Καρδιές φοινίκων	0,01 (*)	
0270990	Άλλα	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0280000	Μανιτάρια, βρύα και λειχήνες	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Καλλιεργούμενα μανιτάρια		
0280020	Άγρια μανιτάρια		
0280990	Βρύα και λειχήνες		
0290000	Φύκη και προκαρυωτικοί οργανισμοί	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	ΟΣΠΡΙΑ		0,01 (*)
0300010	Φασόλια	0,02 (*)	
0300020	Φακές	0,01 (*)	
0300030	Μπιζέλια	0,02 (*)	
0300040	Λούπινα/καρπός λούπινων	0,02 (*)	
0300990	Άλλα	0,01 (*)	
0400000	ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΡΠΟΙ		0,02 (*)
0401000	Ελαιούχοι σπόροι		
0401010	Λιναρόσπορος	0,02 (*)	
0401020	Αραχίδες/Αράπικα φιστίκια	0,01 (*)	
0401030	Σπέρματα παπαρούνας κάθε είδους	0,02 (*)	
0401040	Σπόροι σησαμιού	0,01 (*)	
0401050	Σπόροι ηλιάνθου	0,02 (*)	
0401060	Σπέρματα ελαιοκράμβης	0,02 (*)	
0401070	Σόγια	0,1 (*) (+)	
0401080	Σπέρματα σιναπιού	0,02 (*)	
0401090	Σπέρματα βαμβακιού	0,01 (*)	
0401100	Σπόροι κολοκύθας	0,01 (*)	
0401110	Σπέρματα κνήκου	0,01 (*)	
0401120	Σπόροι βόραγου	0,01 (*)	
0401130	Σπόροι ψευδολιναριού	0,02 (*)	
0401140	Κανναβόσπορος	0,01 (*)	
0401150	Ρετσινολαδιά (ρίκινος)	0,01 (*)	
0401990	Άλλα	0,01 (*)	
0402000	Ελαιούχοι καρποί	0,01 (*)	
0402010	Ελιές για παραγωγή ελαίου		
0402020	Πυρήνες ελαιούχων φοινίκων		
0402030	Καρποί ελαιούχων φοινίκων		
0402040	Καπόκ		
0402990	Άλλα		
0500000	ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ		0,01 (*)
0500010	Κριθάρι	0,01 (*)	
0500020	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι) και άλλα ψευδοδημητριακά	0,01 (*)	
0500030	Καλαμπόκι	0,02 (*)	
0500040	Κεχρί	0,01 (*)	
0500050	Βρώμη	0,01 (*)	
0500060	Ρύζι	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0500070	Σίκαλη	0,01 (*)	
0500080	Σόργο	0,01 (*)	
0500090	Σίτος	0,01 (*)	
0500990	Άλλα	0,01 (*)	
0600000	ΤΕΪΑ, ΚΑΦΕΣ, ΑΦΕΨΗΜΑΤΑ ΒΟΤΑΝΩΝ, ΚΑΚΑΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΠΙΑ		0,05 (*)
0610000	Τεία	0,05 (*)	
0620000	Κόκκοι καφέ	0,05 (*)	
0630000	Αφεψήματα βοτάνων από	0,05 (*)	
0631000	α) άνθη		
0631010	Χαμομήλι		
0631020	Ιβίσκος		
0631030	Τριανταφυλλιά		
0631040	Γιασεμί		
0631050	Τίλιο		
0631990	Άλλα		
0632000	β) φύλλα και βότανα		
0632010	Φράουλα		
0632020	Rooibos		
0632030	Μάτε		
0632990	Άλλα		
0633000	γ) ρίζες		
0633010	Βαλεριάνα		
0633020	Πάναξ η γινσένη		
0633990	Άλλα		
0639000	δ) κάθε άλλο μέρος του φυτού		
0640000	Κόκκοι κακάο	0,1 (+)	
0650000	Χαρούπια	0,05 (*)	
0700000	ΛΥΚΙΣΚΟΣ	15 (+)	0,05 (*)
0800000	ΜΠΑΧΑΡΙΚΑ		
0810000	Μπαχαρικά σπόροι	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	Γλυκάνισο		
0810020	Μαυροκούκκι/μαύρο κύμινο		
0810030	Σέλινο		
0810040	Κορίανδρος		
0810050	Κύμινο		
0810060	Άνηθος		
0810070	Μάραθο		
0810080	Μοσχοσίταρο		
0810090	Μοσχοκάρυδο		
0810990	Άλλα		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820000	Καρποί καρυκεύματα	0,1 (*) (+)	0,05 (*)
0820010	Μπαχάρι		
0820020	Πιπέρι Σετσουάν		
0820030	Αγριοκύνινο		
0820040	Καρδάμωμο		
0820050	Καρποί αρκεύθου		
0820060	Πιπέρι (μαύρο, πράσινο και λευκό)		
0820070	Βανίλια		
0820080	Ταμάρινθος η οξυφοίνιξ		
0820990	Άλλα		
0830000	Φλοιός μπαχαρικών	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Κανέλα		
0830990	Άλλα		
0840000	Ριζώδη και ριζωματώδη μπαχαρικά		
0840010	Γλυκόριζα	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	Ζιγγίβερι (πιπερόριζα)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840030	Κουρκουμά	0,05 (*)	0,05 (*)
0840040	Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)	(+)	(+)
0840990	Άλλα	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	Οφθαλμοί ανθέων	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Γαρύφαλλα		
0850020	Κάπαρη		
0850990	Άλλα		
0860000	Στίγμα ανθέων	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Κρόκος (ζαφορά)		
0860990	Άλλα		
0870000	Επίσπερμο	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Περιβλήματα μοσχοκάρυδων		
0870990	Άλλα		
0900000	ΦΥΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΑΧΑΡΗΣ	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Ζαχαρότευτλα (ρίζα)		
0900020	Ζαχαροκάλαμα		
0900030	Ρίζες κιχωρίου		
0900990	Άλλα		
1000000	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ	(+)	(+)
1010000	Ιστοί από		
1011000	α) χοίροι		
1011010	Μυς	0,01 (*)	0,05 (*)
1011020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,05 (*)
1011030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,15
1011040	Νεφροί	0,2	0,3

(1)	(2)	(3)	(4)
1011050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,2	0,3
1011990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1012000	β) βοοειδή		
1012010	Μυς	0,01 (*)	0,1
1012020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,1
1012030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,3
1012040	Νεφροί	0,3	1
1012050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,3	1
1012990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1013000	γ) πρόβατα		
1013010	Μυς	0,01 (*)	0,05 (*)
1013020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,05 (*)
1013030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,15
1013040	Νεφροί	0,3	0,3
1013050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,3	0,3
1013990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1014000	δ) αίγες		
1014010	Μυς	0,01 (*)	0,1
1014020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,1
1014030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,15
1014040	Νεφροί	0,3	0,3
1014050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,3	0,3
1014990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1015000	ε) ιπποειδή		
1015010	Μυς	0,01 (*)	0,05 (*)
1015020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,05 (*)
1015030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,15
1015040	Νεφροί	0,3	0,3
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,3	0,3
1015990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1016000	στ) πουλερικά		
1016010	Μυς	0,01 (*)	0,05
1016020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,05
1016030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,2
1016040	Νεφροί	0,05 (*)	0,2
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,05 (*)	0,2
1016990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)
1017000	ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα		
1017010	Μυς	0,01 (*)	0,05 (*)
1017020	Λιπώδης ιστός	0,01 (*)	0,05 (*)
1017030	Ήπαρ	0,05 (*)	0,15
1017040	Νεφροί	0,3	0,3
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,3	0,3
1017990	Άλλα	0,01 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1020000	Γάλα	0,01 (*)	0,2
1020010	Βοοειδή		
1020020	Πρόβατα		
1020030	Αίγες		
1020040	Άλογα		
1020990	Άλλα		
1030000	Αυγά πτηνών	0,01 (*)	2
1030010	Κοτόπουλα		
1030020	Πάπιες		
1030030	Χήνες		
1030040	Ορτύκια		
1030990	Άλλα		
1040000	Μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Αμφίβια και ερπετά	0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	Χερσαία ασπόνδυλα ζώα	0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.

(**) Συνδυασμός φυτοφαρμάκου-κωδικού για τον οποίο ισχύει ΑΟΚ όπως αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Β.

(^a) Για τον πλήρη κατάλογο προϊόντων φυτικής και ζωικής προέλευσης στα οποία εφαρμόζονται ΑΟΚ, θα πρέπει να γίνεται αναφορά στο παράρτημα Ι.

Metalaхyl συμπεριλαμβανομένων και άλλων μειγμάτων συστατικών ισομερών, μεταξύ των οποίων και το metalaхyl-M (άθροισμα ισομερών) (R)

(R) = Ο ορισμός των καταλοίπων διαφέρει για τους ακόλουθους συνδυασμούς φυτοφαρμάκου και κωδικού αριθμού:

Metalaхyl — κωδικός 100000, εκτός του 1040000: άθροισμα του metalaхyl (άθροισμα ισομερών) και των μεταβολιτών του που περιέχουν 2,6-διμεθυλανιλίνη, εκφραζόμενο ως metalaхyl

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaхyl και το metalaхyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0110030 Λεμόνια

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaхyl δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0110040 Πράσινα λεμόνια

0110050 Μανταρίνια

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaхyl και το metalaхyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0130010 Μήλα

0130020 Αχλάδια

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaхyl δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0151010 Επιτραπέζια σταφύλια

0151020 Οиноποιήσιμα σταφύλια

0220020 Κρεμμύδια

- 0231020 Γλυκοπιπεριές/Πιπεριές**
- 0233010 Πεπόνια**
- 0233030 Καρπούζια**
- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaxyl και το metalaxyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.
- 0241000 α) ανθοκράμβες**
- 0241010 Μπρόκολα**
- 0241020 Κουνουπίδια**
- 0241990 Άλλα**
- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaxyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.
- 0256000 στ) βότανα και βρώσιμα άνθη**
- 0256010 Φραγκομαϊντανός**
- 0256020 Σχοινόπρασο**
- 0256030 Φύλλα σέλινου**
- 0256040 Μαϊντανός**
- 0256050 Φασκόμηλο**
- 0256060 Δενδρολίβανο**
- 0256070 Θυμαρί**
- 0256080 Βασιλικός**
- 0256090 Δάφνη/δαφνόφυλλα**
- 0256100 Δρακόντιο/Εστραγκόν**
- 0256990 Άλλα**
- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaxyl δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.
- 0270050 Αγκινάρες**
- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaxyl και το metalaxyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.
- 0401070 Σόγια**
- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων για το metalaxyl-M δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.
- 0640000 Κόκκοι κακάο**
- 0700000 ΛΥΚΙΣΚΟΣ**
- (+) Προσωρινό ΑΟΚ που ισχύει έως την 1η Ιουλίου 2021. Μετά την ημερομηνία αυτή το ΑΟΚ θα αντιστοιχεί σε 0,50 (*) mg/kg, εκτός αν τροποποιηθεί με κανονισμό, υπό το πρίσμα νέων πληροφοριών.
- 0820000 Καρποί καρκεύματα**
- 0820010 Μπαχάρι**
- 0820020 Πιπέρι Σετσουάν**
- 0820030 Αγριοκύμινο**
- 0820040 Καρδάμωμο**

- 0820050** Καρποί αρκεύθου
- 0820060** Πιπέρι (μαύρο, πράσινο και λευκό)
- 0820070** Βανίλια
- 0820080** Ταμάρινθος η οξυφοίνιξ
- 0820990** Άλλα

(+) Το ισχύον ανώτατο όριο καταλοίπου για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην ομάδα μπαχαρικών (κωδικός 0840040) είναι το ίδιο που έχει οριστεί για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην κατηγορία των λαχανικών, ομάδα ριζωματοδών και κονδυλωδών λαχανικών (κωδικός 0213040), λαμβανομένων υπόψη των αλλαγών στα όρια λόγω της επεξεργασίας (ξήρανση) σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.

0840040 Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

1000000 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ

- 1010000** Ιστοί από
 - 1011000** α) χοίροι
 - 1011010** Μυς
 - 1011020** Λιπώδης ιστός
 - 1011030** Ήπαρ
 - 1011040** Νεφροί
 - 1011050** Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
 - 1011990** Άλλα
 - 1012000** β) βοοειδή
 - 1012010** Μυς
 - 1012020** Λιπώδης ιστός
 - 1012030** Ήπαρ
 - 1012040** Νεφροί
 - 1012050** Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
 - 1012990** Άλλα
 - 1013000** γ) πρόβατα
 - 1013010** Μυς
 - 1013020** Λιπώδης ιστός
 - 1013030** Ήπαρ
 - 1013040** Νεφροί
 - 1013050** Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
 - 1013990** Άλλα
 - 1014000** δ) αίγες
 - 1014010** Μυς
 - 1014020** Λιπώδης ιστός
 - 1014030** Ήπαρ
 - 1014040** Νεφροί
 - 1014050** Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
 - 1014990** Άλλα
 - 1015000** ε) ιπποειδή
 - 1015010** Μυς
 - 1015020** Λιπώδης ιστός

1015030	Ήπαρ
1015040	Νεφροί
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1015990	Άλλα
1016000	στ) πουλερικά
1016010	Μυς
1016020	Λιπώδης ιστός
1016030	Ήπαρ
1016040	Νεφροί
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1016990	Άλλα
1017000	ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα
1017010	Μυς
1017020	Λιπώδης ιστός
1017030	Ήπαρ
1017040	Νεφροί
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1017990	Άλλα
1020000	Γάλα
1020010	Βοοειδή
1020020	Πρόβατα
1020030	Αίγες
1020040	Άλογα
1020990	Άλλα
1030000	Αυγά πτηνών
1030010	Κοτόπουλα
1030020	Πάπιες
1030030	Χήνες
1030040	Ορντύκια
1030990	Άλλα
1040000	Μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας
1050000	Αμφίβια και ερπετά
1060000	Χερσαία ασπόνδυλα ζώα
1070000	Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα

Thiabendazole (R)

(R) = Ο ορισμός των καταλοίπων διαφέρει για τους ακόλουθους συνδυασμούς φυτοφαρμάκου και κωδικού αριθμού:

Thiabendazole — κωδικός 100000, εκτός των 1020000 και 1040000: άθροισμα του thiabendazole και της 5-υδροξυθειαμπενταζόλης, εκφραζόμενο ως thiabendazole

Thiabendazole — κωδικός 1020000: άθροισμα του thiabendazole, της 5-υδροξυθειαμπενταζόλης και του θειικού συζεύγματος της, εκφραζόμενο ως thiabendazole

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο καταλοίπων του μεταβολίτη benzimidazole δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0110000	Εσπεριδοειδή
0110010	Γκρέιπφρουτ
0110020	Πορτοκάλια
0110030	Λεμόνια

0110040 Πράσινα λεμόνια**0110050 Μανταρίνια****0110990 Άλλα****0130010 Μήλα**

- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0163010 Αβοκάντο

- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τη σταθερότητα αποθήκευσης και το επίπεδο καταλοίπων του μεταβολίτη benzimidazole δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0211000 α) πατάτες

- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τη σταθερότητα αποθήκευσης και το επίπεδο καταλοίπων του μεταβολίτη benzimidazole δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0255000 ε) ραδίκια witloof/αντίβ

- (+) Το ισχύον ανώτατο όριο καταλοίπου για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην ομάδα μπαχαρικών (κωδικός 0840040) είναι το ίδιο που έχει οριστεί για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην κατηγορία των λαχανικών, ομάδα ριζωματοδών και κονδυλωδών λαχανικών (κωδικός 0213040), λαμβανομένων υπόψη των αλλαγών στα όρια λόγω της επεξεργασίας (ξήρανση) σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.

0840040 Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)

- (+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους και το επίπεδο καταλοίπων του μεταβολίτη benzimidazole δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

1000000 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ**1010000 Ιστοί από****1011000 α) χοίροι****1011010 Μυς****1011020 Λιπώδης ιστός****1011030 Ήπαρ****1011040 Νεφροί****1011050 Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)****1011990 Άλλα****1012000 β) βοοειδή****1012010 Μυς****1012020 Λιπώδης ιστός****1012030 Ήπαρ****1012040 Νεφροί****1012050 Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)****1012990 Άλλα****1013000 γ) Πρόβατα****1013010 Μυς****1013020 Λιπώδης ιστός****1013030 Ήπαρ****1013040 Νεφροί****1013050 Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)**

1013990	Άλλα
1014000	δ) Αίγες
1014010	Μυς
1014020	Λιπώδης ιστός
1014030	Ήπαρ
1014040	Νεφροί
1014050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1014990	Άλλα
1015000	ε) ιπποειδή
1015010	Μυς
1015020	Λιπώδης ιστός
1015030	Ήπαρ
1015040	Νεφροί
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1015990	Άλλα
1016000	στ) πουλερικά
1016010	Μυς
1016020	Λιπώδης ιστός
1016030	Ήπαρ
1016040	Νεφροί
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1016990	Άλλα
1017000	ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα
1017010	Μυς
1017020	Λιπώδης ιστός
1017030	Ήπαρ
1017040	Νεφροί
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)
1017990	Άλλα
1020000	Milk
1020010	Βοοειδή
1020020	Πρόβατα
1020030	Αίγες
1020040	Άλογα
1020990	Άλλα
1030000	Αυγά πτηνών
1030010	Κοτόπουλα
1030020	Πάπιες
1030030	Χήνες
1030040	Ορνίθια

- 1030990** Άλλα
- 1050000** Αμφίβια και ερπετά
- 1060000** Χερσαία ασπόνδυλα ζώα
- 1070000** Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα»

β) Προστίθεται η ακόλουθη στήλη για την ουσία acrinathrin:

«Κατάλοιπα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια καταλοίπων (mg/kg)

Κωδικός	Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια καταλοίπων ^(α)	Acrinathrin (ακριναθρίνη και το εναντιομερές της (F))
(1)	(2)	(3)
0100000	ΚΑΡΠΟΙ, ΝΩΠΟΙ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟΙ· ΑΚΡΟΔΡΥΑ	
0110000	Εσπεριδοειδή	0,02 (*)
0110010	Γκρέιπφρουτ	
0110020	Πορτοκάλια	
0110030	Λεμόνια	
0110040	Πράσινα λεμόνια	
0110050	Μανταρίνια	
0110990	Άλλα	
0120000	Ακρόδρυα	0,02 (*)
0120010	Αμύγδαλα	
0120020	Καρύδια Βραζιλίας	
0120030	Ανακάρδια (κάσιους)	
0120040	Κάστανα	
0120050	Καρύδες	
0120060	Φουντούκια	
0120070	Μακαντάμια	
0120080	Καρύδια πεκάν	
0120090	Κουκουνάρια	
0120100	Φιστίκια	
0120110	Κοινά καρύδια	
0120990	Άλλα	
0130000	Μηλοειδή	0,02 (*)
0130010	Μήλα	
0130020	Αχλάδια	
0130030	Κυδώνια	
0130040	Μούσμουλα	
0130050	Ιαπωνικά μούσμουλα	
0130990	Άλλα	

(1)	(2)	(3)
0140000	Πυρηνόκαρπα	0,02 (*)
0140010	Βερίκοκα	
0140020	Κεράσια (γλυκά)	
0140030	Ροδάκινα	
0140040	Δαμάσκηνα	
0140990	Άλλα	
0150000	Μούρα και μικροί καρποί	
0151000	α) σταφύλια	
0151010	Επιτραπέζια σταφύλια	0,05 (*)
0151020	Οινοποιήσιμα σταφύλια	0,1
0152000	β) φράουλες	0,02 (*)
0153000	γ) καρποί βάτου	0,02 (*)
0153010	Βατόμουρα	
0153020	Καρποί ασπροβατομουριάς	
0153030	Σμέουρα (ερυθρά και κίτρινα)	
0153990	Άλλα	
0154000	δ) άλλοι μικροί καρποί και μούρα	0,02 (*)
0154010	Μύρτιλλα	
0154020	Μύρτιλλα μακρόκαρπα	
0154030	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, μαύρα ή άσπρα)	
0154040	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)	
0154050	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς	
0154060	Βατόμουρα (μαύρα ή άσπρα)	
0154070	Αζάρολος (μεσογειακά μούσμουλα)	
0154080	Καρποί κουφοξυλιάς	
0154990	Άλλα	
0160000	Διάφοροι καρποί όπου	0,02 (*)
0161000	α) καρποί με βρώσιμο φλοιό	
0161010	Χουρμάδες	
0161020	Σύκα	
0161030	Επιτραπέζιες ελιές	
0161040	Κουμκουάτ	
0161050	Καράμβολες	
0161060	Κακί/Λωτός	
0161070	Ευγενία η ιαμβολάνη	
0161990	Άλλα	
0162000	β) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μικροί	
0162010	Ακτινίδια (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο)	
0162020	Λίτσι	
0162030	Πασιφλόρα/Μαρακούγια	
0162040	Φραγκόσυκα	
0162050	Μήλα STAR/καϊνίτες	

(1)	(2)	(3)
0162060	Αμερικανικός λωτός (kaki)	
0162990	Άλλα	
0163000	γ) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μεγάλοι	
0163010	Αβοκάντο	
0163020	Μπανάνες	
0163030	Μάνγκο	
0163040	Παπάγια	
0163050	Ρόδια	
0163060	Cherimoyas	
0163070	Γκουάβα	
0163080	Ανανάς	
0163090	Αρτόκαρπος	
0163100	Durians (δούριο το ζιβέθινο)	
0163110	Ανόνα η ακανθώδης/Γουανάμπανα	
0163990	Άλλα	
0200000	ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΝΩΠΑ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ	
0210000	Ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά	0,02 (*)
0211000	α) πατάτες	
0212000	β) τροπικά ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά	
0212010	Μανιόκα/κάσσαβο	
0212020	Γλυκοπατάτες	
0212030	Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας)	
0212040	Μαράντα η καλαμοειδής	
0212990	Άλλα	
0213000	γ) άλλα ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά εκτός από τα ζαχαρότευτλα	
0213010	Κοκκινογούλια	
0213020	Καρότα	
0213030	Ραπανοσέλινα/Γογγύλι (ρέβα)	
0213040	Χρένα	
0213050	Ηλιάνθος ο κονδυλόριζος	
0213060	Παστινάκη η εδώδιμη	
0213070	Ρίζα μαϊντανού (πετροσέλινο το σαρκόρριζο)	
0213080	Ραπάνια /Ραφανίδες	
0213090	Λαγόχορτα	
0213100	Γουλιά (είδος κράμβης)	
0213110	Γογγύλια	
0213990	Άλλα	
0220000	Βολβώδη λαχανικά	0,02 (*)
0220010	Σκόρδο	
0220020	Κρεμμύδια	
0220030	Ασκαλώνια	
0220040	Φρέσκα κρεμμύδια και βολβίνα (σκορδόχορτο)/ σιμπούλα	
0220990	Άλλα	

(1)	(2)	(3)
0230000	Καρποφόρα λαχανικά	0,02 (*)
0231000	α) σολανώδη	
0231010	Ντομάτες	
0231020	Γλυκοπιπεριές/Πιπεριές	
0231030	Μελιτζάνες	
0231040	Μπάμιες	
0231990	Άλλα	
0232000	β) κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό	
0232010	Αγγούρια	
0232020	Αγγουράκια	
0232030	Κολοκύθια	
0232990	Άλλα	
0233000	γ) κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό	
0233010	Πεπόνια	
0233020	Κολοκύθες	
0233030	Καρπούζια	
0233990	Άλλα	
0234000	δ) γλυκό καλαμπόκι	
0239000	ε) άλλα καρποφόρα λαχανικά	
0240000	Κράμβες (εκτός από ρίζες κράμβης και καλλιέργειες νεαρών φύλλων κράμβης)	0,02 (*)
0241000	α) ανθοκράμβες	
0241010	Μπρόκολα	
0241020	Κουνουπίδια	
0241990	Άλλα	
0242000	β) κεφαλωτές κράμβες	
0242010	Λαχανάκια Βρυξελλών	
0242020	Λάχανα	
0242990	Άλλα	
0243000	γ) φυλλώδεις κράμβες	
0243010	Κινέζικα λάχανα	
0243020	Μη κεφαλωτές κράμβες	
0243990	Άλλα	
0244000	δ) γογγυλοκράμβες	
0250000	Φυλλώδη λαχανικά, βότανα και βρώσιμα άνθη	
0251000	α) μαρούλια και σαλατικά	
0251010	Λυκοτρίβολο	0,06 (+)
0251020	Μαρούλια	0,02 (*)
0251030	Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντίδια	0,06 (+)
0251040	Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτερες	0,06 (+)
0251050	Γαιοκάρδαμο	0,02 (*)
0251060	Ρόκα	0,06 (+)

(1)	(2)	(3)
0251070	Κόκκινο σινάπι	0,06 (+)
0251080	Καλλιέργειες νεαρών φύλλων (συμπεριλαμβανομένων ειδών κράμβης)	0,02 (*)
0251990	Άλλα	0,02 (*)
0252000	β) σπανάκι και παρεμφερή (φύλλα)	0,02 (*)
0252010	Σπανάκι	
0252020	Ανδράκλα	
0252030	Σέσκουλα/φύλλα τεύτλων	
0252990	Άλλα	
0253000	γ) αμπελόφυλλα και παρεμφερή είδη	0,02 (*)
0254000	δ) Νεροκάρδαμο	0,02 (*)
0255000	ε) ραδίκια witloof/αντίβ	0,02 (*)
0256000	στ) βότανα και βρώσιμα άνθη	0,02 (*)
0256010	Φραγκομαϊντανός	
0256020	Σχοινόπρασο	
0256030	Φύλλα σέλινου	
0256040	Μαϊντανός	
0256050	Φασκόμηλο	
0256060	Δενδρολίβανο	
0256070	Θυμάρι	
0256080	Βασιλικός	
0256090	Δάφνη/δαφνόφυλλα	
0256100	Δρακόντιο/Εστραγκόν	
0256990	Άλλα	
0260000	Ψυχανθή	0,02 (*)
0260010	Φασόλια (με τον λοβό)	
0260020	Φασόλια (χωρίς λοβό)	
0260030	Μπιζέλια (με τον λοβό)	
0260040	Μπιζέλια (χωρίς λοβό)	
0260050	Φακές	
0260990	Άλλα	
0270000	Λαχανικά με στέλεχος	0,02 (*)
0270010	Σπαράγγια	
0270020	Άγριες αγγινάρες	
0270030	Σέλινο	
0270040	Μάραθο Φλωρεντίας	
0270050	Αγκινάρες	
0270060	Πράσα	
0270070	Ραβέντι	
0270080	Φύτρα μπαμπού	
0270090	Καρδιές φοινίκων	
0270990	Άλλα	
0280000	Μανιτάρια, βρύα και λειχήνες	0,02 (*)
0280010	Καλλιεργούμενα μανιτάρια	

(1)	(2)	(3)
0280020	Άγρια μανιτάρια	
0280990	Βρύα και λειχήνες	
0290000	Φύκη και προκαρυωτικοί οργανισμοί	0,02 (*)
0300000	ΟΣΠΡΙΑ	0,01 (*)
0300010	Φασόλια	
0300020	Φακές	
0300030	Μπιζέλια	
0300040	Λούπινα/καρπός λούπινων	
0300990	Άλλα	
0400000	ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΡΠΟΙ	0,02 (*)
0401000	Ελαιούχοι σπόροι	
0401010	Λιναρόσπορος	
0401020	Αραχίδες/Αράπικα φιστίκια	
0401030	Σπέρματα παπαρούνας κάθε είδους	
0401040	Σπόροι σησαμιού	
0401050	Σπόροι ηλιάνθου	
0401060	Σπέρματα ελαιοκράμβης	
0401070	Σόγια	
0401080	Σπέρματα σιναπιού	
0401090	Σπέρματα βαμβακιού	
0401100	Σπόροι κολοκύθας	
0401110	Σπέρματα κνήκου	
0401120	Σπόροι βόραγου	
0401130	Σπόροι ψευδολιναριού	
0401140	Κανναβόσπορος	
0401150	Ρετσίνολαδιά (ρίκινος)	
0401990	Άλλα	
0402000	Ελαιούχοι καρποί	
0402010	Ελιές για παραγωγή ελαίου	
0402020	Πυρήνες ελαιούχων φοινίκων	
0402030	Καρποί ελαιούχων φοινίκων	
0402040	Καπόκ	
0402990	Άλλα	
0500000	ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ	0,01 (*)
0500010	Κριθάρι	
0500020	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι) και άλλα ψευδοδημητριακά	
0500030	Καλαμπόκι	
0500040	Κεχρί	
0500050	Βρώμη	
0500060	Ρύζι	
0500070	Σίκαλη	
0500080	Σόργο	
0500090	Σίτος	
0500990	Άλλα	

(1)	(2)	(3)
0600000	ΤΕΪΑ, ΚΑΦΕΣ, ΑΦΕΨΗΜΑΤΑ ΒΟΤΑΝΩΝ, ΚΑΚΑΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΠΙΑ	0,05 (*)
0610000	Τέια	
0620000	Κόκκοι καφέ	
0630000	Αφεψήματα βοτάνων από	
0631000	α) άνθη	
0631010	Χαμομήλι	
0631020	Ιβίσκος	
0631030	Τριανταφυλλιά	
0631040	Γιασεμί	
0631050	Τίλιο	
0631990	Άλλα	
0632000	β) φύλλα και βότανα	
0632010	Φράουλα	
0632020	Rooibos	
0632030	Μάτε	
0632990	Άλλα	
0633000	γ) ρίζες	
0633010	Βαλεριάνα	
0633020	Πάναξ η γινσένη	
0633990	Άλλα	
0639000	δ) κάθε άλλο μέρος του φυτού	
0640000	Κόκκοι κακάο	
0650000	Χαρούπια	
0700000	ΛΥΚΙΣΚΟΣ	0,05 (*)
0800000	ΜΠΑΧΑΡΙΚΑ	
0810000	Μπαχαρικά σπόροι	0,05 (*)
0810010	Γλυκάνισο	
0810020	Μαυροκούκκι/μαύρο κύμινο	
0810030	Σέλινο	
0810040	Κορίανδρος	
0810050	Κύμινο	
0810060	Άνηθος	
0810070	Μάραθο	
0810080	Μοσχοσίταρο	
0810090	Μοσχοκάρυδο	
0810990	Άλλα	
0820000	Καρποί καρυκεύματα	0,05 (*)
0820010	Μπαχάρι	
0820020	Πιπέρι Σετσουάν	
0820030	Αγριοκύμινο	
0820040	Καρδάμωμο	

(1)	(2)	(3)
0820050	Καρποί αρκεύθου	
0820060	Πιπέρι (μαύρο, πράσινο και λευκό)	
0820070	Βανίλια	
0820080	Ταμάρινθος η οξυφοίνιξ	
0820990	Άλλα	
0830000	Φλοιός μπαχαρικών	0,05 (*)
0830010	Κανέλα	
0830990	Άλλα	
0840000	Ριζώδη και ριζωματώδη μπαχαρικά	
0840010	Γλυκόριζα	0,05 (*)
0840020	Ζιγγίβερι (πιπερόριζα)	0,05 (*)
0840030	Κουρκουμά	0,05 (*)
0840040	Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)	(+)
0840990	Άλλα	0,05 (*)
0850000	Οφθαλμοί ανθέων	0,05 (*)
0850010	Γαρύφαλλα	
0850020	Κάπαρη	
0850990	Άλλα	
0860000	Στίγμα ανθέων	0,05 (*)
0860010	Κρόκος (ζαφορά)	
0860990	Άλλα	
0870000	Επίσπερμο	0,05 (*)
0870010	Περιβλήματα μοσχοκάρυδων	
0870990	Άλλα	
0900000	ΦΥΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΑΧΑΡΗΣ	0,02 (*)
0900010	Ζαχαρότευτλα (ρίζα)	
0900020	Ζαχαροκάλαμα	
0900030	Ρίζες κιχωρίου	
0900990	Άλλα	
1000000	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ	
1010000	Ιστοί από	0,01 (*)
1011000	α) χοίροι	
1011010	Μυς	
1011020	Λιπώδης ιστός	
1011030	Ήπαρ	
1011040	Νεφροί	
1011050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1011990	Άλλα	
1012000	β) βοοειδή	
1012010	Μυς	
1012020	Λιπώδης ιστός	

(1)	(2)	(3)
1012030	Ήπαρ	
1012040	Νεφροί	
1012050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1012990	Άλλα	
1013000	γ) πρόβατα	
1013010	Μυς	
1013020	Λιπώδης ιστός	
1013030	Ήπαρ	
1013040	Νεφροί	
1013050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1013990	Άλλα	
1014000	δ) αίγες	
1014010	Μυς	
1014020	Λιπώδης ιστός	
1014030	Ήπαρ	
1014040	Νεφροί	
1014050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1014990	Άλλα	
1015000	ε) ιπποειδή	
1015010	Μυς	
1015020	Λιπώδης ιστός	
1015030	Ήπαρ	
1015040	Νεφροί	
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1015990	Άλλα	
1016000	στ) πουλερικά	
1016010	Μυς	
1016020	Λιπώδης ιστός	
1016030	Ήπαρ	
1016040	Νεφροί	
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1016990	Άλλα	
1017000	ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα	
1017010	Μυς	
1017020	Λιπώδης ιστός	
1017030	Ήπαρ	
1017040	Νεφροί	
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	
1017990	Άλλα	
1020000	Γάλα	0,01 (*)
1020010	Βοοειδή	
1020020	Πρόβατα	
1020030	Αίγες	

(1)	(2)	(3)
1020040	Άλογα	
1020990	Άλλα	
1030000	Αυγά πτηνών	0,01 (*)
1030010	Κοτόπουλα	
1030020	Πάπιες	
1030030	Χήνες	
1030040	Ορτύκια	
1030990	Άλλα	
1040000	Μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας	0,05 (*)
1050000	Αμφίβια και ερπετά	0,01 (*)
1060000	Χερσαία ασπόνδυλα ζώα	0,01 (*)
1070000	Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα	0,01 (*)

(*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού

(^e) Για τον πλήρη κατάλογο προϊόντων φυτικής και ζωικής προέλευσης στα οποία εφαρμόζονται ΑΟΚ, θα πρέπει να γίνεται αναφορά στο παράρτημα I.

(F) = Λιποδιαλυτό

Ακριναθρίνη και το εναντιομερές της (F)

(+) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0251010 Λυκοτρίβολο

0251030 Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντίδια

0251040 Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτες

0251060 Ρόκα

0251070 Κόκκινο σινάπι

(+) Το ισχύον ανώτατο όριο καταλοίπου για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην ομάδα μπαχαρικών (κωδικός 0840040) είναι το ίδιο που έχει οριστεί για το χρένο (Κοχλιάριο το αρμοράκιο) στην κατηγορία των λαχανικών, ομάδα ριζωματοδών και κονδυλωδών λαχανικών (κωδικός 0213040), λαμβανομένων υπόψη των αλλαγών στα όρια λόγω της επεξεργασίας (ξήρανση) σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.

0840040 Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)»

2) Στο παράρτημα III οι στήλες για τις ουσίες acrinathrin, metalaxyl και thiabendazole απαλείφονται.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1165 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2017

σχετικά με τη θέσπιση προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων φρούτων

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 219 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Αυγούστου 2014, η ρωσική κυβέρνηση επέβαλε απαγόρευση της εισαγωγής στη Ρωσική Ομοσπονδία («Ρωσία») ορισμένων προϊόντων από την Ένωση, μεταξύ των οποίων τα οπωροκηπευτικά. Η απαγόρευση αυτή αποτέλεσε σοβαρή απειλή διατάραξης της αγοράς λόγω σημαντικής πτώσης των τιμών, αφού μια σημαντική εξαγωγική αγορά δεν ήταν πλέον διαθέσιμη. Στις 29 Ιουνίου 2016, η απαγόρευση αυτή παρατάθηκε έως τα τέλη του 2017.
- (2) Σε απάντηση στην εν λόγω απαγόρευση, η Επιτροπή έλαβε μια σειρά προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης. Τα μέτρα αυτά περιελήφθησαν στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 913/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ και στη συνέχεια παρατάθηκαν και ενισχύθηκαν με τους κατ' εξουσιοδότηση κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 932/2014 ⁽³⁾, (ΕΕ) αριθ. 1031/2014 ⁽⁴⁾, (ΕΕ) 2015/1369 ⁽⁵⁾ και (ΕΕ) 2016/921 ⁽⁶⁾ της Επιτροπής.
- (3) Η παραγωγή μη μόνιμων καλλιεργειών μπορεί να προσαρμοστεί ευκολότερα και, επομένως, οι παραγωγοί των εν λόγω καλλιεργειών μπορούν να προσαρμοστούν ταχύτερα στην κατάσταση της αγοράς. Βάσει τακτικής παρακολούθησης και αξιολόγησης της κατάστασης στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η κατάσταση στην αγορά μη μόνιμων καλλιεργειών (λαχανικά και ορισμένα φρούτα) έχει βελτιωθεί, δεδομένου ότι το μεγαλύτερο μέρος της παραγωγής που έχει πληγεί από τη ρωσική απαγόρευση εισαγωγών προσανατολίζεται προς νέες αγορές και ότι οι τιμές στις αγορές αυτές έχουν, ως εκ τούτου, σταθεροποιηθεί.
- (4) Δεδομένου ότι οι μόνιμες καλλιέργειες (ορισμένα φρούτα) είναι λιγότερο ευέλικτες και ότι απαιτείται περισσότερος χρόνος για την προσαρμογή τους, η κατάσταση στις αγορές για ορισμένες μόνιμες καλλιέργειες δεν έχει ακόμα βελτιωθεί επαρκώς.
- (5) Υπό τις συνθήκες αυτές, εξακολουθεί να υπάρχει πραγματικός κίνδυνος διατάραξης της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά ορισμένες μόνιμες καλλιέργειες όπως τα πυρηνόκαρπα, τα εσπεριδοειδή, τα μήλα και τα αχλάδια και θα πρέπει να θεσπιστούν και να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα για όσο διαρκεί η κατάσταση αυτή.
- (6) Ως εκ τούτου, εξακολουθεί να υφίσταται στην αγορά της Ένωσης μια κατάσταση για την οποία φαίνεται ότι τα συνήδη μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 είναι ανεπαρκή.
- (7) Συνεπώς, τα προσωρινά έκτακτα μέτρα στήριξης παραμένουν αναγκαία και θα πρέπει να παραταθούν για ένα ακόμη έτος για ορισμένες μόνιμες καλλιέργειες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 913/2014 της Επιτροπής, της 21ης Αυγούστου 2014, σχετικά με τη θέσπιση προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ροδάκινων και νεκταρινιών (ΕΕ L 248 της 22.8.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 932/2014 της Επιτροπής, της 29ης Αυγούστου 2014, σχετικά με τη θέσπιση προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων οπωροκηπευτικών και για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2014 (ΕΕ L 259 της 30.8.2014, σ. 2).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1031/2014 της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 2014, σχετικά με τη θέσπιση συμπληρωματικών προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 284 της 30.9.2014, σ. 22).

⁽⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1369 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2015, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1031/2014 σχετικά με τη θέσπιση συμπληρωματικών προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 211 της 8.8.2015, σ. 17).

⁽⁶⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/921 της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2016, σχετικά με τη θέσπιση συμπληρωματικών προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης για τους παραγωγούς ορισμένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 154 της 11.6.2016, σ. 3).

- (8) Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης θα πρέπει να παρέχεται λαμβάνοντας υπόψη τις κατ' εκτίμηση ποσότητες που εξακολουθούν να επηρεάζονται από την απαγόρευση. Ο υπολογισμός των ποσοτήτων αυτών θα πρέπει να γίνεται για κάθε κράτος μέλος με βάση το επίπεδο των προϊόντων που αποσύρθηκαν μετά την έναρξη ισχύος των εν λόγω προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης. Επιπλέον, οι ποσότητες θα πρέπει να μειωθούν αισθητά, ώστε να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι οι παραγωγοί είχαν περισσότερο χρόνο για να προσαρμοστούν και να προσανατολίσουν την παραγωγή τους προς νέες αγορές.
- (9) Προϊόντα για τα οποία οι αποσυρθείσες ποσότητες ήταν ιδιαίτερα χαμηλές το 2016 σε σύγκριση με τις ιστορικές ποσότητες που αποσύρθηκαν από τα μέσα του 2014 θα πρέπει να εξαιρούνται από τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Τα προσωρινά έκτακτα μέτρα στήριξης θα πρέπει, ως εκ τούτου, να αφορούν μόνο τα μήλα, τα αχλάδια, τα πυρηνόκαρπα και τα εσπεριδοειδή.
- (10) Στις περιπτώσεις στις οποίες ο βαθμός απορρόφησης των προσωρινών έκτακτων μέτρων στήριξης στο εσωτερικό ενός κράτους μέλους ήταν πολύ χαμηλός για ένα συγκεκριμένο προϊόν και, ως εκ τούτου, το διοικητικό κόστος της παροχής στήριξης είναι δυσανάλογα υψηλό, το κράτος μέλος θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να επιλέξει να μην εφαρμόσει τα μέτρα που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (11) Τα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, τα οποία επρόκειτο να εξαχθούν στη Ρωσία, έχουν ήδη διοχετευθεί ή αναμένεται να διοχετευθούν στις αγορές άλλων κρατών μελών. Ως εκ τούτου, οι παραγωγοί των ίδιων προϊόντων στα εν λόγω κράτη μέλη, που δεν εξάγουν κατά παράδοση τα προϊόντα τους στη Ρωσία, μπορεί να βρεθούν και πάλι αντιμέτωποι με σημαντική διατάραξη της αγοράς και πτώση των τιμών. Συνεπώς, για την περαιτέρω σταθεροποίηση της αγοράς, η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης θα πρέπει να είναι επίσης διαθέσιμη για τους εν λόγω παραγωγούς όλων των κρατών μελών, για ένα ή περισσότερα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, χωρίς όμως η σχετική ποσότητα να υπερβαίνει τους 2 000 τόνους ανά κράτος μέλος.
- (12) Η απόσυρση από την αγορά, η μη συγκομιδή και η πρόωπη συγκομιδή αποτελούν αποτελεσματικά μέτρα διαχείρισης κρίσης σε περίπτωση πλεονασμάτων φρούτων λόγω έκτακτων και απρόβλεπτων περιστάσεων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να κατανέμουν τις ποσότητες που τίθενται στη διάθεσή τους σε ένα ή περισσότερα από αυτά τα μέτρα, προκειμένου να διασφαλιστεί η πλέον αποτελεσματική χρησιμοποίηση των διαθέσιμων ποσών.
- (13) Όπως προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 932/2014, θα πρέπει να αρθεί προσωρινά ο υφιστάμενος περιορισμός του 5 %, ως ποσοστού του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, για τις αποσύρσεις από την αγορά που τυγχάνουν στήριξης. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης θα πρέπει, επομένως, να χορηγείται ακόμη και στην περίπτωση που οι αποσύρσεις υπερβαίνουν το ανώτατο όριο του 5 %.
- (14) Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης που χορηγείται για αποσύρσεις από την αγορά θα πρέπει να βασίζεται στα αντίστοιχα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής⁽¹⁾, όσον αφορά τις αποσύρσεις για δωρεάν διανομή και τις αποσύρσεις για άλλους προορισμούς. Για τα προϊόντα για τα οποία δεν έχει καθοριστεί ποσό στο εν λόγω παράρτημα XI, θα πρέπει να προβλεφθούν μέγιστα ποσά στον παρόντα κανονισμό.
- (15) Λόγω του έκτακτου χαρακτήρα των διαταράξεων της αγοράς και για να εξασφαλιστεί ότι όλοι οι παραγωγοί φρούτων λαμβάνουν στήριξη από την Ένωση, η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης για αποσύρσεις από την αγορά θα πρέπει να επεκταθεί στους παραγωγούς ορισμένων φρούτων, οι οποίοι δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών.
- (16) Για να ενθαρρυνθεί η δωρεάν διανομή αποσυρόμενων φρούτων σε ορισμένους φορείς, όπως φιλανθρωπικές οργανώσεις και σχολεία ή οποιονδήποτε άλλο ισόδυναμο προορισμό που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη, θα πρέπει να ισχύσει και για τους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών το 100 % των μέγιστων ποσών που καθορίζονται στο παράρτημα XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011. Στην περίπτωση αποσύρσεων για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή, οι εν λόγω παραγωγοί θα πρέπει να λάβουν το 50 % των καθορισθέντων μέγιστων ποσών. Στο πλαίσιο αυτό, οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών θα πρέπει να πληρούν τις ίδιες ή παρόμοιες προϋποθέσεις με τις οργανώσεις παραγωγών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπόκεινται, όπως και οι αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών, στις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011.
- (17) Οι οργανώσεις παραγωγών, βασικοί παράγοντες του τομέα των φρούτων, είναι οι πλέον κατάλληλες οντότητες για να εγγυηθούν την καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για αποσύρσεις από την αγορά στους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών. Οι εν λόγω οργανώσεις θα πρέπει να μεριμνούν για την καταβολή αυτής της συνδρομής στους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών, μέσω της σύναψης σύμβασης. Επειδή όλα τα κράτη μέλη δεν διαθέτουν τον ίδιο βαθμό οργάνωσης όσον αφορά την προσφορά στην αγορά των οπωροκηπευτικών, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στην αρμόδια αρχή των κρατών μελών να καταβάλλει τη στήριξη απευθείας στους παραγωγούς σε δέοντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1).

- (18) Το ποσό της στήριξης για μη συγκομιδή και πρώιμη συγκομιδή θα πρέπει να καθορίζεται από τα κράτη μέλη ανά εκτάριο, σε επίπεδο που δεν καλύπτει πάνω από το 90 % του μέγιστου ποσού για αποσύρσεις από την αγορά, το οποίο ισχύει για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή, όπως ορίζεται στο παράρτημα XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 ή, για προϊόντα για τα οποία δεν έχει καθοριστεί ποσό στο εν λόγω παράρτημα, στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει να παρέχεται στήριξη για μη συγκομιδή ακόμη και όταν η εμπορική παραγωγή έχει ληφθεί από τη συγκεκριμένη περιοχή παραγωγής κατά τον συνήθη κύκλο παραγωγής.
- (19) Οι οργανώσεις παραγωγών συγκεντρώνουν την προσφορά και είναι σε θέση να δρουν ταχύτερα από τους παραγωγούς που δεν είναι μέλη τέτοιων οργανώσεων, όταν χρειάζεται να διαχειριστούν μεγαλύτερες ποσότητες, με άμεσο αντίκτυπο στην αγορά. Ως εκ τούτου, για να καταστεί αποτελεσματικότερη η υλοποίηση των έκτακτων μέτρων στήριξης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και να επιταχυνθεί η σταθεροποίηση της αγοράς, είναι σκόπιμο, όσον αφορά τους παραγωγούς που είναι μέλη αναγνωρισμένων οργανώσεων παραγωγών, να αυξηθεί η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης για αποσύρσεις για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή, στο 75 % των σχετικών μέγιστων ποσών που καθορίζονται για τη στήριξη για αποσύρσεις για άλλους προορισμούς.
- (20) Όσον αφορά τις αποσύρσεις, η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης για ενέργειες μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής θα πρέπει να επεκταθεί σε παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών. Η χρηματοδοτική συνδρομή θα πρέπει να ανέρχεται στο 50 % των μέγιστων ποσών στήριξης που καθορίζονται για τις οργανώσεις παραγωγών.
- (21) Δεδομένου του μεγάλου αριθμού παραγωγών που δεν είναι μέλη οργάνωσης παραγωγών και της ανάγκης διενέργειας αξιόπιστων, αλλά εφικτών ελέγχων, η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης δεν θα πρέπει να χορηγείται, προκειμένου για παραγωγούς που δεν είναι μέλη οργάνωσης παραγωγών, για πρώιμη συγκομιδή φρούτων, για τα οποία έχει ήδη αρχίσει η κανονική συγκομιδή, ούτε και για μέτρα μη συγκομιδής, όταν η εμπορική παραγωγή έχει ληφθεί από τη συγκεκριμένη περιοχή παραγωγής κατά τον συνήθη κύκλο παραγωγής. Στο πλαίσιο αυτό, οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών θα πρέπει να υπόκεινται, όπως και οι αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών, στις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011.
- (22) Για τους παραγωγούς που δεν είναι μέλη οργάνωσης παραγωγών, η καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για ενέργειες μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής θα πρέπει να γίνεται απευθείας από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Η εν λόγω αρμόδια αρχή θα πρέπει να καταβάλλει τα σχετικά ποσά στους παραγωγούς, σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 και τους σχετικούς εθνικούς κανόνες και διαδικασίες.
- (23) Για να διασφαλιστεί ότι η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης προς τους παραγωγούς ορισμένων φρούτων χρησιμοποιείται για τους προβλεπόμενους σκοπούς και να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση του προϋπολογισμού της Ένωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διεξάγουν ένα λογικό επίπεδο ελέγχων. Ειδικότερα, θα πρέπει να διεξάγονται έλεγχοι εγγράφων, ταυτότητας και φυσικοί έλεγχοι, καθώς και επιτόπιοι έλεγχοι, οι οποίοι να καλύπτουν εύλογη ποσότητα προϊόντων, αριθμό περιοχών, οργανώσεων παραγωγών και παραγωγών που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών.
- (24) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ενέργειες που έχουν υλοποιηθεί από οργανώσεις παραγωγών και παραγωγούς μη μέλη σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- (25) Για να έχει άμεσο αντίκτυπο στην αγορά και να συμβάλει στη σταθεροποίηση των τιμών, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (στο εξής «χρηματοδοτική συνδρομή») για προσωρινά μέτρα στήριξης, η οποία χορηγείται σε οργανώσεις παραγωγών στον τομέα των φρούτων, οι οποίοι έχουν αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 154 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, και σε παραγωγούς που δεν είναι μέλη οργανώσεων παραγωγών.

Τα εν λόγω προσωρινά μέτρα στήριξης καλύπτουν ενέργειες απόσυρσης, πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής.

2. Η στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παρέχεται για τα ακόλουθα προϊόντα του τομέα των φρούτων, τα οποία προορίζονται να καταναλωθούν νωπά:

- α) μήλα του κωδικού ΣΟ 0808 10·
- β) αχλάδια του κωδικού ΣΟ 0808 30·
- γ) δαμάσκηνα του κωδικού ΣΟ 0809 40 05·
- δ) πορτοκάλια γλυκά των κωδικών ΣΟ 0805 10 22, 0805 10 24 και 0805 10 28·
- ε) κλημεντίνες (clémentines) του κωδικού ΣΟ 0805 22 00·
- στ) μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), wilking και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών των κωδικών ΣΟ 0805 21 10, 0805 29 00 και 0805 21 90·
- ζ) λεμόνια του κωδικού ΣΟ 0805 50 10·
- η) ροδάκινα και νεκταρίνια του κωδικού ΣΟ 0809 30·
- θ) αγριοκέρασα του κωδικού ΣΟ 0809 29 00·
- ι) αγγουράκια του κωδικού ΣΟ 0810 70 00.

3. Τα μέτρα στήριξης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καλύπτουν τις δραστηριότητες που πραγματοποιούνται κατά την περίοδο από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία θα εξαντληθούν οι ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σε κάθε οικείο κράτος μέλος ή έως τις 30 Ιουνίου 2018, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

4. Σε περίπτωση μεταβολής της κατάστασης των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων από την Ένωση στη Ρωσία πριν από τις 30 Ιουνίου 2018, η Επιτροπή δύναται να τροποποιήσει αναλόγως ή να καταργήσει τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Κατανομή των μέγιστων ποσοτήτων στα κράτη μέλη

1. Η χρηματοδοτική συνδρομή για τα μέτρα στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διατίθεται στα κράτη μέλη για τις ποσότητες των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

Η χρηματοδοτική συνδρομή διατίθεται επίσης στα κράτη μέλη για ενέργειες απόσυρσης, πρώιμης συγκομιδής ή μη συγκομιδής όσον αφορά ένα ή περισσότερα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, όπως καθορίζονται από το κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι η συμπληρωματική ποσότητα δεν υπερβαίνει τους 2 000 τόνους ανά κράτος μέλος.

2. Όσον αφορά τις συνολικές ποσότητες ανά κράτος μέλος που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν για κάθε προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2:

- α) τις ποσότητες για τις αποσύρσεις από την αγορά με σκοπό τη δωρεάν διανομή,
- β) τις ποσότητες για τις αποσύρσεις από την αγορά με άλλους προορισμούς εκτός από τη δωρεάν διανομή,
- γ) την αντίστοιχη έκταση για πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή.

3. Όταν οι ποσότητες που πράγματι αποσύρθηκαν σε ένα κράτος μέλος μεταξύ της 1ης Ιουλίου 2016 και της 30ής Ιουνίου 2017 σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/921 για κατηγορία προϊόντων που ορίζεται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού είναι μικρότερες από το 5 % των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στο εν λόγω κράτος μέλος για τη συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων, το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να μην χρησιμοποιήσει την κατανομή σύμφωνα με αυτό ποσότητα για την εν λόγω κατηγορία προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα Ι. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή, το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου 2017. Από τη στιγμή της κοινοποίησης, η απόσυρση, η μη συγκομιδή και η πρώιμη συγκομιδή που πραγματοποιούνται για την εν λόγω κατηγορία προϊόντων στο υπόψη κράτος μέλος δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνδρομή.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην χρησιμοποιήσουν την ποσότητα των 2 000 τόνων που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1, ή μέρος αυτής. Στην περίπτωση αυτή, το οικείο κράτος μέλος κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή έως τις 31 Οκτωβρίου 2017. Από τη στιγμή της κοινοποίησης, η απόσυρση, η μη συγκομιδή και η πρόωμη συγκομιδή που πραγματοποιούνται εντός του ορίου των 2 000 τόνων που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 στο υπόψη κράτος μέλος δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνδρομή.

Άρθρο 3

Κατανομή των ποσοτήτων στους παραγωγούς

Τα κράτη μέλη κατανέμουν τις ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών και των παραγωγών που δεν είναι μέλη οργανώσεων παραγωγών σύμφωνα με το σύστημα «εξυπηρέτησης κατά προτεραιότητα».

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να δημιουργήσουν ένα διαφορετικό σύστημα για την κατανομή των ποσοτήτων, εφόσον το σύστημα που θα θεσπιστεί βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια που δεν εισάγουν διακρίσεις. Προς τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν υπόψη την έκταση των επιπτώσεων που συνεπάγεται η ρωσική απαγόρευση εισαγωγής για τους σχετικούς παραγωγούς.

Άρθρο 4

Κοινές διατάξεις για τα μέτρα απόσυρσης, μη συγκομιδής και πρόωμης συγκομιδής των οργανώσεων παραγωγών

1. Η στήριξη για ενέργειες απόσυρσης, μη συγκομιδής και πρόωμης συγκομιδής που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό από τις οργανώσεις παραγωγών παρέχεται σε οργανώσεις παραγωγών ακόμη και αν τα επιχειρησιακά τους προγράμματα και οι εθνικές στρατηγικές των κρατών μελών δεν προβλέπουν τέτοιου είδους ενέργειες.

Η στήριξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεν λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των ανώτατων ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

Το άρθρο 32 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και το άρθρο 55 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 δεν εφαρμόζονται στη χρηματοδοτική συνδρομή δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

2. Το ανώτατο όριο του ενός τρίτου των δαπανών, που αναφέρεται στο άρθρο 33 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, και το ανώτατο όριο του 25 % για την αύξηση του επιχειρησιακού ταμείου που αναφέρεται στο άρθρο 66 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 δεν εφαρμόζονται όσον αφορά τις δαπάνες που πραγματοποιούνται για ενέργειες απόσυρσης, μη συγκομιδής και πρόωμης συγκομιδής δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

3. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 7 αποτελούν μέρος του επιχειρησιακού ταμείου των οργανώσεων παραγωγών.

4. Σε περίπτωση αναστολής της αναγνώρισης μιας οργάνωσης παραγωγών, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, τα μέλη της εν λόγω οργάνωσης παραγωγών θεωρούνται παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών για τον σκοπό των άρθρων 6 και 8.

Άρθρο 5

Χρηματοδοτική συνδρομή σε οργανώσεις παραγωγών για αποσύρσεις

1. Το ανώτατο όριο 5 % που αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και στο άρθρο 79 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 δεν εφαρμόζεται σε ενέργειες δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

2. Τα μέγιστα ποσά της χρηματοδοτικής συνδρομής για αποσύρσεις σε οργανώσεις παραγωγών καθορίζονται στο παράρτημα II.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 34 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, η χρηματοδοτική συνδρομή για αποσύρσεις για άλλους προορισμούς εκτός της δωρεάν διανομής ανέρχεται στο 75 % των μέγιστων ποσών της στήριξης για άλλους προορισμούς που αναφέρονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Χρηματοδοτική συνδρομή για αποσύρσεις σε παραγωγούς που δεν είναι μέλη οργάνωσης παραγωγών

1. Τα μέγιστα ποσά της χρηματοδοτικής συνδρομής που παρέχεται στους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών, για αποσύρσεις από την αγορά για δωρεάν διανομή, είναι εκείνα που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Τα μέγιστα ποσά της χρηματοδοτικής συνδρομής που παρέχεται στους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών για αποσύρσεις από την αγορά για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή ανέρχονται στο 50 % των ποσών που καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών συνάπτουν σύμβαση με οργάνωση παραγωγών για το σύνολο της ποσότητας των προϊόντων που πρόκειται να παραδοθεί. Οι οργανώσεις παραγωγών αποδέχονται όλα τα εύλογα αιτήματα παραγωγών που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών. Οι ποσότητες που παραδίδονται από παραγωγούς που δεν είναι μέλη συνάδουν με τις περιφερειακές αποδόσεις και την εκάστοτε έκταση.

Η χρηματοδοτική συνδρομή καταβάλλεται στους παραγωγούς που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών από την οργάνωση παραγωγών με την οποία έχουν υπογράψει τέτοιου είδους σύμβαση.

Τα ποσά που αντιστοιχούν στις πραγματικές δαπάνες της οργάνωσης παραγωγών για την απόσυρση των αντίστοιχων προϊόντων παρακρατούνται από την εν λόγω οργάνωση. Αποδεικτικά στοιχεία των εν λόγω δαπανών παρέχονται με τιμολόγια.

3. Για δεόντως τεκμηριωμένους λόγους, όπως είναι ο περιορισμένος βαθμός οργάνωσης των παραγωγών στο οικείο κράτος μέλος, και κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν σε παραγωγό που δεν είναι μέλος αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών να προβεί σε κοινοποίηση της ποσότητας που πρόκειται να παραδοθεί, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, αντί να υπογράψει τη σύμβαση που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Για την κοινοποίηση αυτή, το άρθρο 78 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Οι ποσότητες που παραδίδονται από παραγωγούς που δεν είναι μέλη συνάδουν με τις περιφερειακές αποδόσεις και την εκάστοτε έκταση.

Στις περιπτώσεις αυτές, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταβάλλει τη χρηματοδοτική συνδρομή απευθείας στον παραγωγό. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θεσπίζουν νέους εθνικούς κανόνες ή διαδικασίες, ή εφαρμόζουν τους υφιστάμενους.

4. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011, καθώς και το άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών όσον αφορά το παρόν άρθρο.

Άρθρο 7

Χρηματοδοτική συνδρομή σε οργανώσεις παραγωγών για μη συγκομιδή και πρώιμη συγκομιδή

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 85 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, τα κράτη μέλη καθορίζουν τα ποσά της στήριξης, η οποία περιλαμβάνει τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης και τη συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών για μη συγκομιδή και πρώιμη συγκομιδή, ανά εκτάριο και σε επίπεδο που δεν καλύπτει πάνω από το 90 % των ποσών που καθορίζονται για αποσύρσεις από την αγορά για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού. Η στήριξη για την πρώιμη συγκομιδή καλύπτει αποκλειστικά τα προϊόντα που βρίσκονται στους αγρούς και τα οποία πράγματι συγκομίζονται πρώιμα.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 34 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης για μη συγκομιδή και πρώιμη συγκομιδή ανέρχεται στο 75 % των ποσών που καθορίζονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 85 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, τα μέτρα μη συγκομιδής που αναφέρονται στο άρθρο 84 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού μπορούν να ληφθούν ακόμη και αν η εμπορική παραγωγή έχει ληφθεί από τη συγκεκριμένη περιοχή παραγωγής κατά τον συνήθη κύκλο παραγωγής. Στις περιπτώσεις αυτές, τα ποσά της στήριξης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μειώνονται αναλόγως, λαμβάνοντας υπόψη την παραγωγή που έχει ήδη συγκομιστεί, όπως προκύπτει από τα βιβλία αποθήκης και τα λογιστικά βιβλία των σχετικών οργάνωσης παραγωγών.

Άρθρο 8

Χρηματοδοτική συνδρομή σε παραγωγούς που δεν είναι μέλη οργάνωσης παραγωγών για μη συγκομιδή και πρώιμη συγκομιδή

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 85 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, ισχύουν τα ακόλουθα:
 - α) η στήριξη για την πρώιμη συγκομιδή καλύπτει αποκλειστικά τα προϊόντα που βρίσκονται στους αγρούς, τα οποία πράγματι συγκομίζονται πρώιμα και για τα οποία δεν έχει αρχίσει η κανονική συγκομιδή·
 - β) δεν λαμβάνονται μέτρα μη συγκομιδής όταν η εμπορική παραγωγή έχει ληφθεί από τη συγκεκριμένη περιοχή κατά τον συνήθη κύκλο παραγωγής·
 - γ) η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή σε καμία περίπτωση δεν εφαρμόζονται συγχρόνως για το ίδιο προϊόν και την ίδια συγκεκριμένη έκταση.
2. Τα ποσά της χρηματοδοτικής συνδρομής για ενέργειες μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής είναι ίσα με το 50 % των ποσών που καθορίζονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1.
3. Οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών προβαίνουν στην ενδεδειγμένη κοινοποίηση προς την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, σύμφωνα με τις λεπτομερείς διατάξεις που θεσπίζονται από το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 85 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011.
4. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταβάλλει τη χρηματοδοτική συνδρομή απευθείας στον παραγωγό. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θεσπίζουν νέους εθνικούς κανόνες ή διαδικασίες, ή εφαρμόζουν τους υφιστάμενους.
5. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών όσον αφορά το παρόν άρθρο.

Άρθρο 9

Έλεγχος όσον αφορά τις ενέργειες απόσυρσης, μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής

1. Οι ενέργειες απόσυρσης που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6 υπόκεινται σε:
 - α) πρωτοβάθμιους ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 108 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011. Οι εν λόγω έλεγχοι καλύπτουν τουλάχιστον το 10 % της ποσότητας των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά και τουλάχιστον το 10 % των οργάνωσεων παραγωγών που λαμβάνουν τη χρηματοδοτική συνδρομή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού. Ωστόσο, για τις ενέργειες απόσυρσης που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3, οι πρωτοβάθμιοι έλεγχοι καλύπτουν το 100 % της ποσότητας των προϊόντων που έχουν αποσυρθεί.
 - β) δευτεροβάθμιους ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 109 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011. Οι επιτόπιοι έλεγχοι καλύπτουν τουλάχιστον το 40 % των οντοτήτων που υπόκεινται σε πρωτοβάθμιους ελέγχους και τουλάχιστον το 5 % της ποσότητας των προϊόντων που έχουν αποσυρθεί.
2. Οι ενέργειες μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής που αναφέρονται στα άρθρα 7 και 8 υπόκεινται στους ελέγχους και τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 110 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, με εξαίρεση όσον αφορά την απαίτηση μη πραγματοποίησης μερικής συγκομιδής, όταν εφαρμόζεται η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού. Οι έλεγχοι καλύπτουν τουλάχιστον το 25 % των σχετικών εκτάσεων παραγωγής.

Για τις ενέργειες μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής που αναφέρονται στο άρθρο 8, οι έλεγχοι καλύπτουν το 100 % των σχετικών εκτάσεων παραγωγής.

Άρθρο 10

Υποβολή αίτησης και καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής

1. Οι οργάνωσεις παραγωγών υποβάλλουν αίτηση για την καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής που αναφέρεται στα άρθρα 5 και 7, έως τις 31 Ιουλίου 2018.
2. Οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη αναγνωρισμένης οργάνωσης παραγωγών υποβάλλουν οι ίδιοι, έως τις 31 Ιουλίου 2018, αίτηση στις αρμόδιες αρχές που ορίζονται από τα κράτη μέλη για την καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής που αναφέρεται στα άρθρα 6 και 8.
3. Οι αιτήσεις για την καταβολή συνοδεύονται από δικαιολογητικά που αναγράφουν το σχετικό ποσό χρηματοδοτικής συνδρομής και περιλαμβάνουν γραπτή δέσμευση ότι ο αιτών δεν έχει λάβει και δεν πρόκειται να λάβει διπλή ενωσιακή ή εθνική χρηματοδότηση ούτε αποζημίωση βάσει ασφαλιστηρίου συμβολαίου όσον αφορά τις ενέργειες που πληρούν τις προϋποθέσεις για χρηματοδοτική συνδρομή δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Κοινοποιήσεις

1. Την πρώτη ημέρα κάθε μήνα έως την 1η Οκτωβρίου 2018, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες για κάθε προϊόν:

- α) τις ποσότητες που αποσύρονται από την αγορά για δωρεάν διανομή,
- β) τις ποσότητες που αποσύρονται από την αγορά για προορισμούς άλλους από τη δωρεάν διανομή,
- γ) την αντίστοιχη έκταση για πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή,
- δ) τις συνολικές δαπάνες για τις ποσότητες και τις εκτάσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ).

Μόνο οι ενέργειες που έχουν υλοποιηθεί περιλαμβάνονται στις κοινοποιήσεις.

Για τις εν λόγω κοινοποιήσεις τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τα υποδείγματα που παρατίθενται στο παράρτημα III, κατά περίπτωση.

2. Κατά την πρώτη κοινοποίησή τους, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τα ποσά στήριξης που έχουν καθοριστεί από αυτά σύμφωνα με το άρθρο 79 παράγραφος 1 ή το άρθρο 85 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 και τα άρθρα 5 έως 8 του παρόντος κανονισμού, χρησιμοποιώντας τα υποδείγματα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, κατά περίπτωση.

Άρθρο 12

Καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης

Οι δαπάνες των κρατών μελών σε σχέση με τις πληρωμές δυνάμει του παρόντος κανονισμού είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνδρομή μόνον εφόσον έχουν καταβληθεί έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2018.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Μέγιστες ποσότητες προϊόντων που κατανέμονται ανά κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1

(σε τόνους)

Κράτος μέλος	Μήλα και αχλάδια	Δαμάσκηνα	Πορτοκάλια, κλημεντίνες, μανταρίνια και λεμόνια	Ροδάκινα και νεκταρίνια
Βέλγιο	21 845			
Γερμανία	1 615			
Ελλάδα	680	4 165	2 040	5 355
Ισπανία	1 955	1 275	14 110	9 775
Γαλλία	3 060			
Κροατία	510		850	
Ιταλία	4 505	3 910	850	2 380
Κύπρος			3 060	
Κάτω Χώρες	5 865			
Αυστρία	510			
Πολωνία	75 565	425		510
Πορτογαλία	935			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Μέγιστα ποσά στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 6

Προϊόν	Μέγιστο ποσό στήριξης (EUR/100 kg)	
	Δωρεάν διανομή	Άλλοι προορισμοί
Μήλα	16,98	13,22
Νεκταρίνια	26,90	26,90
Ροδάκινα	26,90	26,90
Αχλάδια	23,85	15,90
Πορτοκάλια	21,00	21,00
Μανταρίνια	19,50	19,50
Κλημεντίνες	22,16	19,50
Σατσούμα	19,50	19,50
Λεμόνια	23,99	19,50
Δαμάσκηνα	34,00	20,40
Λωτοί	21,02	14,01
Κεράσια	48,14	32,09

Υποδείγματα για τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΥΡΣΕΩΝ — ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ

Κράτος μέλος:...

Καλυπτόμενη περίοδος:...

Ημερομηνία:...

Προϊόν	Οργανώσεις παραγωγών					Παραγωγοί μη μέλη					Συνολικές πο- σότητες (σε τόνους)	Συνολική χρηματοδο- τική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)
	Ποσότη- τες (σε τό- νους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)				Ποσότη- τες (σε τό- νους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)					
		απόσυρση	μεταφορά	διαλογή και συσκευασ- ία	Σύνολο		απόσυρση	μεταφορά	διαλογή και συσκευασ- ία	Σύνολο		
(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε) = (β) + (γ) + (δ)	(στ)	(ζ)	(η)	(θ)	(ι) = (ζ) + (η) + (θ)	(ια) = (α) + (στ)	(ιβ) = (ε) + (ι)	
Μήλα												
Αχλάδια												
Σύνολο μήλων και αχλα- διών												
Δαμάσκηνα												
Σύνολο δαμάσκηνων												
Πορτοκάλια												
Κλημεντίνες												
Μανταρίνια												
Λεμόνια												
Σύνολο εσπεριδοειδών												

Προϊόν	Οργανώσεις παραγωγών					Παραγωγοί μη μέλη					Συνολικές πο- σότητες (σε τόνους)	Συνολική χρηματοδο- τική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)
	Ποσότη- τες (σε τό- νους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)				Ποσότη- τες (σε τό- νους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)					
		απόσυρση	μεταφορά	διαλογή και συσκευασ- ία	Σύνολο		απόσυρση	μεταφορά	διαλογή και συσκευασ- ία	Σύνολο		
	(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε) = (β) + (γ) + (δ)	(στ)	(ζ)	(η)	(θ)	(ι) = (ζ) + (η) + (θ)	(ια) = (α) + (στ)	(ιβ) = (ε) + (ι)
Ροδάκινα												
Νεκταρίνια												
Σύνολο ροδάκινων και νε- κταρινιών												
Κεράσια												
Λωτοί												
Σύνολο «άλλα»												
ΣΥΝΟΛΟ												

Σημείωση: Για κάθε κοινοποίηση πρέπει να συμπληρώνεται διαφορετικό φύλλο Excel.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΥΡΣΕΩΝ — ΑΛΛΟΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ

Κράτος μέλος:...	Καλυπτόμενη περίοδος:...	Ημερομηνία:...
------------------	--------------------------	----------------

Προϊόν	Οργανώσεις παραγωγών		Παραγωγοί μη μέλη		Συνολικές ποσότητες (σε τόνους)	Συνολική χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)
	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)		
	(α)	(β)	(γ)	(δ)		
Μήλα					(ε) = (α) + (γ)	(στ) = (β) + (δ)
Αχλάδια						
Σύνολο μήλων και αχλαδιών						

Προϊόν	Οργανώσεις παραγωγών		Παραγωγοί μη μέλη		Συνολικές ποσότητες (σε τόνους)	Συνολική χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)
	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συν- δρομή της Ένωσης (EUR)		
	(α)	(β)	(γ)	(δ)		
Δαμάσκηνα						
Σύνολο δαμάσκηνων						
Πορτοκάλια						
Κλημεντίνες						
Μανταρίνια						
Λεμόνια						
Σύνολο εσπεριδοειδών						
Ροδάκινα						
Νεκταρίνια						
Σύνολο ροδάκινων και νεκταρινιών						
Κεράσια						
Λωτοί						
Σύνολο «άλλα»						
ΣΥΝΟΛΟ						

Σημείωση: Για κάθε κοινοποίηση πρέπει να συμπληρώνεται διαφορετικό φύλλο Excel.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΜΗ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ ΚΑΙ ΠΡΩΪΜΗΣ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ								
Κράτος μέλος:...			Καλυπτόμενη περίοδος:...			Ημερομηνία:...		
Προϊόν	Οργανώσεις παραγωγών			Παραγωγοί μη μέλη			Συνολικές ποσότητες (σε τόνους)	Συνολική χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)
	Έκταση (εκτάρια)	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)	Έκταση (εκτάρια)	Ποσότητες (σε τόνους)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR)		
	(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε)	(στ)		
Μήλα								
Αχλάδια								
Σύνολο μήλων και αχλαδιών								
Δαμάσκηνα								
Σύνολο δαμάσκηνων								
Πορτοκάλια								
Κλημεντίνες								
Μανταρίνια								
Λεμόνια								
Σύνολο εσπεριδοειδών								
Ροδάκινα								
Νεκταρίνια								
Σύνολο ροδάκινων και νεκταρινιών								
Κεράσια								
Λωτοί								
Σύνολο «άλλα»								
ΣΥΝΟΛΟ								

Σημείωση: Για κάθε κοινοποίηση πρέπει να συμπληρώνεται διαφορετικό φύλλο Excel.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Υποδείγματα που αποστέλλονται με την πρώτη κοινοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2

ΑΠΟΣΥΡΣΕΙΣ — ΑΛΛΟΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ

Μέγιστα ποσά στήριξης που καθορίζονται από το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 79 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 και το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού

Κράτος μέλος:...

Ημερομηνία:...

Προϊόν	Συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών (EUR/100 kg)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR/100 kg)
Μήλα		
Αχλάδια		
Δαμάσκηνα		
Πορτοκάλια		
Κλημεντίνες		
Μανταρίνια		
Λεμόνια		
Ροδάκινα		
Νεκταρίνια		
Κεράσια		
Λωτοί		

ΜΗ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗ ΚΑΙ ΠΡΩΙΜΗ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗ

Μέγιστα ποσά στήριξης που καθορίζονται από το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 και το άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού

Κράτος μέλος:...

Ημερομηνία:...

Προϊόν	Υπαίθρου		Θερμοκηπίου	
	Συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών (EUR/εκτάριο)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR/εκτάριο)	Συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών (EUR/εκτάριο)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR/εκτάριο)
Μήλα				
Αχλάδια				
Δαμάσκηνα				
Πορτοκάλια				
Κλημεντίνες				
Μανταρίνια				

Προϊόν	Υπαίθρου		Θερμοκηπίου	
	Συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών (EUR/εκτάριο)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR/εκτάριο)	Συνεισφορά της οργάνωσης παραγωγών (EUR/εκτάριο)	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης (EUR/εκτάριο)
Λεμόνια				
Ροδάκινα				
Νεκταρίνια				
Κεράσια				
Λωτοί				

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1166 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (¹), και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (²), είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(¹) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

(²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Ηλεκτρική συσκευή (καλούμενη «μετατροπέας βίντεο»), ορθογώνιου σχήματος, διαστάσεων περίπου 17 × 14 × 4 cm. Η συσκευή διαθέτει τις ακόλουθες υποδοχές βύσματος για: — σειριακή ψηφιακή διεπαφή (SDI), — διεπαφή πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας (HDMI), — διεπαφή RJ-45, και — υποδοχή τροφοδοσίας. Η συσκευή προορίζεται για τη μετατροπή βιντεοσημάτων από μορφότυπο SDI σε μορφότυπο HDMI. Η διεπαφή RJ-45 χρησιμεύει για τη σύνδεση της συσκευής στο δίκτυο Ethernet μόνο για την επικοινωνία λογισμικού και για να λαμβάνεται η απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς για τις εν λόγω επικαιροποιήσεις [Power over Ethernet («PoE»)].	8543 70 90	Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 σχετικά με την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, από τη σημείωση 3 του τμήματος XVI, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 8543, 8543 70 και 8543 70 90. Η διεπαφή RJ-45 (επικοινωνία μέσω Ethernet) είναι βοηθητική ως προς την κύρια λειτουργία (βιντεομετατροπή), εφόσον χρησιμεύει μόνο για τη λήψη επικαιροποιήσεων, ενώ δεν μεταδίδονται βιντεοσήματα μέσω αυτής της διεπαφής. Επομένως, η κατάταξη στην κλάση 8517 αποκλείεται. Η συσκευή πρέπει επομένως να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 8543 70 90 ως άλλη ηλεκτρική μηχανή και συσκευή που έχει δική της λειτουργία, που δεν κατονομάζεται ούτε περιλαμβάνεται αλλού στο κεφάλαιο 85.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1167 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (¹), και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (²), είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(¹) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

(²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Πλεκτός στηθόδεσμος (61 % νάιλον, 20 % ελαστάνη, 12 % βαμβάκι, 7 % βισκόζη) με πλατιές ρυθμιζόμενες παραγεμισμένες τιράντες, κεντρικά τοποθετημένες πάνω από τα στήθη, με προσχηματισμένες θήκες και ελαστικότητα στο πίσω μέρος της βάσης. Υπάρχει κεντητό σχέδιο στις τιράντες και στις θήκες, και διακοσμητικό φιογκάκι στο κέντρο του μπροστινού τμήματος. Το είδος κλείνει με ρυθμιζόμενο σύστημα αποτελούμενο από άγκιστρα και θηλιές υποδοχής αγκιστρών. Οι θήκες του στηθόδεσμου έχουν επένδυση με παλινό άνοιγμα που επιτρέπει την εισαγωγή υλικού πλήρωσης για την αύξηση του όγκου του στήθους (για αισθητικούς σκοπούς) ή την εισαγωγή επιθεμάτων στο σχήμα του στήθους σε περίπτωση μαστεκτομής. Βλέπε εικόνες (*).	6212 10 90	Η κατάταξη καθορίζεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6212, 6212 10 και 6212 10 90. Το είδος έχει τα αντικειμενικά χαρακτηριστικά (σχήμα και κατασκευή) στηθόδεσμου που υπάγεται στην κλάση 6212, η οποία περιλαμβάνει στηθόδεσμους κάθε είδους [βλέπε επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος για την κλάση 6212, δεύτερη παράγραφος σημείο 1)]. Μολονότι το αντικείμενο μπορεί επίσης να φορεθεί από γυναίκες που έχουν υποστεί μαστεκτομή, αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 9021 ως συσκευή ορθοπεδικής ή ως είδος και συσκευή προθέσεως δεδομένου ότι, κατά τη στιγμή της εισαγωγής, τα αντικειμενικά χαρακτηριστικά του προϊόντος είναι εκείνα του στηθόδεσμου της κλάσης 6212 και δεν παρέχεται καμία ένδειξη σχετικά με την τελική χρήση (για αισθητικούς ή για ιατρικούς σκοπούς). Τα παλινά ανοίγματα δεν καθιστούν τον στηθόδεσμο προϊόν της κλάσης 9021 καθώς χρησιμοποιούν τόσο για την εισαγωγή των επιθεμάτων στο σχήμα του στήθους κατόπιν μαστεκτομής όσο και για την εισαγωγή επιθεμάτων για την αύξηση του όγκου του στήθους (για αισθητικούς σκοπούς). Ομοίως, οι πλατιές τιράντες, που είναι τοποθετημένες κεντρικά πάνω από τα στήθη, είναι κοινό χαρακτηριστικό των στηθόδεσμων με μεγαλύτερες θήκες της κλάσης 6212. Ως εκ τούτου, το είδος πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 6212 10 90 ως στηθόδεσμος.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1168 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (¹), και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (²), είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(¹) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

(²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Είδος (καλούμενο «κάλυμμα τιμονιού») από πλαστικές ύλες [πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC)], το οποίο σχηματίζει κύκλο με διάμετρο 38 cm. Το είδος είναι σχεδιασμένο για να καλύπτει το τιμόνι αυτοκινήτου οχήματος με σκοπό τη βελτίωση της εμφάνισής του, την προστασία του από τον ιδρώτα, τη φθορά που προκαλείται από τη χρήση του και την προστασία των χεριών από ακραίες θερμές και ψυχρές θερμοκρασίες. Βλέπε εικόνα (*).	3926 90 97	Η κατάταξη καθορίζεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3926, 3926 90 και 3926 90 97. Η κατάταξη στη διάκριση 8708 94 ως μέρος τιμονιού αποκλείεται, επειδή το είδος δεν είναι απαραίτητο για τη λειτουργία του τιμονιού. Η κατάταξη στη διάκριση 8708 99 ως άλλο μέρος ή εξάρτημα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705 αποκλείεται επίσης, διότι το είδος δεν είναι απαραίτητο για τη λειτουργία του αυτοκινήτου οχήματος ούτε προσαρμόζει το αυτοκίνητο όχημα για ειδική εργασία, ούτε του προσδίδει πρόσθετες δυνατότητες, ούτε του επιτρέπει την εκτέλεση ειδικού έργου σε συνδυασμό με την κύρια λειτουργία του (βλέπε υπόθεση C-152/10, Unomedical, ECLI:EU:C:2011:402, σκέψεις 29 και 36). Ως εκ τούτου, το είδος πρέπει να καταταχθεί σύμφωνα με τη συστατική του ύλη (πλαστικές ύλες) στον κωδικό ΣΟ 3926 90 97 ως άλλο τεχνούργημα από πλαστικές ύλες.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1169 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (¹), και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (²), είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(¹) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

(²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

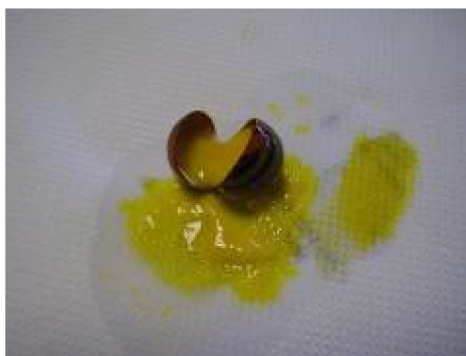
Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
1	2	3
Είδος σφαιρικού σχήματος (καλούμενο «χρωματόσφαιρα»), κατασκευασμένο από σκληρό περίβλημα ζελατίνης που περιέχει χρώμα με υδατική βάση. Το είδος προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως βλήμα για όπλο χρωματοσφαίρισης (αεροβόλο όπλο με ταχύτητα εκτόξευσης από το ακροφύσιο 91 μέτρα ανά δευτερόλεπτο) σε παιχνίδι «χρωματοσφαίρισης», στο οποίο συμμετέχουν πολλοί παίκτες. Βλέπε εικόνες (*).	9306 90 90	Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, από τη σημείωση 1 στοιχείο ιθ) του κεφαλαίου 95, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9306, 9306 90 και 9306 90 90. Το είδος έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιηθεί ως βλήμα για όπλο χρωματοσφαίρισης, το οποίο είναι αεροβόλο όπλο της κλάσης 9304, λόγω της μεγάλης ταχύτητας εκτόξευσης από το ακροφύσιο [βλέπε κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 242/96 της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 9.2.1996, σ. 16)]. Η χρωματόσφαιρα είναι βλήμα που χρησιμοποιείται για βολή με αεροβόλο όπλο, όπως τα σφαιρίδια ή τα βελάκια. Ως εκ τούτου, η χρωματόσφαιρα αποτελεί ένα άλλο είδος πυρομαχικών (βλέπε επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος για την κλάση 9306 στοιχείο Α σημείο 3). Συνεπώς, αποκλείεται η κατάταξη ως προϊόν του κεφαλαίου 95 σύμφωνα με τη σημείωση 1 στοιχείο ιθ) του εν λόγω κεφαλαίου. Συνεπώς, το προϊόν πρέπει να καταταγεί στον κωδικό ΣΟ 9306 90 90 ως βλήμα.

(*) Οι εικόνες έχουν αποκλειστικά ενημερωτικό χαρακτήρα.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1170 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (¹), και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (²), είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(¹) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

(²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Λόγοι
(1)	(2)	(3)
Συμπαγής συσκευή (αποκαλούμενη «παλμικό οξυγονόμετρο») που λειτουργεί με ηλεκτρική στήλη (μπαταρία) και τοποθετείται στο δάκτυλο, η οποία συνδυάζει ηλεκτρονικό επεξεργαστή, ένα ζεύγος διόδων φωτοεκπομπής (LED), μια φωτοδίοδο και μια οδόνη LED (με διάφορους τρόπους απεικόνισης). Η συσκευή επίσης είναι εξοπλισμένη με ένδειξη χαμηλής φόρτισης της μπαταρίας, λειτουργία συναγερμού σε περίπτωση υψηλής ή χαμηλής συχνότητας παλμών ή οξυγόνου του αίματος, καθώς και έναν συνδετήρα (κλιπ) που επιτρέπει την εφαρμογή της στο δάκτυλο. Χρησιμοποιείται ως μη επεμβατική μέθοδος σε πρόσωπα για την παρακολούθηση του επιπέδου οξυγόνου και τη μέτρηση του σφυγμού μέσω οπτικής ακτινοβολίας. Μετά την εφαρμογή της συσκευής στο δάκτυλο του ασθενούς, οι LED εκπέμπουν δύο διαφορετικά μήκη κύματος φωτός διαμέσου του δακτύλου τα οποία καταλήγουν σε φωτοδίοδο. Η συσκευή μετρά τη μεταβολή της απορρόφησης σε καθένα από τα μήκη κύματος και εν συνεχεία προσδιορίζει/υπολογίζει τον κορεσμό σε οξυγόνο και τον καρδιακό ρυθμό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην επαγγελματική ιατρική, καθώς και στην έρευνα, τον αθλητισμό, τις επιχειρήσεις κ.λπ. (για παράδειγμα, σε θαλάμους οξυγόνου, ακραία ορειβάσια σε ατμόσφαιρα χαμηλής περιεκτικότητας σε οξυγόνο, καταδύσεις σε μεγάλο βάθος από πιλότους, πυροσβέστες, αστροναύτες κ.λπ.). Βλ. εικόνα (*).	9018 19 10	Η κατάταξη διέπεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9018, 9018 19 και 9018 19 10. Η συσκευή εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της κλάσης 9018 που καλύπτει ευρύ φάσμα οργάνων και συσκευών οι οποίες, στη μεγάλη πλειονότητα των περιπτώσεων, χρησιμοποιούνται μόνο στην επαγγελματική πρακτική για την πρόληψη ή τη θεραπεία ασθενείας ή για εγχειρίσεις, κ.λπ. Τα όργανα και οι συσκευές που κατατάσσονται στη συγκεκριμένη κλάση μπορούν να είναι εξοπλισμένα με οπτικές διατάξεις· μπορούν επίσης να κάνουν χρήση ηλεκτρικής ενέργειας (βλ. επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος για την κλάση 9018). Η συσκευή αυτού του είδους μπορεί μν να χρησιμοποιείται από μη επαγγελματίες, ωστόσο είναι είδους που χρησιμοποιείται για ιατρικούς σκοπούς καθώς παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις «ζωτικές λειτουργίες του οργανισμού» οι οποίες μπορεί να χρειαστεί να αναλυθούν περαιτέρω από επαγγελματίες. Ως εκ τούτου, αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 9027 ως όργανα και συσκευές για αναλύσεις φυσικές ή χημικές που χρησιμοποιούν τις οπτικές ακτινοβολίες. Συνεπώς, πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 9018 19 10 ως όργανα και συσκευές που χρησιμοποιούνται στις ιατρικές επιστήμες, συσκευές παρακολούθησης για την ταυτόχρονη παρακολούθηση και ανάλυση δύο ή περισσότερων παραμέτρων.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1171 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2017

για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Έπειτα από τη διεξαγωγή έρευνας αντντάμπινγκ (η «αρχική έρευνα»), το Συμβούλιο επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 457/2011 ⁽²⁾, οριστικό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «Κίνα» ή «οικεία χώρα»).
- (2) Τα μέτρα είχαν τη μορφή σταθερού δασμού 415 ευρώ/τόνο για όλες τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ, με εξαίρεση τρεις συνεργαζόμενους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που έλαβαν καθεστώς ελάχιστης τιμής εισαγωγής («ΕΤΕ») της τάξης των 1 153 ευρώ ανά τόνο.

2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (3) Σε συνέχεια της δημοσίευσης ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ⁽³⁾ των ισχυόντων μέτρων αντντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (4) Τρεις παραγωγοί της Ένωσης υπέβαλαν την εν λόγω αίτηση: Borealis Agrolinz Melamine GmbH, OCI Nitrogen BV και Grupa Azoty Zakłady Azotow Pulawy SA («οι αιτούντες»). Εκπροσωπούν πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής μελαμίνης το 2015.
- (5) Η αίτηση βασίζεται στον επιχειρήμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανότατο αποτέλεσμα να επαναληφθεί το ντάμπινγκ και να επαναληφθεί η ζημία για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, ανήγγειλε, στις 11 Μαΐου 2016, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁵⁾ («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 457/2011 του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 124 της 13.5.2011, σ. 2).

⁽³⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντντάμπινγκ (ΕΕ C 280 της 25.8.2015, σ. 6).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51). Ο κανονισμός αυτός καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τον βασικό κανονισμό.

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 167 της 11.5.2016, σ. 7).

4. Έρευνα

4.1. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (7) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2015 έως την 31η Μαρτίου 2016 («περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως το τέλος της περιόδου έρευνας επανεξέτασης («εξεταζόμενη περίοδος»).

4.2. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε τους αιτούντες, τους άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους γνωστούς εισαγωγείς, τους εμπόρους και τις ενώσεις τους, τους χρήστες που είναι γνωστοί ως ενδιαφερόμενοι καθώς και τους αντιπροσώπους της χώρας εξαγωγής, ως προς την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (9) Στα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας. Η δυνατότητα ακρόασης παραχωρήθηκε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης.
- (10) Οι υπηρεσίες της Επιτροπής παραχώρησαν σε ένα ενδιαφερόμενο μέρος, και συγκεκριμένα στο Κινεζικό Συμβούλιο για την Προώθηση του Διεθνούς Εμπορίου («CCPIT»), ακρόαση κατά το αρχικό στάδιο της διαδικασίας. Πραγματοποιήθηκε άλλη μια ακρόαση μεταξύ του συμβούλου ακροάσεων και του ίδιου ενδιαφερόμενου μέρους μετά την οριστική κοινοποίηση στις 4 Μαΐου 2017.

4.3. Δειγματοληψία

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, προτίθεται να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σε περίπτωση που αναγγελθεί σημαντικός αριθμός ενδιαφερομένων μερών.

— Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ

- (12) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της ΛΔΚ στην Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, αν υπάρχουν, που ενδεχομένως ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (13) Κανένας παραγωγός-εξαγωγέας της ΛΔΚ δεν υπέβαλε απάντηση στο έντυπο δειγματοληψίας ούτε αποφάσισε να συνεργαστεί για την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ως εκ τούτου, δεν πραγματοποιήθηκε δειγματοληψία των κινέζων παραγωγών-εξαγωγών στην παρούσα διαδικασία.

— Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης. Τρεις παραγωγοί της Ένωσης, οι οποίοι ήταν οι αιτούντες, απάντησαν στα τυποποιημένα έντυπα, ενώ οι δύο άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα βάσει του μεγαλύτερου όγκου πωλήσεων και παραγωγής μελαμίνης. Το προσωρινό δείγμα αποτελείτο από τρεις συνεργαζόμενους παραγωγούς της Ένωσης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν πάνω από το 80 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής το 2015. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκε καμία παρατήρηση εντός της προθεσμίας και, συνεπώς, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

— Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγών

- (15) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, όλοι οι γνωστοί (συνολικά δεκαπέντε) εισαγωγείς/διανομείς κλήθηκαν να συμπληρώσουν το έντυπο δειγματοληψίας που επισυνάφθηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (16) Μόνον ένας εισαγωγέας απάντησε στο έντυπο δειγματοληψίας και, ως εκ τούτου, δεν κρίθηκε αναγκαία η διενέργεια δειγματοληψίας.

4.4. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (17) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας, καθώς και για τον προσδιορισμό του συμφέροντος της Ένωσης.
- (18) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους δύο παραγωγούς στην ανάλογη χώρα, στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα, στον μη συνδεδεμένο εισαγωγέα και σε εξήντα εννέα γνωστούς χρήστες στην Ένωση.
- (19) Πλήρεις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν από τους δύο παραγωγούς στις δυνητικές ανάλογες χώρες, τους τρεις παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, τον μη συνδεδεμένο εισαγωγέα και από τέσσερις χρήστες.
- (20) Η Επιτροπή διεξήγαγε επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των κατωτέρω εταιρειών:
- α) Ενωσιακοί παραγωγοί:
- Grupa Azoty Zakłady Azotowe Pulawy S.A, Πολωνία
 - OCI Nitrogen BV, Κάτω Χώρες
 - Borealis Agrolinz Melmine GmbH, Αυστρία.
- β) Εισαγωγείς:
- Globe Chemicals GmbH, Germany.
- γ) Χρήστες
- Melamin d.d. Kocevje, Σλοβενία
 - Tinde d.o.o, Σλοβενία
 - ChemCom B.V, Κάτω Χώρες.
- δ) Παραγωγός στην ανάλογη χώρα με οικονομία αγοράς
- Nissan Chemical Industries Ltd, Ιαπωνία.

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Υπό εξέταση προϊόν

- (21) Το υπό εξέταση προϊόν είναι μελαμίνη, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2933 61 00 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (22) Η μελαμίνη είναι λευκή κρυσταλλική σκόνη που παράγεται κατά κύριο λόγο από την ουρία και χρησιμοποιείται κυρίως σε πολυστρωματικά υλικά, κόλλες ξύλου, ενώσεις για χύτευση και για την κατεργασία προϊόντων χαρτοποίας/κλωστοϋφαντουργίας.

2. Ομοειδές προϊόν

- (23) Το υπό εξέταση προϊόν και η μελαμίνη που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Ιαπωνίας, της ανάλογης χώρας, καθώς και η μελαμίνη που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον βιομηχανικό κλάδο παραγωγής της Ένωσης διαπιστώθηκε ότι έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις.
- (24) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι όλα τα ως άνω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (25) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αρχικά αν η λήξη της ισχύος των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

1. Η συνεργασία από τη ΔΔΚ

- (26) Μετά την έναρξη της διαδικασίας επανεξέτασης, όλοι οι γνωστοί κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς (71 εταιρείες ή όμιλοι εταιρειών) κλήθηκαν να αναγγελλθούν και να απαντήσουν στο έντυπο δειγματοληψίας που επισυνάφθηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, καμία κινεζική εταιρεία δεν αντέδρασε στην έναρξη της διαδικασίας επανεξέτασης ούτε αποφάσισε να συνεργαστεί σε οποιοδήποτε περαιτέρω στάδιο της διαδικασίας.
- (27) Η μόνη αντίδραση από την Κίνα ήταν μια ανακοίνωση από το CCPIT και, στη συνέχεια, ακολούθησε ακρόαση.
- (28) Το καθεστώς του CCPIT ως ενδιαφερόμενου μέρους αμφισβητήθηκε από τους αιτούντες. Οι αιτούντες στην υποβολή τους ισχυρίστηκαν ότι το CCPIT δεν είναι ούτε εξαγωγέας του υπό εξέταση προϊόντος ούτε ένωση εξαγωγέων και, ως εκ τούτου, οι παρατηρήσεις του θα πρέπει να απορριφθούν στο σύνολό τους.
- (29) Το CCPIT [επίσης γνωστό ως κινεζικό Επιμελητήριο Διεθνούς Εμπορίου (CCOIC)] περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, επιχειρήσεις και οργανώσεις που εκπροσωπούν τους οικονομικούς και εμπορικούς τομείς στην Κίνα. Μπορεί, ως εκ τούτου, να αντιμετωπίζεται επίσης ως ένωση εξαγωγέων, περιλαμβανομένων των εξαγωγέων του υπό εξέταση προϊόντος. Ύστερα από την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, το CCPIT επιβεβαίωσε την παρουσία 9 παραγωγών μελαμίνης μεταξύ των μελών του Επιμελητηρίου. Επιπλέον, σύμφωνα με το καταστατικό του, το CCPIT είναι αρμόδιο, μεταξύ άλλων, να διοργανώνει, να συνδράμει ή να ενεργεί εξ ονόματος κινεζικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στο πλαίσιο διαδικασιών με τρίτες χώρες όπως η διαδικασία αντιντάμπινγκ. Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή αντιμετώπισε το CCPIT ως ενδιαφερόμενο μέρος, όπως σε προηγούμενες διαδικασίες αντιντάμπινγκ ⁽¹⁾.

2. Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

α) Ανάλογη χώρα

- (30) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία έπρεπε να καθοριστεί με βάση τις καταβληθείσες ή καταβλητέες τιμές στην εγχώρια αγορά ή την κατασκευασμένη αξία σε κατάλληλη τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς («ανάλογη χώρα»).
- (31) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή επέλεξε την Ινδονησία ως ανάλογη χώρα. Ωστόσο, το 2011, η μονάδα παραγωγής του συνεργαζόμενου παραγωγού στην Ινδονησία έκλεισε. Καθώς η εν λόγω εταιρεία ήταν ο μοναδικός παραγωγός μελαμίνης στην Ινδονησία, η χώρα αυτή δεν μπορούσε να ληφθεί περαιτέρω υπόψη ως πιθανή ανάλογη χώρα.
- (32) Στο αίτημά τους, οι αιτούντες πρότειναν να χρησιμοποιηθούν οι ΗΠΑ ως ανάλογη χώρα. Κατά συνέπεια, στο αίτημά τους οι αιτούντες χρησιμοποίησαν την κατασκευασμένη κανονική αξία από την αγορά των ΗΠΑ για τον προσωρινό υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχει μόνο ένας εγχώριος παραγωγός μελαμίνης στις ΗΠΑ, που αυτή τη στιγμή προστατεύεται από ένα πολύ υψηλό επίπεδο μέτρων αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικών μέτρων, η Επιτροπή αποφάσισε να αναζητήσει άλλη ανάλογη χώρα παρά το γεγονός ότι ο παραγωγός των ΗΠΑ ήταν πρόθυμος να συνεργαστεί και απάντησε στο ερωτηματολόγιο.
- (33) Η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας προέβλεπε επίσης τη χρήση άλλων χωρών παραγωγής μελαμίνης ως πιθανής ανάλογης χώρας, δηλαδή την Ινδία, το Ιράν, την Ιαπωνία, το Κατάρ, τη Ρωσία και το Τρινιδάδ και Τομπάγκο. Μετά την έναρξη της τρέχουσας διαδικασίας επανεξέτασης, η Επιτροπή επικοινωνήσε με οκτώ εταιρείες που είναι εγκατεστημένες σε αυτές τις χώρες. Μόνο μία εταιρεία, η ιαπωνική εταιρεία Nissan Chemical Industries Ltd., συμφώνησε να συνεργαστεί ως παραγωγός ανάλογης χώρας και απάντησε στο ερωτηματολόγιο το οποίο επαληθεύτηκε στη συνέχεια επιτόπου.
- (34) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT ισχυρίστηκε ότι στον ανοικτό φάκελο δεν βρέθηκαν καταγεγραμμένες επαφές με δεύτερο ιάπωνα παραγωγό-εξαγωγέα του υπό εξέταση προϊόντος και ότι, συνεπώς, δεν ήταν σε θέση να ελέγξει κατά πόσον η εν λόγω ιαπωνική εταιρεία πράγματι είχε αρνηθεί να συνεργαστεί στο πλαίσιο της διαδικασίας.

⁽¹⁾ Το CCPIT αντιμετωπίστηκε ως ενδιαφερόμενο μέρος πρόσφατα στις επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σχετικά με το πυριτιούχο μέταλλο [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1077 της Επιτροπής (ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1) και τα νήματα μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/325 της Επιτροπής (ΕΕ L 49 της 25.2.2017, σ. 6)].

- (35) Εν προκειμένω, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι όλοι οι παραγωγοί των πιθανών ανάλογων χωρών ενημερώθηκαν από την Επιτροπή τουλάχιστον δύο φορές (15 Ιουλίου και 16 Σεπτεμβρίου 2016) και ένα μη συμπληρωμένο αντίγραφο του ερωτηματολογίου απεστάλη σε κάθε έναν ξεχωριστά. Ωστόσο, η αλληλογραφία δεν εμφανίστηκε στον ανοικτό φάκελο, ούτε αποκαλύφθηκε η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του ενός μέρους στο άλλο ⁽¹⁾, δεδομένου ότι οι εν λόγω παραγωγοί είναι ανταγωνιστές. Επιβεβαιώνεται ότι δεν ελήφθη απάντηση από τον δεύτερο ιάπωνα παραγωγό του υπό εξέταση προϊόντος.
- (36) Η Επιτροπή θεώρησε ότι η Ιαπωνία είναι κατάλληλη ανάλογη χώρα, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος της εγχώριας αγοράς της και το επίπεδο του ανταγωνισμού. Υπάρχουν δύο εγχώριοι παραγωγοί στην Ιαπωνία και ένα μεγάλο τμήμα της αγοράς αποτελείται και από εισαγωγές (εκτιμάται σε 12 %). Και οι δύο ιάπωνες παραγωγοί προβαίνουν επίσης σε εξαγωγές, οπότε πρέπει να είναι ανταγωνιστικοί σε διεθνές επίπεδο όσον αφορά το κόστος και τις τιμές. Η χώρα δεν προστατεύεται από υψηλούς δασμούς. Ανέρχονται στο 3,1 % για τα μέλη του ΠΟΕ, αλλά στο 0 % στο πλαίσιο του ΣΓΠ που ισχύει επίσης για την ΛΔΚ που είναι ο σημαντικότερος εξαγωγέας στην ιαπωνική αγορά. Επίσης, δεν εφαρμόζονται επί του παρόντος μέτρα εμπορικής άμυνας.
- (37) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ιαπωνία είναι κατάλληλη ανάλογη χώρα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (38) Το CCPIT αμφισβήτησε τη μέθοδο της ανάλογης χώρας για τον καθορισμό της κανονικής αξίας αυτής καθαυτής, υποστηρίζοντας ότι το τμήμα 15 του πρωτοκόλλου προσχώρησης της Κίνας στον ΠΟΕ έπαυσε να ισχύει μετά τις 11 Δεκεμβρίου 2016. Ως εκ τούτου, η κανονική αξία για τους κινέζους εξαγωγείς παραγωγούς θα πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις δικές τους εγχώριες τιμές και/ή το κόστος.
- (39) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν. Δεδομένου ότι η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δημοσιεύτηκε στις 11 Μαΐου 2016, το ισχύον νομικό πλαίσιο είναι ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου, η κανονική αξία θα καθοριστεί με βάση στοιχεία από ανάλογη χώρα. Οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν την ευκαιρία να συμπληρώσουν έντυπα για την υποβολή αίτησης αναγνώρισης καθεστώτος οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ), αλλά κανένας από αυτούς δεν υπέβαλε τέτοια αίτηση.
- (40) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, οι αιτούντες ισχυρίστηκαν ότι έπρεπε να χρησιμοποιηθούν οι ΗΠΑ ως ανάλογη χώρα. Αναγνώρισαν ότι τα πορίσματα της Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη 36 ανωτέρω μπορεί πράγματι να καταστήσουν την τιμή που εφαρμόζει ο παραγωγός των ΗΠΑ στην εγχώρια αγορά των ΗΠΑ ακατάλληλη για να αποτελέσει τη βάση του υπολογισμού της κανονικής αξίας. Ωστόσο, αυτά τα χαρακτηριστικά της αγοράς των ΗΠΑ δεν πρέπει να εμποδίζουν τη χρησιμοποίηση των ΗΠΑ ως ανάλογης χώρας για τους σκοπούς της μεθόδου υπολογισμού της κατασκευασμένης κανονικής αξίας. Εν πάση περιπτώσει, οι αιτούντες δεν αμφισβήτησαν την επιλογή της Ιαπωνίας ως ανάλογης χώρας.
- (41) Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 36 ανωτέρω καθιστούν τις ΗΠΑ ακατάλληλη ως ανάλογη χώρα σε κάθε περίπτωση, μεταξύ άλλων και όταν η κανονική αξία πρέπει να κατασκευαστεί. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίφθηκε. Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε υπόψη της το γεγονός ότι οι αιτούντες δεν αμφισβήτησαν την επιλογή της Ιαπωνίας ως ανάλογης χώρας.
- β) Κανονική αξία
- (42) Οι πληροφορίες που ελήφθησαν από έναν συνεργαζόμενο παραγωγό στην ανάλογη χώρα χρησιμοποιήθηκαν ως βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.
- (43) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε πρώτα κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες που πραγματοποιήθηκαν από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς της ανάλογης χώρας κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν αντιπροσωπευτικός. Για τον σκοπό αυτό, ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων συγκρίθηκε με τον συνολικό όγκο του υπό εξέταση προϊόντος που εξήγαγαν στην Ένωση οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς. Στη βάση αυτή, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ομοειδές προϊόν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην ιαπωνική εγχώρια αγορά. Δεδομένου ότι το υπό εξέταση προϊόν θεωρήθηκε ομοιογενές, δεν απαιτήθηκε έλεγχος αντιπροσωπευτικότητας ανά τύπο προϊόντος. Ακολούθως η Επιτροπή εξέτασε, για τον παραγωγό της ανάλογης χώρας, κατά πόσον οι πωλήσεις του προϊόντος στην εγχώρια αγορά θα μπορούσαν να θεωρηθούν ότι πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (44) Δεδομένου ότι ο όγκος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισθέν κόστος παραγωγής (κόστος κατασκευής συν τα γενικά και διοικητικά έξοδα) αντιπροσώπευε λιγότερο από το 80 % του συνολικού όγκου των εγχώριων πωλήσεων, η κανονική αξία καθορίστηκε με βάση τις τιμές των επικερδών εγχώριων συναλλαγών προσαρμοσμένων σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου. Το επίπεδο της προσαρμογής αυτής ήταν της τάξης του 2 %-7 %.

⁽¹⁾ Χρησιμοποιήθηκε η λειτουργία αφανές αντίγραφο ή «Bcc» για τους παραγωγούς της πιθανής ανάλογης χώρας.

- (45) Καθώς ο ιάπωνας παραγωγός χρησιμοποιούσε διαφορετική μέθοδο παραγωγής σε σύγκριση με τη συνήθη μέθοδο που χρησιμοποιείται από τους κινέζους και τους ενωσιακούς παραγωγούς (με βάση τη νάφθα και όχι το φυσικό αέριο ως βασική πρώτη ύλη για την παραγωγή της ουρίας, η οποία χρησιμοποιείται κατόπιν για την παραγωγή μελαμίνης), το κόστος κατασκευής, που χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων κατά τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, προσαρμόστηκε προς τα κάτω για να ληφθεί υπόψη αυτή η διαφορά στη μέθοδο παραγωγής. Υπολογίστηκε με βάση την πραγματική διαφορά ως προς το κόστος κατασκευής μεταξύ των αντίστοιχων βασικών πρώτων υλών, της νάφθας και του φυσικού αερίου. Η προσαρμογή μπόρεσε να υπολογιστεί επακριβώς για τον συνεργαζόμενο παραγωγό της ανάλογης χώρας δεδομένου ότι την περίοδο μετά την ΠΕΕ η εν λόγω εταιρεία άλλαξε τη μέθοδο παραγωγής και χρησιμοποίησε έκτοτε τη συνήθη μέθοδο που βασίζεται στο φυσικό αέριο. Ο υπολογισμός λαμβάνει επίσης υπόψη τις μεταβολές των αγοραίων τιμών και των δύο βασικών πρώτων υλών μετά την ΠΕΕ. Το ακριβές επίπεδο προσαρμογής και ο υπολογισμός του δεν ήταν δυνατόν να αποκαλυφθούν καθώς βασίζονται σε στοιχεία που αφορούν το κόστος μιας μόνο εταιρείας, τα οποία ως εκ τούτου είναι εμπιστευτικά. Ωστόσο, το κατά προσέγγιση επίπεδο προσαρμογής κοινοποιήθηκε σε κλίμακες τιμών στα ενδιαφερόμενα μέρη.

γ) Τιμή εξαγωγής

- (46) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους κινέζους εξαγωγείς, η μέση τιμή εξαγωγής για την ΠΕΕ υπολογίστηκε με βάση τα στατιστικά στοιχεία εισαγωγών της Eurostat. Η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκε από CIF σε εκ του εργοστασίου για τους ισχύοντες παράγοντες που απαριθμούνται στο άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης ή που συλλέχθηκαν κατά την αρχική έρευνα. Το συνολικό επίπεδο προσαρμογής ανήλθε σε 11 %.

δ) Σύγκριση

- (47) Η κανονική αξία και η μέση κινεζική τιμή εξαγωγής, όπως καθορίζεται ανωτέρω, συγκρίθηκαν σε βάση εκ του εργοστασίου.
- (48) Για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, πραγματοποιήθηκε η δέουσα προσαρμογή έτσι ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τόσο τις τιμές όσο και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 44 και 46 παραπάνω. Στην περίπτωση των εγχώριων τιμών πραγματοποιήθηκε προσαρμογή όσον αφορά τις εσωτερικές εμπορευματικές μεταφορές. Στην περίπτωση των τιμών εξαγωγής πραγματοποιήθηκε προσαρμογή για τις εγχώριες και θαλάσσιες εμπορευματικές μεταφορές και τη διεκπεραίωση.
- (49) Σύμφωνα με την πολιτική που εφαρμόζει η Κίνα, ο ΦΠΑ επιστρέφεται μόνον εν μέρει με την εξαγωγή του προϊόντος και, στην περίπτωση αυτή, το 8 % του ΦΠΑ δεν επιστράφηκε. Για να εξασφαλιστεί ότι ήταν εκφρασμένη στο ίδιο επίπεδο φορολογίας με αυτό της τιμής εξαγωγής, η κανονική αξία προσαρμόστηκε προς τα πάνω κατά ένα μέρος του ΦΠΑ που επιβάλλεται στις εξαγωγές μελαμίνης το οποίο δεν επιστράφηκε στους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς (').

ε) Περιθώριο ντάμπινγκ

- (50) Το υπό εξέταση προϊόν στην παρούσα επανεξέταση όσο και κατά την αρχική έρευνα, θεωρείται ομοιογενές. Ως εκ τούτου, ο υπολογισμός του περιθωρίου ντάμπινγκ ανά τύπο προϊόντος δεν ήταν αναγκαίος. Η μέση κινεζική τιμή εξαγωγής προς την Ένωση ήταν σημαντικά χαμηλότερη από την κανονική αξία που καθορίστηκε στην ανάλογη χώρα. Η έρευνα έδειξε ότι οι κινέζοι εξαγωγείς εξακολούθησαν να ασκούν πρακτική ντάμπινγκ για τα προϊόντα τους στην αγορά της Ένωσης με περιθώριο που έφτανε το 21,0 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.
- (51) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT ισχυρίστηκε ότι η φύση και το ακριβές επίπεδο ορισμένων προσαρμογών που έγιναν στον υπολογισμό της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής δεν κοινοποιήθηκαν στα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (52) Από την άποψη αυτή, υπενθυμίζεται ότι κανένας από τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε στην παρούσα διαδικασία. Ως εκ τούτου, κανένας κινέζος ενδιαφερόμενος δεν έλαβε λεπτομερή υπολογισμό της τιμής εξαγωγής. Όσον αφορά τις προσαρμογές της κανονικής αξίας, υπενθυμίζεται ότι καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία που αφορούσαν μία μόνο εταιρεία της ανάλογης χώρας και, ως εκ τούτου, μπορούσαν να κοινοποιηθούν μόνο σε κλίμακες τιμών, αντί για τα ακριβή αριθμητικά στοιχεία για λόγους εμπιστευτικότητας, επειδή τα στοιχεία είναι ιδιαίτερα ευαίσθητα για την εν λόγω εταιρεία. Επιπλέον, κατά την ακρόαση το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος έλαβε λεπτομερή εξήγηση ως προς το είδος των προσαρμογών (εκτός από την αιτιολογική σκέψη 48 ανωτέρω) και τις πηγές των στοιχείων που χρησιμοποιήθηκαν. Ο ισχυρισμός περί μη επαρκούς κοινοποίησης των υπολογισμών, κατά συνέπεια, απορρίπτεται.

(') Η μέθοδος αυτή έγινε δεκτή από το Γενικό Δικαστήριο στην απόφασή του της 16ης Δεκεμβρίου 2011, υπόθεση T-423/09, Dashiqiao κατά Συμβουλίου, ECLI:EU: T:2011:764, σκέψεις 34 έως 50.

στ) Συμπέρασμα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

- (53) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να εξαγωγήν μελαμίνη στην Ένωση σε τιμές ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ (αν και σε μικρότερο όγκο από ό, τι κατά την αρχική έρευνα).
- (54) Ωστόσο, η πλειονότητα ⁽¹⁾ των κινεζικών εισαγωγών στην Ένωση πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος της ΕΤΕ και, ως εκ τούτου, η τρέχουσα τιμή εξαγωγής δεν αντικατοπτρίζει κατ' ανάγκη το επίπεδο της πραγματικής τιμής σε περίπτωση που τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ καταργηθούν. Επιπλέον, ο όγκος των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ στην Ένωση ήταν σχετικά χαμηλός κατά την ΠΕΕ (περίπου 2 % του μεριδίου αγοράς). Η Επιτροπή, ως εκ τούτου, εξέτασε επίσης την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

3. Αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (55) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Στο πλαίσιο αυτό, εξέτασε την κινεζική παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, τη συμπεριφορά των Κινέζων εξαγωγών σε άλλες αγορές και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.
- (56) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η ανάλυση σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ ήταν σύμφωνη με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή έγινε με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, καθώς και δημόσια διαθέσιμα στοιχεία.

α) Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (57) Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία που υποβάλλουν οι αιτούντες στην αίτηση, η κινεζική παραγωγική ικανότητα ανερχόταν σε 1,9 εκατομμύρια τόνους, ήδη το 2013 ⁽²⁾. Κατά το ίδιο έτος, η παραγωγή στην Κίνα ανήλθε σε περίπου 1,1 εκατομμύρια τόνους, ενώ η κινεζική εγχώρια αγορά αντιστοιχούσε σε περίπου 852 000 τόνους.
- (58) Με βάση το επίπεδο παραγωγής στη ΛΔΚ, η κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ήταν σημαντική, δηλαδή περίπου 800 000 τόνοι. Σύμφωνα με τα στοιχεία του 2013, η πραγματική παραγωγή της Κίνας κάλυπτε σχεδόν πλήρως την εγχώρια ζήτηση (οι εισαγωγές ήταν αμελητέες και ανερχόνταν στους 700 τόνους) και άφηνε επίσης περιθώριο για 205 000 τόνους εξαγωγών.
- (59) Οι συνολικές κινεζικές εξαγωγές κατά την ΠΕΕ ανήλθε σε 240 000 τόνους ⁽³⁾. Το αριθμητικό αυτό στοιχείο, μαζί με την τεράστια πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που αναφέρθηκε παραπάνω, πρέπει να εξεταστεί επίσης υπό το πρίσμα της συνολικής κατανάλωσης στην ενωσιακή αγορά που εκτιμήθηκε κατά την ΠΕΕ στο επίπεδο των 393 000 τόνων.
- (60) Ενεργοποιώντας την πλεονάζουσα ικανότητά της, η κινεζική παραγωγή θα μπορούσε θεωρητικά να προμηθεύσει πάνω από το διπλάσιο της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης ακόμη και συνυπολογίζοντας την εγχώρια ζήτηση και τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.
- (61) Το CCPIT ισχυρίστηκε ότι η εκτίμηση της κινεζικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας θα πρέπει να συνυπολογίσει την αναμενόμενη ανάπτυξη της κινεζικής εγχώριας αγοράς. Πράγματι, η ανάπτυξη της κινεζικής εσωτερικής αγοράς εξετάστηκε επίσης στην έκθεση που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 57. Σύμφωνα με την εν λόγω εκτίμηση, η εγχώρια κατανάλωση στην Κίνα αναμένεται να αυξηθεί κατά 5,9 % ετησίως και να φτάσει τα 1,1 εκατ. τόνους το 2018. Ωστόσο, ακόμη και αν ληφθεί υπόψη αυτή η αύξηση της εγχώριας ζήτησης και του συνολικού όγκου εξαγωγών της τάξης των 250 000 ή ακόμη και των 300 000 τόνων, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ θα εξακολουθούσε να είναι υψηλότερη από ό, τι η συνολική κατανάλωση της αγοράς της Ένωσης. Το σενάριο αυτό βασίζεται στη συντηρητική παραδοχή ότι η κινεζική συνολική ικανότητα παραγωγής δεν αυξήθηκε και δεν θα αυξηθεί μεταξύ 2013 και 2018.
- (62) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ΛΔΚ διαθέτει σημαντική πλεονάζουσα ικανότητα παραγωγής μελαμίνης που υπερβαίνει τη συνολική κατανάλωση της Ένωσης.
- (63) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων το CCPIT ισχυρίστηκε ότι τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με την κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα βασίζονται σε εσφαλμένη ανάλυση, καθώς χρησιμοποιήθηκαν αριθμητικά στοιχεία δύο διαφορετικών περιόδων, δηλαδή η πραγματική ικανότητα παραγωγής από το έτος 2013 και οι

⁽¹⁾ Πηγή: τα στοιχεία που διαβιβάζονται στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού («βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6»).

⁽²⁾ Πηγές δεδομένων: Έκδοση Chemical Economic Handbook — Παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Το 2013 είναι το τελευταίο έτος που καλύπτει η έκθεση από την άποψη των πραγματικών στοιχείων.

⁽³⁾ Πηγή: Βάση δεδομένων για τις κινεζικές εξαγωγές.

πραγματικές συνολικές κινεζικές εξαγωγές και η εκτιμώμενη κατανάλωση κατά την ΠΕΕ. Επιπλέον, το CCPIT δηλώνει ότι η Επιτροπή, στην ανάλυσή της, επικεντρώθηκε στις υψηλές συνολικές κινεζικές εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕΕ, αγνοώντας το γεγονός ότι οι εξαγωγές που προορίζονταν για την αγορά της Ένωσης ήταν σχετικά μικρές. Τέλος, το CCPIT παρουσίασε μια εναλλακτική μέθοδο για τον υπολογισμό της χρησιμοποίησης της κινεζικής παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας που προβλέπονται για το έτος 2018, η οποία βασίζεται στα αριθμητικά στοιχεία που υποβλήθηκαν στο παράρτημα 24 της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αντί για τα στοιχεία που υποβλήθηκαν στο παράρτημα 9, που χρησιμοποίησε η Επιτροπή.

- (64) Σε απάντηση στα ανωτέρω, πρέπει καταρχάς να τονιστεί ότι η παραδοχή της μηδενικής αύξησης της συνολικής παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα μεταξύ του έτους 2013 και της ΠΕΕ ήταν πολύ συντηρητική προσέγγιση στην ανάλυση. Σε περίπτωση που η Επιτροπή χρησιμοποιήσει επίσης εκτίμηση του εν λόγω αριθμητικού στοιχείου για την ΠΕΕ, χρησιμοποιώντας τη μεθοδολογία που βασίζεται στο παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ο αριθμός για την παραγωγική ικανότητα της Κίνας θα είναι 230 000 τόνοι υψηλότερος.
- (65) Δεύτερον, κατά την ανάλυση και την εκτίμηση της κινεζικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας έχουν σημασία ο συνολικός όγκος της κινεζικής εγχώριας κατανάλωσης και ο συνολικός όγκος των κινεζικών εξαγωγών, όχι ο όγκος των εξαγωγών σε συγκεκριμένες αγορές, εν προκειμένω στην Ένωση.
- (66) Τρίτον, ακόμη και αν χρησιμοποιούταν η εναλλακτική μέθοδος υπολογισμού της κινεζικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας για το 2018, όπως πρότεινε το CCPIT, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα μειωνόταν κατά περίπου 200 000 τόνους. Ωστόσο, αυτό δεν αλλάζει το συμπέρασμα που συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 61 ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ θα εξακολουθούσε να είναι υψηλότερη από ό, τι η συνολική κατανάλωση στην αγορά της Ένωσης. Επιπλέον, η εναλλακτική μέθοδος υπολογισμού που πρότεινε το CCPIT βασίζεται στην παραδοχή ότι, ενόψει της προβλεπόμενης αύξησης της εγχώριας κατανάλωσης, οι κινέζοι παραγωγοί θα εξακολουθήσουν να διατηρούν σχετικά χαμηλά επίπεδα χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, ήτοι 48,3 %. Οι ισχυρισμοί του εν λόγω ενδιαφερόμενου μέρους όσον αφορά την ανάλυση της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ, ως εκ τούτου, απορρίφθηκαν.

β) Συμπεριφορά των κινέζων εξαγωγών στις αγορές τρίτων χωρών

- (67) Για να προσδιοριστεί κατά πόσον οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξακολουθούν να εφαρμόζουν χαμηλές τιμές εξαγωγής, η Επιτροπή εξέτασε το επίπεδο των τιμών όσον αφορά τις κινεζικές εξαγωγικές πωλήσεις προς τις τρεις σημαντικότερες αγορές εξαγωγών, συγκεκριμένα την Τουρκία, τη Μαλαισία και τη Νότια Κορέα. Οι εξαγωγές σε αυτές τις αγορές αντιπροσώπευαν περίπου το 36 % των κινεζικών εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε επίσης το επίπεδο των τιμών όσον αφορά τις κινεζικές εξαγωγικές πωλήσεις στην ανάλογη χώρα που είναι η Ιαπωνία.
- (68) Η τιμή εξαγωγής προς τις αγορές τρίτων χωρών καθορίστηκε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία από τις κινεζικές στατιστικές για τις εξαγωγές, δηλαδή με βάση τις ποσότητες και τις αξίες (προσαρμοσμένες από τιμές FOB σε τιμές εκ του εργοστασίου) των εξαγωγών από τη ΛΔΚ.
- (69) Οι μέσες τιμές των κινεζικών εξαγωγών σε επιλεγμένες χώρες ήταν σημαντικά χαμηλότερες από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής στην Ένωση που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα καθώς και από το επίπεδο των εγχώριων τιμών που διαπιστώθηκαν στην ιαπωνική αγορά κατά την τρέχουσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (70) Επιπλέον, τα πρόσφατα πορίσματα των αμερικανικών αρχών, τα οποία είχαν ως αποτέλεσμα την επιβολή των μέτρων αντισταμπινγκ κατά των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από την Κίνα επιβεβαίωσαν επίσης τις αδήμιτες εμπορικές πρακτικές των κινέζων παραγωγών-εξαγωγών.
- (71) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η συμπεριφορά των κινέζων παραγωγών-εξαγωγών όσον αφορά την πώληση σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές και, ενδεχομένως, τις πρακτικές ντάμπινγκ δεν μεταβλήθηκε.

γ) Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (72) Η αγορά της Ένωσης είναι η δεύτερη σε μέγεθος αγορά μελαμίνης παγκοσμίως, με εκτιμώμενη ζήτηση ίση με το ήμισυ σχεδόν της κινεζικής εγχώριας αγοράς. Πριν από τη θέπιση των μέτρων, η Ένωση ήταν η παραδοσιακή αγορά για την Κίνα: οι κινεζικές εισαγωγές κατά την αρχική έρευνα ανήλθαν σε 30 000 τόνους ετησίως, κατά μέσο όρο, δηλαδή υπερτριπλάσιο από το σημερινό επίπεδο εξαγωγών προς την ΕΕ. Η μέση τιμή στην αγορά της Ένωσης (1 149 ευρώ/τόνο) είναι γενικά υψηλότερη από τη μέση κινεζική τιμή εξαγωγής (855 ευρώ/τόνο) στις κύριες εξαγωγικές αγορές της. Ακόμη και μετά την επιβολή των μέτρων, οι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν την εξαγωγή στην Ένωση και τις επιχειρηματικές τους σχέσεις με τους χρήστες της Ένωσης.

- (73) Ως εκ τούτου, είναι πιθανό οι κινέζοι παραγωγοί να διοχετεύσουν μέρος της τεράστιας πλεονάζουσας παραγωγικής τους ικανότητας στην αγορά της Ένωσης αν παύσουν να ισχύουν τα μέτρα και οι κινέζοι παραγωγοί θα είναι σε θέση να εξάγουν σε τιμή κάτω της ΕΤΕ που ισχύει επί του παρόντος.
- (74) Επιπλέον, οι πρόσφατοι δασμοί αντντάμπινγκ και οι αντισταθμιστικοί δασμοί που επιβλήθηκαν από τις ΗΠΑ ⁽¹⁾ στην κινεζική μελαμίνη οδήγησαν στην πράξη σε κλείσιμο μιας σημαντικής αγοράς υψηλών τιμών για τη ΔΔΚ. Κατά τα έτη 2013 και 2014, η ΔΔΚ πωλούσε 10 841 και 12 764 τόνους μελαμίνης αντιστοίχως στις Ηνωμένες Πολιτείες, που στη συνέχεια μειώθηκαν σε 786 τόνους το 2015 και σε 213 τόνους το 2016, ελευθερώνοντας σημαντικές ποσότητες (της τάξης των 12 000 τόνων) για άλλους προορισμούς.
- (75) Ως εκ τούτου, περαιτέρω σημαντικές ποσότητες μελαμίνης σε χαμηλές τιμές θα είναι διαθέσιμες για μεταστροφή προς την Ένωση ήδη βραχυπρόθεσμα, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη των μέτρων.
- (76) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT αμφισβήτησε τα ανωτέρω πορίσματα σχετικά με την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης. Πρώτον, το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος διαφώνησε ως προς το ότι η αγορά της Ένωσης ήταν η παραδοσιακή αγορά εξαγωγών μελαμίνης για τη ΔΔΚ πριν από την επιβολή των μέτρων. Το CCPIT υπογράμμισε συναφώς ότι οι κινεζικές εξαγωγές στην Ένωση μειώθηκαν ήδη δραστικά κατά την περίοδο 2007-2010, πριν από την επιβολή των μέτρων. Δεύτερον, το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος αμφισβήτησε το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι η πρόσφατη επιβολή μέτρων εμπορικής άμυνας κατά της Κίνας από τις ΗΠΑ θα είχε ως αποτέλεσμα τη μεταστροφή του όγκου εμπορικών συναλλαγών από τις ΗΠΑ στην Ένωση. Προς επίρρωση αυτού του επιχειρήματος το CCPIT παρέπεμψε στην κατάσταση στην αγορά της Ινδίας η οποία, μολονότι προστατεύεται για χρόνια από μέτρα, εξακολουθεί να αποτελεί την κύρια εξαγωγική αγορά για τους κινέζους παραγωγούς.
- (77) Σε απάντηση των ανωτέρω, η Επιτροπή υπογράμμισε ότι η μείωση των κινεζικών εξαγωγών προς την Ένωση από το 2007 έως το 2010 συνέπεσε με τη δραστική μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση κατά την περίοδο αυτή, λόγω της οικονομικής κρίσης. Η ενωσιακή αγορά μελαμίνης μειώθηκε κατά την περίοδο αυτή σε ποσοστό άνω του 30 %. Επιπλέον, στις αρχές του 2010, η διαδικασία αντντάμπινγκ είχε ήδη δρομολογηθεί και αυτό κανονικά ήδη σε πρώιμο στάδιο θα είχε κάποιες συνέπειες στον όγκο των συναλλαγών που προέρχονται από την εν λόγω χώρα. Δεύτερον, όσον αφορά την αγορά της Ινδίας, η Επιτροπή παρατήρησε ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν από την Ινδία είναι σε πολύ χαμηλότερο επίπεδο από αυτά που επιβλήθηκαν από τις ΗΠΑ ⁽²⁾. Επιπλέον, το αποτέλεσμα των αμερικανικών μέτρων στις κινεζικές εξαγωγές είναι ήδη ορατό όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 74 παραπάνω. Με βάση τα ανωτέρω, οι ισχυρισμοί του CCPIT σχετικά με την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης απορρίφθηκαν.
- δ) Συμπέρασμα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ και την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ
- (78) Η έρευνα έδειξε ότι οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς πωλούσαν σε τιμές ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης. Επίσης συνέχισαν τις εξαγωγές σε χαμηλές τιμές που αποτελούν, κατά τους ισχυρισμούς, αντικείμενο ντάμπινγκ προς τις αγορές τρίτων χωρών. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε επίσης την ύπαρξη σημαντικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα που μπορεί να ικανοποιήσει τη συνολική κατανάλωση στην Ένωση και στην Κίνα, ακόμη και σε περίπτωση αύξησης της εγχώριας κινεζικής κατανάλωσης στο μέλλον. Τέλος, η αγορά της Ένωσης εξακολουθεί να είναι ελκυστική για τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεδομένου του μεγέθους της και των υψηλών τιμών. Η διαπίστωση αυτή ενισχύεται περαιτέρω επειδή τα προστατευτικά μέτρα έκλεισαν στην πράξη μία από τις σημαντικές κινεζικές εξαγωγικές αγορές που είναι οι ΗΠΑ.
- (79) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι είναι πολύ πιθανό σημαντικές ποσότητες κινεζικής μελαμίνης να εξακολουθούν να εξάγονται στην Ένωση σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

Δ. ΚΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (80) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από πέντε παραγωγούς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ⁽³⁾. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Οι τρεις αιτούντες ⁽⁴⁾, οι οποίοι είναι επίσης οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος ⁽⁵⁾, είναι οι τρεις μεγαλύτεροι παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 80 % της εκτιμώμενης ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι δύο άλλοι παραγωγοί με περιορισμένη παραγωγή δεν προέβλεψαν αντιρρήσεις ως προς την έναρξη της έρευνας.

⁽¹⁾ Ισχύουν από τον Ιούνιο του 2015 (μέτρα αντντάμπινγκ) και τον Αύγουστο του 2015 (αντισταθμιστικά μέτρα) ως προσωρινά μέτρα, και από τις 28 Δεκεμβρίου 2015 επιβεβαιώθηκαν και τα δύο είδη μέτρων ως οριστικά μέτρα.

⁽²⁾ 38 % και 363 % αντίστοιχα.

⁽³⁾ Borealis Agrolinz Melamine GmbH, OCI Nitrogen BV, Grupa Azoty Zakłady Azotowe Pulawy SA, BASF SE και S.C. Azomures S.A.

⁽⁴⁾ Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 4.

⁽⁵⁾ Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 14.

- (81) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή, όταν εξέτασε την κατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, εξέτασε μόνο τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ που είχαν μεταπωληθεί και όχι όλες τις εισαγωγές. Ως εκ τούτου, ορισμένοι παραγωγοί της Ένωσης θα μπορούσαν να είχαν εσφαλμένα θεωρηθεί ως μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Εξάλλου, ο ενδιαφερόμενος διαμαρτυρήθηκε επίσης για το γεγονός ότι η προέλευση των εισαγωγών δεν αποκαλύφθηκε από έναν από τους παραγωγούς της Ένωσης στην απάντησή του στο ερωτηματολόγιο.
- (82) Μόνον ένας από τους παραγωγούς της Ένωσης που απάντησε στο έντυπο εισήγαγε μελαμίνη από τη ΛΔΚ και μόνο για περιορισμένο χρονικό διάστημα (το 2012 και το 2013) και σε αμελητέες ποσότητες (λιγότερο από το 0,2 % των πωλήσεων της Ένωσης σε ανεξάρτητους πελάτες). Ως εκ τούτου, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίφθηκε. Όσον αφορά το δεύτερο σημείο, ο παραγωγός της Ένωσης δεν ανέφερε τη χώρα καταγωγής των αγορών του (όχι κατ' ανάγκη των εισαγωγών), στην απάντησή του στο ερωτηματολόγιο, προκειμένου να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητα του προμηθευτή του. Σε κάθε περίπτωση, όπως ήδη αναφέρθηκε ανωτέρω, ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ ήταν αμελητέος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο εν λόγω παραγωγός της Ένωσης αποτελεί μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (83) Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν περαιτέρω παρατηρήσεις, η σύνθεση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης επιβεβαιώθηκε.

Ε. Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. Ενωσιακή κατανάλωση

- (84) Η κατανάλωση της Ένωσης καθορίστηκε με την προσθήκη των εισαγωγών από την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες βάσει των στοιχείων της Eurostat στις πωλήσεις από τους ενωσιακούς παραγωγούς στην αγορά της Ένωσης. Οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης λήφθηκαν από την αίτηση επανεξέτασης όπως προσαρμόστηκαν με βάση τα δεδομένα από τις απαντήσεις των παραγωγών της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα για την ΠΕΕ.
- (85) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η κατανάλωση της Ένωσης εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

Κατανάλωση της Ένωσης

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Όγκος (σε τόνους)	349 464	356 552	365 684	381 141	392 776
Δείκτης (2012 = 100)	100	102	105	109	112

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, Eurostat, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (86) Η κατανάλωση της Ένωσης αυξανόταν συνεχώς κατά την εξεταζόμενη περίοδο και συνολικά αυξήθηκε κατά 12 %, δηλαδή από περίπου 350 000 τόνους το 2012 σε 393 000 τόνους κατά την ΠΕΕ. Αυτή η αύξηση στην κατανάλωση αντικατοπτρίζει τη συνολική ανάκαμψη της οικονομίας μετά την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση. Στο πλαίσιο αυτό, το 2012 ήταν ακόμη ένα δύσκολο έτος, δεδομένου ότι ο κατασκευαστικός τομέας, ο μεγαλύτερος τομέας που κατευθύνει την κατανάλωση μελαμίνης, παρουσίασε μια σχετικά αργή ανάκαμψη⁽¹⁾. Αυτό είχε επιπτώσεις όχι μόνο στην κατανάλωση αλλά και στις τιμές πώλησης και σε ορισμένους άλλους δείκτες ζήτησης, όπως θα δούμε στη συνέχεια.

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat: «Η ύφεση της οικοδομικής δραστηριότητας εντός της ΕΕ-28 διήρκεσε περισσότερο από ό, τι για τον κλάδο. Παρά τις περιστασιακές βραχύβιες περιόδους ανάπτυξης, ο δείκτης οικοδομική δραστηριότητας μειώθηκε από το υψηλότερο επίπεδο τον Φεβρουάριο του 2008 στο χαμηλότερο επίπεδο τον Μάρτιο του 2013, πρόκειται για μια ύφεση που διήρκεσε συνολικά πέντε έτη και έναν μήνα και το αποτέλεσμα ήταν η οικοδομική δραστηριότητα να μειωθεί κατά 26,1 %. Η οικοδομική δραστηριότητα επεκτάθηκε κατά συνολικά 7,6 % τους επόμενους 13 μήνες και από τότε (Απρίλιος 2014) έως την πλέον πρόσφατη περίοδο για την οποία διατίθενται στοιχεία (Απρίλιος 2016) η δραστηριότητα παρέμεινε σχετικά σταθερή.» http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=industry_and_construction_statistics_-_short-term_indicators&oldid_325746, πρόσβαση στην ιστοσελίδα στις 23.3.2017.

2. Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση

α) Όγκος, τιμή και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ

Πίνακας 2

Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Όγκος των εισαγωγών (σε τόνους)	1 313	8 762	6 586	8 984	7 938
Δείκτης (2012 = 100)	100	667	502	684	605
Μερίδιο αγοράς (%)	0,4	2,5	1,8	2,4	2,0

Πηγή: Eurostat.

- (87) Μετά την επιβολή των δασμών αντντάμπινγκ οι εισαγωγές μελαμίνης από τη ΛΔΚ μειώθηκαν σημαντικά ⁽¹⁾. Ωστόσο, οι εισαγωγές από την Κίνα εξακολουθούν να εμφανίζονται στην αγορά της Ένωσης.
- (88) Ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε από λίγο περισσότερο από 1 300 τόνους σε περίπου 8 000 τόνους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Υπήρξε αισθητή αύξηση από το 2012 έως το 2013 (κυρίως εξαιτίας των ανεπαρκών επιδόσεων το 2012), μετά την οποία ο όγκος παρέμεινε σχετικά σταθερός καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο που καλύπτει ένα μερίδιο αγοράς της τάξης του 2 %.

β) Τιμές των εισαγωγών της ΛΔΚ και υποτιμολόγηση

Πίνακας 3

Μέση τιμή εισαγωγών από τη ΛΔΚ

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Μέση τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης (σε ευρώ/τόνο)	1 203	1 157	1 150	1 124	1 113
Δείκτης (2012 = 100)	100	96	96	93	93

Πηγή: Eurostat.

- (89) Οι μέσες τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ παρέμειναν σχετικά σταθερές κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με συνολική μείωση της τάξης του 7 %, αγγίζοντας τα 1 113 ευρώ/τόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ⁽²⁾. Τα παρατηρούμενα επίπεδα τιμών (και η σταθερότητά τους) οφείλονται πιθανότατα στα ισχύοντα μέτρα, ιδίως την ΕΤΕ. Το μερίδιο των εισαγωγών που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του καθεστώτος ΕΤΕ αυξήθηκε σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο και κάλυψε την πλειονότητα του συνόλου των εισαγωγών από την Κίνα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ⁽³⁾.
- (90) Όταν χρησιμοποιήθηκε η μέση τιμή εισαγωγής, σύμφωνα με την Eurostat, οι κινεζικές εισαγωγές δεν ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Δεδομένου ότι η πλειονότητα των εισαγωγών από την ΛΔΚ εισάγονταν μέσω του συστήματος ΕΤΕ, οι αναφερόμενες τιμές δεν αντικατοπτρίζουν αναγκαστικά τις «πραγματικές» τιμές, στις οποίες αναμένεται ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς της Κίνας θα πωλούσαν μελαμίνη στην αγορά της Ένωσης χωρίς τα μέτρα. Αυτό υποστηρίζεται από τα στοιχεία της βάσης δεδομένων για τις κινεζικές εξαγωγές που αποκαλύπτουν ότι σχεδόν όλες οι τιμές των εισαγωγών κινεζικών προϊόντων προς τον υπόλοιπο κόσμο είναι πολύ χαμηλότερες από την ΕΤΕ.

⁽¹⁾ Κατά την αρχική έρευνα, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ ανήλθαν κατά μέσο όρο σε περίπου 30 000 τόνους ετησίως, με εξαίρεση την ΠΕ (2009) την οποία σημάδεψαν ήδη οι επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης.

⁽²⁾ Eurostat.

⁽³⁾ Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

3. Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες

- (91) Η μελαμίνη εισάγεται στην Ένωση από διάφορες τρίτες χώρες, όπως φαίνεται στον πίνακα που ακολουθεί:

Πίνακας 4

Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες και το μερίδιο αγοράς τους

Όγκος των εισαγωγών (σε τόνους)	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Κατάρ	24 142	21 116	29 195	23 516	29 929
Ρωσία	461	10 830	15 573	15 902	15 951
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	10 870	15 031	15 037	15 496	11 636
Τρινιδάδ και Τομπάγκο	26 283	3 925	3 940	8 308	9 368
Ιαπωνία	282	241	1 637	4 349	8 292
Άλλες χώρες ⁽¹⁾	4 360	17 105	7 761	17 447	21 894
Σύνολο	66 397	68 247	73 142	85 018	97 070
Δείκτης (2012 = 100)	100	103	110	128	146
Μερίδιο αγοράς (%)	19,0	19,1	20,0	22,3	24,7
Μέση τιμή (ευρώ/τόνο) CIF στα σύνορα της Ένωσης	835	1 095	974	1 003	1 006

Πηγή: Eurostat.

- (92) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές από τρίτες χώρες στην Ένωση αυξάνονταν συνεχώς από περίπου 66 000 τόνους το 2012 σε περίπου 97 000 τόνους κατά την ΠΕΕ, δηλαδή κατά 46 %. Κατά συνέπεια, το μερίδιο της αγοράς τους αυξήθηκε από 19 % το 2012 σε 25 % κατά την ΠΕΕ. Στις κύριες τρίτες χώρες εισαγωγής περιλαμβάνεται το Κατάρ, η Ρωσία, οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο και η Ιαπωνία, και παράλληλα ένα όλο και μεγαλύτερο μερίδιο «άλλων χωρών» που δεν προσδιορίζονται στην Eurostat.
- (93) Παρά αυτό το σημαντικό μερίδιο αγοράς, οι εισαγωγές από τρίτες χώρες δεν είχαν ζημιολύστες επιπτώσεις στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, όπως προκύπτει από την εξέλιξη των δεικτών ζημίας, όπως εξηγείται κατωτέρω. Ο λόγος είναι ότι, ακόμη και αν η μέση τιμή τους ήταν ελαφρώς κάτω από το επίπεδο της ελάχιστης τιμής εισαγωγής (της τάξης των 1 000 ευρώ/τόνο καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο) ⁽²⁾ δεν ήταν ποτέ τόσο χαμηλή όσο οι κινεζικές τιμές κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας ή οι ισχύουσες κινεζικές τιμές εξαγωγής προς τον υπόλοιπο κόσμο (περίπου 855 ευρώ/τόνο κατόπιν προσαρμογής τους σε τιμές CIF στα σύνορα της Ένωσης). Ακόμη σημαντικότερο είναι το γεγονός ότι όλες αυτές οι πηγές έχουν μάλλον περιορισμένη παραγωγική ικανότητα (ως επί το πλείστον κυμαίνονται από 50 000 έως 60 000 τόνους ετησίως) ⁽³⁾, πράγμα που σημαίνει ότι δεν έχουν τον ίδιο αποσταθεροποιητικό αντίκτυπο στην ισορροπία προσφοράς και ζήτησης της αγοράς μελαμίνης όπως μπόρεσε να έχει η ΛΔΚ στην αρχική έρευνα.
- (94) Το CCPIT ισχυρίστηκε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν είναι ανταγωνιστικός και αγωνίζεται να ανταγωνιστεί με τις εξαγωγές τρίτων χωρών. Το μέρος πρόβαλε το επιχείρημα ότι, στον βαθμό που ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης έχει ίσως υποστεί ζημία, η ζημία αυτή προκλήθηκε από τις εξαγωγές από τρίτες χώρες άλλες από τη ΛΔΚ.

⁽¹⁾ Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει κυρίως τις αποκαλούμενες «άλλες χώρες» που καλύπτουν τις «χώρες και εδάφη μη κατονομαζόμενα για εμπορικούς ή στρατιωτικούς λόγους στο πλαίσιο των συναλλαγών με τις τρίτες χώρες». Περιλαμβάνει επίσης ορισμένες μικρές ποσότητες των εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες όπως η Μαλαισία, η Ινδονησία, η Ταϊλάνδη, το Μεξικό, η Τουρκία κ.λπ.

⁽²⁾ Με εξαίρεση το 2012, όταν οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν επίσης χαμηλότερες, βλέπε αιτιολογική σκέψη 109.

⁽³⁾ Πηγή: Chemical Economics Handbook — Melamine by IHS Chemical (παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης).

- (95) Τα πορίσματα και τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία αντικρούουν αυτόν τον ισχυρισμό, όπως περιγράφεται λεπτομερώς στο τμήμα 5 κατωτέρω. Τα μέτρα δημιούργησαν θεμιτές συνθήκες αγοράς βάσει των οποίων ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ανταγωνίζονταν τις εισαγωγές άλλων χωρών, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών από την ΛΔΚ (που αντιπροσωπεύουν από κοινού πάνω από το 25 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την ΠΕΕ) και, ταυτόχρονα, κατόρθωσε να ανακάμψει από τις ζημιές που υπέστη κατά το παρελθόν. Αυτό αποδεικνύει ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είναι σε θέση να αντιμετωπίσει τον ανταγωνισμό, όταν γίνεται με δίκαιους όρους.

4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (96) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (97) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, για τον προσδιορισμό της πιθανής ζημίας που υπέστη η ενωσιακή βιομηχανία χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.
- (98) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή έκανε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες που συνδέονται με το σύνολο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στη βάση των στοιχείων που υποβλήθηκαν και επαληθεύτηκαν στις απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα και στη βάση των πληροφοριών που παρείχε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης σύμφωνα με τις εξελίξεις που αφορούν τους παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα κατά την ΠΕΕ. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες που αφορούν μόνον τις εταιρείες του δείγματος βάσει στοιχείων που περιλαμβάνονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Αμφότερα τα σύνολα στοιχείων θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (99) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, απασχόληση, παραγωγικότητα, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς και κατανάλωση της Ένωσης.
- (100) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες τιμές πώλησης, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις, αποδοτικότητα επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

4.2. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (101) Τα στοιχεία για την παραγωγή που αφορούν την εξεταζόμενη περίοδο για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης προσδιορίστηκαν με βάση τις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των παραγωγών της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα και τα κατ' εκτίμηση στοιχεία σχετικά με τους παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, όπως προβλέπεται στην αίτηση επανεξέτασης από τους αιτούντες καθώς και από την Eurostat.
- (102) Το σύνολο της παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε σχετικά σταθερό, παρουσιάζοντας κορύφωση το 2014 και μια συνολική μικρή αύξηση της τάξης του 3 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Η παραγωγή της Ένωσης υπολογίστηκε σε 374 540 τόνους κατά την ΠΕΕ.
- (103) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	365 245	383 215	391 761	377 539	374 540
Δείκτης (2012 = 100)	100	105	107	103	103
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	479 120	479 120	479 120	479 120	479 120
Δείκτης (2012 = 100)	100	100	100	100	100
Ποσοστό χρησιμοποίησης της ικανότητας (%)	76	80	82	79	78

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (104) Συνολικά, ο όγκος παραγωγής παρέμεινε σχετικά σταθερός κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μετά την ανάκαμψη της κατανάλωσης, η παραγωγή αυξήθηκε το 2013 και το 2014. Η μείωση το 2015 και κατά την ΠΕΕ (οι δύο περίοδοι συμπίπτουν κατά εννέα μήνες) οφειλόταν σε διάφορους παράγοντες, όπως οι διακοπές της παραγωγής που οφείλονταν στην υποχρεωτική πολυετή συντήρηση, σε περιστατικά πυρκαγιάς ή σε οικονομικές αποφάσεις.
- (105) Η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε σταθερή κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, φτάνοντας στους 480 000 τόνους περίπου. Δεδομένης της σταθερής παραγωγικής ικανότητας, τα ποσοστά χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας ακολούθησαν κατά πόδας την τάση της παραγωγής. Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας εξακολουθούσε να κυμαίνονταν από 76 % έως 82 %.

4.3. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (106) Τα στοιχεία των πωλήσεων στον παρακάτω πίνακα αφορούν τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης σε ανεξάρτητους πελάτες:

Πίνακας 6

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Όγκος πωλήσεων (σε τόνους)	269 154	265 738	270 175	271 581	275 365
Δείκτης (2012 = 100)	100	99	100	101	102
Μερίδιο αγοράς (%)	81	78	78	75	73

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, Eurostat, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (107) Ο όγκος των πωλήσεων αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 2 %. Το εν λόγω ποσοστό αύξησης είναι χαμηλότερο από την αύξηση της κατανάλωσης στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου (12 %), όπως φαίνεται στον πίνακα 1 ανωτέρω. Κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε κατά 8 ποσοστιαίες μονάδες, παρά την αύξηση του όγκου των πωλήσεων. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης κατείχε περίπου το 73 % της αγοράς της Ένωσης.
- (108) Η απώλεια μεριδίου αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μοιράστηκε σχεδόν ισομερώς στους προμηθευτές τρίτων χωρών με τη Ρωσία, την Ιαπωνία και το Κατάρ να κερδίζουν, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο να χάνει, και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής να διατηρούν σχετικά σταθερούς όγκους πωλήσεων. Η ΛΔΚ επωφελήθηκε επίσης από την αύξηση της κατανάλωσης στην Ένωση, αν και σε μικρότερο βαθμό, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 88.

4.4. Τιμές πωλήσεων και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

- (109) Οι μέσες τιμές πώλησης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν την εξής εξέλιξη κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 7

Μέσες τιμές πώλησης

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση (ευρώ/τόνο)	1 013	1 245	1 135	1 139	1 149
Δείκτης (2012 = 100)	100	123	112	112	113

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (110) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 13 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Υπήρξε μια σχετικά μεγάλη αύξηση στις τιμές μελαμίνης το 2013 σε σύγκριση με το χαμηλό επίπεδο των τιμών το 2012 (+ 23 %) λόγω της αύξησης της ζήτησης μετά την ανάκαμψη του κατασκευαστικού τομέα. Οι τιμές μειώθηκαν το 2014 σε ένα επίπεδο γύρω από την ΕΤΕ και παρέμειναν σταθερές από τότε.
- (111) Οι τιμές πώλησης είναι συνήθως αντικείμενο διαπραγμάτευσης ανά τρίμηνο και εξαρτώνται κυρίως από την αναλογία προσφοράς/ζήτησης μελαμίνης στην αγορά (και την αντίληψη αυτών). Οι τιμές των πρώτων υλών δεν επηρεάζουν άμεσα τις τιμές μελαμίνης, δηλαδή οι τιμές της μελαμίνης δεν είναι συνδεδεμένες/τιμαριθμοποιημένες στη βασική πρώτη ύλη, όπως συμβαίνει για ορισμένα άλλα προϊόντα.

4.5. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (112) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Αριθμός απασχολούμενων	555	595	598	611	613
Δείκτης (2012 = 100)	100	107	108	110	110
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	658	644	655	618	611
Δείκτης (2012 = 100)	100	98	99	94	93

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (113) Η απασχόληση του κλάδου παραγωγής της ΕΕ αυξήθηκε συνολικά κατά 10 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η παραγωγικότητα που εκφράζεται από τον όγκο παραγωγής ανά απασχολούμενο μειώθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

4.6. Κόστος εργασίας

- (114) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

Κόστος εργασίας

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR)	61 982	65 247	66 600	67 715	68 676
Δείκτης (2012 = 100)	100	105	107	109	111

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (115) Από το 2012 έως την ΠΕΕ, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος αυξήθηκε κατά 11 %. Ο κύριος λόγος για την αύξηση αυτή ήταν ο ετήσιος πληθωρισμός.

4.7. Αποθέματα

- (116) Τα επίπεδα των αποθεμάτων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	23 194	26 792	26 470	14 924	12 995
Δείκτης (2012 = 100)	100	116	114	64	56
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής	6,9	8,2	8,0	4,8	4,2
Δείκτης (2012 = 100)	100	119	117	70	61

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (117) Τα τελικά αποθέματα τόσο ως απόλυτος όγκος όσο και ως ποσοστό παραγωγής μειώθηκαν σημαντικά (– 44 % και — 39 %, αντίστοιχα) κατά το τέλος της ΠΕΕ. Ο κύριος λόγος είναι ότι το 2015 ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης σημείωσε προσωρινά ελλείμματα παραγωγής, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 104 ανωτέρω, γεγονός που σημαίνει ότι τα επίπεδα των αποθεμάτων χρησιμοποιήθηκαν για να εκπληρώσουν όλες τις υποχρεώσεις εφοδιασμού.

4.8. Κόστος παραγωγής

- (118) Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 11

Μοναδιαίο κόστος παραγωγής

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Κόστος παραγωγής (ευρώ ανά τόνο)	1 114	1 144	1 052	1 070	1 036
Δείκτης (2012 = 100)	100	103	94	96	93

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (119) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής μελαμίνης της Ένωσης μειώθηκε κατά 7 %.
- (120) Το κύριο μέρος της πρώτης ύλης για τη μελαμίνη είναι η ουρία, η οποία είτε αγοράστηκε ή παράχθηκε εγχώρια από τους παραγωγούς της Ένωσης από την αμμωνία. Η αμμωνία με τη σειρά της παράγεται από το φυσικό αέριο. Κατά μέσο όρο, η ουρία/αμμωνία αντιπροσωπεύει περίπου το 40 % του συνολικού κόστους παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι τιμές αμμωνίας και ουρίας ακολούθησαν πτωτική τάση σε γενικές γραμμές και μειώθηκαν κατά 23,5 % και 25,5 % αντιστοίχως μεταξύ του 2012 και της ΠΕΕ.

4.9. Κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις, αποδοτικότητα επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2012	2013	2014	2015	ΠΕΕ
Αποδοτικότητα των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών των πωλήσεων)	- 13,6	7,2	6,9	9,3	15,4
Έτος/έτος (%)	—	20,8	- 0,3	2,4	6,1
Ταμειακές ροές (EUR)	2 939 133	41 847 614	36 840 085	47 933 386	63 738 058
Δείκτης (2012 = 100)	100	1 424	1 253	1 631	2 169
Επενδύσεις (EUR)	6 463 713	13 675 164	11 533 893	13 638 599	12 234 128
Δείκτης (2012 = 100)	100	212	178	211	189
Αποδοτικότητα των επενδύσεων	- 28,1	16,2	14,9	20,8	34,1
Έτος/έτος (%)	—	44,3	- 1,3	5,9	13,3

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (121) Η Επιτροπή καθόρισε την κερδοφορία για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος εκφράζοντας το προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε σταθερά, ως αποτέλεσμα της αύξησης των τιμών πώλησης (αιτιολογική σκέψη 110) σε συνδυασμό με τη μείωση του κόστους των πρώτων υλών (αιτιολογική σκέψη 120).
- (122) Οι διακυμάνσεις του κέρδους είναι μάλλον ασταθείς στον κλάδο αυτό, όπως φαίνεται από τα αριθμητικά στοιχεία που παρατηρήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Τα κέρδη από μη βιώσιμα χαμηλά επίπεδα έφτασαν σε υψηλότερα επίπεδα κατά τη διάρκεια της τετραετούς περιόδου με σχετικά σταθερούς όγκους πωλήσεων και παραγωγής. Ο λόγος είναι ότι η τιμή πώλησης της μελαμίνης εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την εξισορρόπηση προσφοράς και ζήτησης και την αντίληψη που έχει η αγορά γι' αυτήν την εξισορρόπηση, ενώ οι δαπάνες εξαρτώνται σε πολύ μεγάλο βαθμό από τις τιμές της ενέργειας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μια κατάσταση κατά την οποία, σε μια αναπτυσσόμενη αγορά, οι τιμές πώλησης αυξάνονται, ακόμη και όταν οι τιμές των πρώτων υλών μειώνονται ή παραμένουν στάσιμες, ενισχύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τα κέρδη, ενώ το αντίθετο σενάριο μπορεί επίσης εύκολα να δημιουργηθεί όταν υπό δυσμενείς συνθήκες της αγοράς οι παραγωγοί αναγκάζονται να μειώσουν τις τιμές τους (ή να τις κρατήσουν σταθερές) παρά την αύξηση του κόστους παραγωγής τους.
- (123) Η καθαρή ταμειακή ροή είναι η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για αυτοχρηματοδότηση των δραστηριοτήτων του. Η ταμειακή ροή ανέκαμψε αισθητά από το 2012 έως το 2013 (μαζί με πολλούς άλλους δείκτες ζημίας) και ακολούθησε η ανοδική τάση των κερδών.
- (124) Οι επενδύσεις αυξήθηκαν κατά 89 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σημειώθηκε σημαντική αύξηση (+ 112 %) από τα χαμηλά επίπεδα του 2012-2013 (όταν οι περισσότερες επενδυτικές δραστηριότητες διακόπηκαν λόγω της γενικά δυσχερούς οικονομικής κατάστασης), μετά την οποία το ποσό των επενδύσεων παρέμεινε σταθερό. Τα επίπεδα που παρατηρήθηκαν την περίοδο μεταξύ του 2013 και της ΠΕΕ μπορούν να θεωρηθούν ως συνήθη ποσοστά επενδύσεων που καλύπτουν τη διαρκή συντήρηση και την αναγκαία αντικατάσταση των μηχανικών μερών, αλλά χωρίς καμία σημαντική ανακατασκευή ή δραστηριότητα αύξησης της ικανότητας.
- (125) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των πάγιων στοιχείων ενεργητικού. Όπως οι άλλοι οικονομικοί παράγοντες, η απόδοση των επενδύσεων σχετίζεται με την παραγωγή και την πώληση ομοειδούς προϊόντος ήταν επίσης θετική και απηχούσε τη γενική ανοδική τάση.

5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (126) Σε ένα πλαίσιο αυξανόμενης κατανάλωσης, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης μπόρεσε να ανακάμψει από τις πρακτικές ντάμπινγκ των προηγούμενων ετών και παρουσίαζε υγιή οικονομική κατάσταση κατά την ΠΕΕ. Τα ισχύοντα μέτρα για ισότιμους όρους ανταγωνισμού στην αγορά μελαμίνης όχι μόνο συνέβαλαν στην ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, αλλά έδωσαν επίσης τη δυνατότητα σε ενδιαφερόμενους φορείς να προγραμματίσουν καλύτερα τις δραστηριότητές τους. Επιπλέον, τα μέτρα δεν απέκλεισαν τους κινέζους παραγωγούς από την αγορά της Ένωσης, στην οποία η παρουσία τους συνεχίστηκε. Οι εισαγωγές από πολλές άλλες τρίτες χώρες συνεχίστηκαν επίσης, αλλά χωρίς να δημιουργούνται αδικαιολόγητες διακυμάνσεις των τιμών και/ή ψευδείς προσδοκίες στην αγορά με άφθονες ποσότητες μελαμίνης σε χαμηλή τιμή.
- (127) Ως εκ τούτου, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σχεδόν όλοι οι δείκτες ζημίας έδειξαν θετική τάση. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε τους όγκους τόσο των πωλήσεων όσο και της παραγωγής του. Δεδομένου ότι η κατανάλωση της Ένωσης αυξήθηκε σε υψηλότερο ποσοστό, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε, αλλά παρέμεινε ωστόσο σε αρκετά υψηλό επίπεδο. Επίσης, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αύξησε τις τιμές πώλησης, σύμφωνα με τη γενική αύξηση της ζήτησης που πηγάζει από την ανάκαμψη του κατασκευαστικού τομέα. Δεδομένου ότι οι τιμές πρώτων υλών μειώθηκαν κατά την ίδια περίοδο, η κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης ανέκαμψε σημαντικά. Αυτό είχε επίσης ως αποτέλεσμα ότι όλοι οι οικονομικοί δείκτες εξελίχθηκαν ευνοϊκά.
- (128) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

ΣΤ. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

- (129) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε στη συνέχεια κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση κατάρτησης των ισχυόντων μέτρων κατά της ΛΔΚ. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: παραγωγή και πλεονάζουσα ικανότητα στη ΛΔΚ, εφαρμογή μέτρων αντανάμπινγκ ή αντισταθμιστικών μέτρων σχετικά με τη μελαμίνη σε άλλες τρίτες χώρες, ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, εξαγωγική συμπεριφορά των κινέζων παραγωγών εξαγωγών σε άλλες αγορές τρίτων χωρών και, τέλος, εκτίμηση του πιθανού αντικτύπου της συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ στις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (130) Η ΛΔΚ είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός μελαμίνης παγκοσμίως και ευθύνεται για το 69 % περίπου της συνολικής παραγωγικής ικανότητας του πλανήτη ⁽¹⁾ έως το τέλος του 2013. Η ανάλυση που πραγματοποιείται στις αιτιολογικές σκέψεις 57 έως 61 έδειξε ότι η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης ήταν πολύ υψηλή σε σύγκριση με την κινεζική εγχώρια αγορά καθώς και την παγκόσμια ζήτηση. Η κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα εκτιμήθηκε σε τουλάχιστον 500 000 τόνους ετησίως ξεπερνώντας τη συνολική κατανάλωση της Ένωσης κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Από την άποψη αυτή πρέπει να σημειωθεί ότι η αγορά της Ένωσης είναι η δεύτερη σε μέγεθος αγορά παγκοσμίως (μετά την αγορά της ΛΔΚ) για τη μελαμίνη.
- (131) Επιπλέον, όπως έχει ήδη αναφερθεί στην αιτιολογική σκέψη 74, οι πρόσφατοι δασμοί αντανάμπινγκ και οι αντισταθμιστικοί δασμοί που επιβλήθηκαν από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής στη μελαμίνη καταγωγής Κίνας έχουν απελευθερώσει περαιτέρω σημαντικές ποσότητες (της τάξεως των 12 000 τόνων) για άλλους προορισμούς.

2. Η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και η εξαγωγική συμπεριφορά των κινέζων παραγωγών εξαγωγών σε άλλες αγορές τρίτων χωρών

- (132) Το μέγεθος της αγοράς της Ένωσης — είναι η δεύτερη μεγαλύτερη στον κόσμο — αποτελεί σαφώς σημαντικό παράγοντα που συμβάλλει στην ελκυστικότητά της. Επίσης, το γεγονός ότι οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ συνεχίστηκαν παρά τη λήψη των μέτρων δείχνει ότι οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς βρίσκουν ελκυστική την αγορά της Ένωσης και είναι πρόθυμοι να συνεχίσουν να πωλούν στην αγορά της Ένωσης και να διατηρήσουν τις εμπορικές τους σχέσεις.
- (133) Ένας άλλος σημαντικός παράγοντας που καταδεικνύει την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης είναι οι υψηλότερες τιμές σε σύγκριση με άλλες αγορές. Όπως αναφέρθηκε ήδη στην αιτιολογική σκέψη 72 ανωτέρω, οι τιμές εξαγωγής της ΛΔΚ προς τους περισσότερους άλλους προορισμούς είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης στην αγορά της Ένωσης. Με βάση την κινεζική βάση δεδομένων εξαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, πάνω από το 99 % των κινεζικών εξαγωγών σε τρίτες χώρες (δηλαδή 224 000 τόνοι, ποσότητα που αντιστοιχεί στο 57 % της αγοράς της Ένωσης) πωλήθηκε σε μέση τιμή 922 ευρώ/τόνο όπως προσαρμόστηκε ⁽²⁾. Η τιμή αυτή είναι αισθητά χαμηλότερη από τη μέση τιμή του κλάδου παραγωγής της Ένωσης (1 149 ευρώ/τόνο) κατά την ίδια περίοδο.

⁽¹⁾ HIS Chemical: Chemical Economics Handbook για τη μελαμίνη, παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽²⁾ Η βάση δεδομένων για τις κινεζικές εξαγωγές παρέχει τιμές σε επίπεδο FOB οι οποίες προσαρμόστηκαν προς τα πάνω με τον μέσο όρο του κόστους μεταφοράς στην Ένωση, καθώς και από το κόστος μετά την εισαγωγή για να ληφθεί μια εκτιμώμενη τιμή του εκφορτωθέντος προϊόντος της Ένωσης.

- (134) Ως εκ τούτου, η αγορά της Ένωσης αποτελεί ελκυστική αγορά για τις κινεζικές εξαγωγές όσον αφορά το μέγεθός και τις τιμές.

3. Αντίκτυπος των κινεζικών πρακτικών ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής

- (135) Λόγω της υψηλής πλεονάζουσας ικανότητας και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης, όπως συνοψίζονται παραπάνω, είναι πιθανό σημαντικές ποσότητες μελαμίνης σε χαμηλές τιμές να είναι διαθέσιμες προς πώληση/μεταστροφή προς την Ένωση ακόμη και βραχυπρόθεσμα, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη των μέτρων.
- (136) Για να εκτιμηθούν οι πιθανές επιπτώσεις των κινεζικών εισαγωγών σε χαμηλές τιμές για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, η Επιτροπή ανέλυσε την κατάσταση σε άλλες, γειτονικές αγορές. Από αυτή την άποψη, η Τουρκία θεωρήθηκε ως καλό παράδειγμα δεδομένου ότι είναι μια μεγάλη αγορά με ισχυρή ζήτηση ⁽¹⁾ και βρίσκεται κοντά στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιπλέον, η Τουρκία ήταν ο μεγαλύτερος εξαγωγικός προορισμός της ΛΔΚ, με περίπου 32 000 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών στην Τουρκία αναφέρθηκαν με βάση τιμές FOB στην κινεζική βάση δεδομένων εξαγωγών. Οι τιμές αυτές προσαρμόστηκαν πρώτα σε τιμές CIF στα σύνορα της Ένωσης με το μέσο κόστος μεταφοράς και ασφάλισης και, στη συνέχεια, αυξήθηκαν με το κόστος μετά την εισαγωγή (τακτικός δασμός 6,5 % και έξοδα εκτελωνισμού) με στόχο μια εκτιμώμενη τιμή του εκφορτωθέντος προϊόντος της Ένωσης.
- (137) Κατά συνέπεια, η προσαρμοσμένη μέση κινεζική τιμή εισαγωγής στην Τουρκία ανήλθε σε 919 ευρώ/τόνο κατά την ΠΕΕ. Λαμβάνοντας αυτή την προσαρμοσμένη τιμή εξαγωγής προς την Τουρκία ως παράδειγμα, οι εν λόγω τιμές ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά 20 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.
- (138) Προέκυψαν ανάλογα αποτελέσματα (δηλαδή 19,6 % χαμηλότερες τιμές από τις κοινοτικές) όταν χρησιμοποιήθηκε ο μέσος όρος των κινεζικών τιμών στον υπόλοιπο κόσμο ⁽²⁾.
- (139) Δεδομένου ότι η μελαμίνη είναι ομοιογενές βασικό προϊόν, η τιμή είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας για τους πελάτες όταν επιλέγουν προμηθευτές. Για τον λόγο αυτό (και για τις παραμέτρους ασφάλειας του εφοδιασμού), οι περισσότεροι πελάτες προμηθεύονται τη μελαμίνη από τουλάχιστον δύο ή τρεις εναλλακτικούς προμηθευτές και οι ποσότητες της παραγγελίας τους διαφοροποιούνται μεταξύ των προμηθευτών ανάλογα με την τιμή που τους προσφέρεται. Υπό αυτές τις συνθήκες, είναι πιθανό η εισόδος κινεζικών εισαγωγών σε χαμηλές τιμές στην αγορά της Ένωσης, να μειώσει αμέσως τις τιμές εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα έπρεπε να μειώσει τις τιμές του για να συναγωνιστεί τη ΛΔΚ, παρόμοια με ό,τι έγινε στην αρχική έρευνα, όπου οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν μόλις 900 ευρώ/τόνο.
- (140) Με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία των παραγωγών της Ένωσης για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μείωση των τιμών στο επίπεδο των τουρκικών τιμών θα είχε ως αποτέλεσμα τη δραστική μείωση της κερδοφορίας τους. Στην πραγματικότητα, το γεγονός αυτό θα δημιουργούσε απώλειες στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης (- 5,5 %). Πρακτικά το ίδιο αποτέλεσμα προέκυψε κατά τη χρήση του μέσου επιπέδου τιμών όλων των κινεζικών εισαγωγών σε τρίτες χώρες, δηλαδή - 5 %. Η ανάλυση αυτή δείχνει ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν μπορεί να διατηρήσει βιώσιμα επίπεδα κέρδους σε περίπτωση που κινεζική μελαμίνη που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ εισέλθει στην Ένωση σε τιμές παρόμοιες με αυτές που χρεώνονται επί του παρόντος σε άλλες τρίτες αγορές.
- (141) Εκτός από τις επιπτώσεις στις τιμές, οι πιθανοί όγκοι θα έχουν αρνητικές επιπτώσεις στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Αν υποθέσουμε ότι οι πωλήσεις και ο όγκος παραγωγής παρουσιάσουν μέτρια μείωση κατά 30 000 τόνους (περίπου 11 % μείωση του όγκου πωλήσεων) ⁽³⁾ ως αποτέλεσμα της αύξησης των κινεζικών εισαγωγών, το κόστος παραγωγής ανά μονάδα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα αυξηθεί κατά 3,6 % από 1 037 ευρώ/τόνο σε 1 073 ευρώ/τόνο, με αποτέλεσμα την περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασης.
- (142) Δεδομένου ότι το 25 % της κατανάλωσης της Ένωσης καλύφθηκε από εισαγωγές από άλλες χώρες, εκτός της ΛΔΚ, δεν μπορεί να αποκλεισθεί ότι η κινεζική μελαμίνη που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ θα αντικαταστήσει ένα μέρος του όγκου των εισαγωγών. Κατά την ίδια περίοδο, η μέση τιμή πώλησης των εισαγωγών στην Ένωση από τρίτες χώρες είναι χαμηλότερη από τη μέση τιμή πώλησης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και αυτό σημαίνει ότι αν οι χαμηλές τιμές της κινεζικής μελαμίνης επανεμφανιστούν στην αγορά της Ένωσης, πρώτα θα κερδίσουν ένα μερίδιο της αγοράς εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και στη συνέχεια θα αναλάβουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από παραγωγούς τρίτων χωρών προς την Ένωση.

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το IHS Chemicals: Chemical Economics Handbook, μελαμίνη: η τουρκική ζήτηση αυξανόταν συνεχώς από το 2010 και εκτιμάται ότι θα ανέρχεται σε περίπου 56 000 τόνους το 2018. «Η κατανάλωση της Τουρκίας αντιστοιχεί σε περισσότερο από το 80 % της κατανάλωσης μελαμίνης της Μέσης Ανατολής.» παράρτημα 9 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽²⁾ Εκτιμώμενη ενωσιακή τιμή εκφορτωθέντος προϊόντος 923 ευρώ/τόνο από 810 ευρώ/τόνο σε τιμές FOB Κίνας.

⁽³⁾ Η εκτίμηση των 30 000 τόνων που αντιστοιχεί σε πτώση 11 % στις πωλήσεις της Ένωσης και σε πτώση 8 % στον όγκο παραγωγής σε σύγκριση με την ΠΕΕ είναι μια μάλλον μέτρια εκτίμηση δεδομένου του εκτιμώμενου όγκου της πλεονάζουσας ικανότητας (τουλάχιστον 500 000 τόνοι) και του όγκου που ελευθερώθηκε από την αγορά των ΗΠΑ (12 000 τόνοι). Στην αρχική έρευνα, η ΛΔΚ εισήγαγε, κατά μέσο όρο, 30 000 τόνους ετησίως στην Ένωση.

- (143) Σε κάθε περίπτωση, ακόμη και αν υποτεθεί ότι η επίπτωση του όγκου ήταν χαμηλότερη στην πραγματικότητα από ό, τι στην προσομοίωση που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 141 ανωτέρω, η εμπειρία από την αρχική έρευνα δείχνει ότι και μικρότερες ποσότητες που εισέρχονται στην Ένωση σε χαμηλές τιμές και τιμές ντάμπινγκ θα μπορούσαν να προκαλέσουν σημαντική ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης ⁽¹⁾. Τα πολύ χαμηλά επίπεδα τιμών των κινεζικών εισαγωγών σε συνδυασμό με την προοπτική των πολύ μεγάλων ποσοτήτων είναι οι λόγοι που ενδέχεται να στρεβλώσουν την αγορά της Ένωσης προκαλώντας την επανάληψη ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.
- (144) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT ισχυρίστηκε ότι η παράταση των μέτρων δεν είναι δικαιολογημένη. Παρέπεμψε στους ίδιους ισχυρισμούς σχετικά με την κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης που ήδη αναφέρθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 63 και 76 ανωτέρω. Δεδομένου ότι οι εν λόγω ισχυρισμοί θα αναιρούσαν τα πορίσματα για τη συνέχιση του ντάμπινγκ, το συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας δεν είναι έγκυρο. Επιπλέον, το CCPIT αμφισβήτησε επίσης την καταλληλότητα των παραπομπών της Επιτροπής στις κινεζικές τιμές εξαγωγής προς την Τουρκία και τον υπόλοιπο κόσμο για να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος του κινεζικού ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, δεδομένου ότι οι κανονισμοί της ΕΕ και τα θεσμικά όργανα δεν έχουν δικαιοδοσία σε πρακτικές που ασκούνται σε τρίτες χώρες.
- (145) Σε απάντηση προς αυτόν τον ισχυρισμό, η Επιτροπή τόνισε ότι η ανασκόπηση των κινεζικών τιμών προς την Τουρκία και τον υπόλοιπο κόσμο δεν παραβιάζει την αρχή της διεθνούς δικαιοδοσίας. Όπως εξηγείται αναλυτικά στις αιτιολογικές σκέψεις 136 έως 138, η Επιτροπή απλώς ανέλυσε τις διαθέσιμες στατιστικές εξαγωγών για να διαπιστωθεί το επίπεδο τιμών στο οποίο οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς πωλούσαν μελαμίνη στην Τουρκία και τον υπόλοιπο κόσμο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι τιμές που χρεώνουν οι κινέζοι παραγωγοί στην Τουρκία και τον υπόλοιπο κόσμο είναι η καλύτερη ένδειξη των τιμών που οι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πιθανόν να χρεώνουν στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (146) Τα επιχειρήματα σχετικά με τη διαθέσιμη κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, καθώς και την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ έχουν αντικρουστεί αναλυτικά στις αιτιολογικές σκέψεις 64 έως 66 και 77 ανωτέρω και η Επιτροπή επέμεινε στο συμπέρασμά της για όλα αυτά τα σημεία. Κατά συνέπεια, τα συμπεράσματα όσον αφορά την επανάληψη της ζημίας παραμένουν अपαράλλαχτα.
- (147) Το CCPIT ισχυρίστηκε επίσης ότι δεν υπάρχει αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών κινεζικής μελαμίνης και της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Το ενδιαφερόμενο μέρος στήριξε το αίτημά του σχετικά με την έλλειψη ισχυρής συσχέτισης μεταξύ του όγκου των κινεζικών εισαγωγών και των τιμών, αφενός, και της κερδοφορίας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, αφετέρου. Σύμφωνα με το CCPIT, άλλοι παράγοντες, όπως οι τιμές των πρώτων υλών και η ανταγωνιστικότητα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε σχέση με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ έχουν άμεση αιτιώδη επίδραση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (148) Υπενθυμίζεται ότι, σε αντίθεση με τις έρευνες σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού δεν επιβάλλει τη διενέργεια μιας ανάλυσης αιτιώδους συνάφειας στις επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Επιπλέον, στην ιδιαίτερη αυτή περίπτωση, οι όγκοι των εισαγωγών της μελαμίνης από τη ΛΔΚ ήταν αμελητέοι καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, δεδομένου ότι κυμαίνονταν μεταξύ 0,4 % και 2,5 % της αγοράς της Ένωσης. Υπό αυτές τις συνθήκες, ακόμη και αν οι διακυμάνσεις των τιμών των πρώτων υλών και των εισαγωγών από τρίτες χώρες ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, η πιθανή έλλειψη συσχέτισης μεταξύ των όγκων και των τιμών των κινεζικών εισαγωγών μελαμίνης και της κερδοφορίας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, όταν έχουν θεσπιστεί μέτρα, δεν μπορεί να χρησιμεύσει ως βάση για να συναχθεί συμπέρασμα σχετικά με το τι είναι πιθανό να συμβεί στην αγορά της Ένωσης αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.
- (149) Με βάση τα παραπάνω, και ελλείψει περαιτέρω παρατηρήσεων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση των μέτρων θα είχε ως αποτέλεσμα την επανάληψη της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

Ζ. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (150) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων κατά της ΛΔΚ αντikeείται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων επιμέρους συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων της ενωσιακής βιομηχανίας, των εισαγωγέων και των χρηστών.

⁽¹⁾ Στην αρχική έρευνα, κατά την περίοδο της έρευνας, η ΛΔΚ εισήγαγε 17 434 τόνους μελαμίνης στην Ένωση (αύξηση μόνο 9 500 τόνων σε σύγκριση με τον όγκο κατά την τρέχουσα περίοδο της έρευνας επανεξέτασης) σε τιμή 896 ευρώ/τόνο κατά μέσο όρο με περιθώριο κέρδους -18 % για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης κατά την περίοδο εκείνη.

2. Το συμφέρον της ενωσιακής βιομηχανίας

- (151) Η Επιτροπή κατέδειξε ότι κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε ανακάμψει σταδιακά από τη ζημία που είχε προκληθεί από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ. Εάν παύσουν να ισχύουν τα μέτρα κατά της Κίνας, είναι, ωστόσο, πιθανή η επανάληψη της ζημίας δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα εκτεθεί σε σημαντική πίεση των τιμών από πιθανώς μεγάλες σε όγκο εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα. Κατά συνέπεια, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι πιθανόν να χειροτερεύσει σημαντικά για τους λόγους που προαναφέρθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 140 — 141 παραπάνω. Η διατήρηση των μέτρων θα επιτρέψει στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης να διατηρήσει θετική οικονομική εξέλιξη σε μια δίκαιη και ανταγωνιστική αγορά της Ένωσης.
- (152) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT αμφισβήτησε ότι τα μέτρα θα ήταν προς το συμφέρον του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει ήδη ανακάμψει πλήρως. Επιπλέον, το CCPIT αμφισβήτησε την ανάγκη για τη λήψη μέτρων, δεδομένου ότι, κατά την άποψή τους, ούτε η πρακτική ντάμπινγκ ούτε η ζημία είναι πιθανόν να επαναληφθεί σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (153) Τα επιχειρήματα αυτά σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή/και επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας, έχουν ήδη εξεταστεί λεπτομερώς στα ανωτέρω κεφάλαια. Ελλείπει νέων επιχειρημάτων σχετικά με το θέμα αυτό, τα πορίσματα στην αιτιολογική σκέψη 151 ανωτέρω διατηρήθηκαν.
- (154) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, πρέπει να συνεχιστούν τα ισχύοντα μέτρα αντντάμπινγκ.

3. Συμφέρον των εισαγωγέων

- (155) Έντεκα γνωστοί εισαγωγείς/διανομείς και τέσσερις επαγγελματικές ενώσεις ενημερώθηκαν κατά την έναρξη της διαδικασίας. Ένας εισαγωγέας στη Γερμανία απάντησε στο έντυπο δειγματοληψίας και στο ερωτηματολόγιο.
- (156) Ο εν λόγω έμπορος εισήγαγε ορισμένες περιορισμένες ποσότητες μελαμίνης από τη ΛΔΚ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, κυρίως για μεταπώληση εκτός της Ένωσης. Επιπλέον, ο έμπορος αγόρασε μελαμίνη από άλλους εξωτερικούς προμηθευτές, καθώς και από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η εμπορία μελαμίνης αντιπροσώπευε πάνω από το ήμισυ του συνολικού κύκλου εργασιών του και οδήγησε σε περιθώριο κέρδους μεταξύ 2 και 4 % ⁽¹⁾.
- (157) Μολονότι δεν μπορεί να τεκμαίρεται ότι το ίδιο ισχύει για (όλους τους) άλλους εισαγωγείς, αυτός ο μοναδικός συνεργασθείς έμπορος δεν ήταν κατά των μέτρων. Ο εν λόγω έμπορος είχε την άποψη ότι τα μέτρα σταθεροποίησαν την αγορά και παρείχαν ασφάλεια εφοδιασμού και προβλεψιμότητα, που είναι προς το συμφέρον όλων των παραγόντων της αγοράς μακροπρόθεσμα. Ο έμπορος θεώρησε ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, θα μπορούσε εύκολα να στραφεί σε κινέζους προμηθευτές, αλλά αυτό θα επηρέαζε αρνητικά τις υπάρχουσες επιχειρηματικές σχέσεις, τόσο εκτός όσο και εντός της Ένωσης και θα δημιουργούσε σοβαρές διαταραχές και διακυμάνσεις στην αγορά μελαμίνης.
- (158) Ελλείπει άλλων πληροφοριών, η έρευνα δεν κατέδειξε ότι η συνέχιση των μέτρων θα έχει σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο για τους εισαγωγείς της Ένωσης.
- (159) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων το CCPIT αμφισβήτησε το συμπέρασμα της Επιτροπής σχετικά με το συμφέρον των εισαγωγέων, υποστηρίζοντας ότι βασίστηκε στη γνώμη ενός εισαγωγέα και ότι αυτή δεν μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτική.
- (160) Η Επιτροπή επανέλαβε, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 157 ανωτέρω, ότι δεν θεώρησε ότι οι απόψεις του συνεργαζόμενου εισαγωγέα εκπροσωπούν τις απόψεις όλων των εισαγωγέων. Ωστόσο, τα στοιχεία που παρασέχθηκαν από τον μοναδικό συνεργαζόμενο εισαγωγέα επαληθεύτηκαν και, ως εκ τούτου, λήφθηκαν δεόντως υπόψη. Το CCPIT, από την άλλη πλευρά, δεν υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία ούτε τεκμηριωμένα στοιχεία που να δείχνουν ότι η διατήρηση των μέτρων θα έχει σημαντική αρνητική επίπτωση στους εισαγωγείς.
- (161) Ως εκ τούτου, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες και εφόσον δεν υπάρχουν στοιχεία/αποδείξεις για το αντίθετο, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων δεν θα έχει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις για τους εισαγωγείς της Ένωσης.

⁽¹⁾ Για λόγους εμπιστευτικότητας, τα ακριβή στοιχεία δεν είναι δυνατόν να αποκαλυφθούν.

4. Το συμφέρον των χρηστών

- (162) Εστάλησαν ερωτηματολόγια σε 68 γνωστούς χρήστες. Τέσσερις χρήστες που αντιπροσωπεύουν το 3 % της ενωσιακής κατανάλωσης και το 0,6 % των εισαγωγών από τη ΛΔΚ υπέβαλαν πλήρη απάντηση στο ερωτηματολόγιο.
- (163) Οι απόψεις των πλήρως συνεργαζόμενων χρηστών ήταν σχετικά διαφορετικές. Δύο χρήστες ήταν κατά της συνέχισης των μέτρων, ισχυριζόμενοι ότι ο δασμός αντιτάμπινγκ δεν τους επιτρέπει να αγοράζουν μελαμίνη από τη ΛΔΚ. Ένας χρήστης κράτησε ουδέτερη στάση επειδή η μελαμίνη έχει πολύ μικρό αντίκτυπο στη διάρθρωση του κόστους. Ο τέταρτος χρήστης ήταν υπέρ των μέτρων. Ο εν λόγω χρήστης εξέφρασε τον φόβο ότι εάν καταργηθούν τα μέτρα οι κινέζοι παραγωγοί θα πλημμυρίσουν και πάλι την αγορά της Ένωσης με φτηνή μελαμίνη. Ως εκ τούτου, βραχυπρόθεσμα, το κόστος της θα μπορούσε να μειωθεί, αλλά λίγο αργότερα, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα μπορούσε να καταστραφεί. Ο χρήστης, με τον τρόπο αυτό, θα ήταν εξαρτημένος για τον εφοδιασμό από την Κίνα.
- (164) Από την έρευνα προέκυψε ότι οι χρήστες σε γενικές γραμμές αντιμετωπίζουν ικανοποιητικά τις συνθήκες αγοράς στο πλαίσιο των μέτρων αντιτάμπινγκ. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μέσο περιθώριο κέρδους των συνεργαζόμενων χρηστών ανερχόταν στο 5,6 %, πράγμα που σημαίνει ότι οι χρήστες ήταν σε θέση να επιτύχουν ικανοποιητικά επίπεδα κέρδους ακόμη και με τους ισχύοντες δασμούς. Επιπλέον, η αγορά της Ένωσης είναι μια ανοικτή αγορά με μεγάλο αριθμό προμηθευτών που συναγωνίζονται μεταξύ τους. Ως εκ τούτου, επιπλέον των παραγωγών της Ένωσης και της ΛΔΚ, οι χρήστες μπορούν να έχουν ορισμένες εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού χωρίς να απειλούνται από την πιθανή έλλειψη εφοδιασμού.
- (165) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, το CCPIT ισχυρίστηκε ότι η παράταση των μέτρων είναι άδικη, καθώς είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών μελαμίνης σε ένα κλίμα μείωσης του κόστους των πρώτων υλών και, συνεπώς, θυσιάστηκε η κερδοφορία των χρηστών και ο συνολικός ανταγωνισμός στην αγορά της Ένωσης για την κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Στις παρατηρήσεις που υπέβαλε το ενδιαφερόμενο μέρος αναφέρθηκε σε μια μελέτη που εκπονήθηκε από το Ινστιτούτο της Κοπεγχάγης ⁽¹⁾ και σε διάφορες υποθέσεις ενώπιον του ΠΟΕ στις οποίες η ΕΕ μετείχε, π.χ. την υπόθεση EC — Salmon [Ευρωπαϊκές Κοινότητες — σολωμός (Νορβηγία)].
- (166) Σχετικά με την παρατήρηση για την αύξηση των τιμών, η Επιτροπή αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 110 ανωτέρω. Όπως ήδη εξηγήθηκε, η αύξηση των τιμών κατά την εξεταζόμενη περίοδο συνέβη μετά από πολύ χαμηλά, μη βιώσιμα επίπεδα τιμών το 2012. Μετά την αύξηση το 2013, το επίπεδο τιμών στην πραγματικότητα μειώθηκε και παρέμεινε σταθερό από το 2014 και μετά. Σε κάθε περίπτωση, το CCPIT παρέλειψε να παράσχει συγκεκριμένες πληροφορίες που να καταδεικνύουν ότι η οικονομική κατάσταση των χρηστών μελαμίνης έχει επιδεινωθεί λόγω των μέτρων σε τέτοιο βαθμό ώστε να μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης συνολικά. Υπό την έννοια αυτή ούτε η οικονομική μελέτη ούτε η υπόθεση του ΠΟΕ που αναφέρθηκε από το ενδιαφερόμενο μέρος δεν παραπέμπει ειδικά στον κλάδο της μελαμίνης.
- (167) Με βάση τα ανωτέρω και ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είχε αποδειχθεί ότι η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων θα έχει σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στην κατάσταση των χρηστών, ο οποίος θα μπορούσε να αντισταθμίσει τις θετικές συνέπειες των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (168) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα μέτρα στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής ΛΔΚ.
- (169) Μετά τη γνωστοποίηση των οριστικών πορισμάτων, μολονότι οι αιτούντες συμφώνησαν με τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης, ισχυρίστηκαν ότι, λόγω του χαμηλού βαθμού συνεργασίας και της υποστήριξης προς τα μέτρα από τα περισσότερα συνεργαζόμενα ενδιαφερόμενα μέρη, η Επιτροπή δεν όφειλε να προβεί σε λεπτομερή προσδιορισμό του συμφέροντος της Ένωσης. Επίσης, υποστήριξαν ότι δεν έχει σημασία το γεγονός ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το μέσο περιθώριο κέρδους των συνεργαζόμενων χρηστών ανερχόταν στο 5,6 %.
- (170) Η Επιτροπή δεν συμφωνεί με τους ισχυρισμούς αυτούς. Για τον σκοπό της εξέτασης του συμφέροντος της Ένωσης, η Επιτροπή δεσμεύεται να προβεί σε πλήρη ανάλυση όλων των πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού που έχει στη διάθεσή της και να προβεί σε εκτίμηση όλων των διαφόρων επιμέρους συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών. Επίσης, η Επιτροπή οφείλει να αιτιολογεί δεόντως τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

⁽¹⁾ National Agency for Enterprise and Construction, «Economic Assessment of the Community interest in EU Anti-dumping Cases», Αύγουστος 2005, που διατίθεται στη διεύθυνση: <http://www.copenhageneconomics.com/Website/Publications/Antidumping.aspx?M=News&PID=2028&NewsID>

Ε. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (171) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων η Επιτροπή επρόκειτο να διατηρήσει τα υφιστάμενα μέτρα κατά της ΛΔΚ. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκαν δικαιολογημένα.

Οριστικά μέτρα

- (172) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 457/2011, πρέπει να διατηρηθούν.
- (173) Το CCPIT ισχυρίστηκε στις παρατηρήσεις του μετά την ακρόαση ότι η επέκταση των μέτρων αντιντάμπινγκ στην παρούσα μορφή είναι παράνομη δεδομένου ότι στην αρχική έρευνα δύο κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν πέρασαν με επιτυχία την εξέταση ατομικής μεταχείρισης («ΑΜ»), η οποία θεωρείται παράνομη σύμφωνα με απόφαση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ ⁽¹⁾. Σύμφωνα με το CCPIT θα έπρεπε, κατά συνέπεια, να υπολογιστούν τα ατομικά περιθώρια αντιντάμπινγκ των δύο αυτών εταιρειών, γεγονός που θα μπορούσε να επηρεάσει επίσης το επίπεδο του εναπομείναντος δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (174) Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, το επίπεδο των μέτρων αντιντάμπινγκ δεν μπορεί να τροποποιηθεί. Επιπλέον, οι εν λόγω εταιρείες δεν συνεργάστηκαν κατά τη διαδικασία και δεν προσκόμισαν στοιχεία τα οποία θα επέτρεπαν τον υπολογισμό των ατομικών περιθωρίων τους ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν. Οι εν λόγω εταιρείες έχουν, ωστόσο, τη δυνατότητα να ζητήσουν ενδιάμεση επανεξέταση των υπολογισμών του περιθωρίου ντάμπινγκ τους βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (175) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης, η οποία υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2933 61 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που ισχύει για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται παρακάτω έχει ως εξής:

Εταιρεία	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους προϊόντος)	Δασμός (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους προϊόντος)	Συμπληρωματικός κωδικός TARIC
Sichuan Golden-Elephant Sincerity Chemical Co.,	1 153	—	A986
Holitech Technology Co. Ltd	1 153	—	A987
Henan Junhua Development Company Ltd	1 153	—	A988
Όλες οι άλλες εταιρείες	—	415	A999

Για τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς, το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στο προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 είναι η διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της καθαρής τιμής, «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες η καθαρή τιμή είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής. Για εκείνους τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς, δεν εισπράττεται δασμός αν η καθαρή τιμή, «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, είναι ίση ή υψηλότερη της αντίστοιχης ελάχιστης τιμής εισαγωγής.

⁽¹⁾ WT/DS397/AB/RW, Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου της 18ης Ιανουαρίου 2016, Ευρωπαϊκές Κοινότητες — Οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ για ορισμένους συνδετήρες από σίδηρο ή χάλυβα από την Κίνα — Προσφυγή στο άρθρο 21.5 της συμφωνίας για την επίλυση διαφορών με την Κίνα.

Η εφαρμογή της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που ορίζεται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα. Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

3. Για τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς και στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η πράγματι καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 131 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής⁽¹⁾, η ελάχιστη τιμή εισαγωγής που καθορίζεται ανωτέρω, μειώνεται κατά ένα ποσοστό το οποίο αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής. Τότε ο καταβλητέος δασμός ισούται με τη διαφορά μεταξύ της μειωμένης ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της μειωμένης καθαρής τιμής, «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από τον εκτελωνισμό.

Για όλες τις άλλες εταιρείες και σε περίπτωση που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία, για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 131 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447, το ποσό του δασμού αντιτάμπινγκ υπολογιζόμενο βάσει της ανωτέρω παραγράφου 2, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρέπει να περιλαμβάνεται δήλωση υπογεγραμμένη από έναν υπάλληλο του φορέα που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, με την ακόλουθη μορφή στην οποία αναγράφονται:

1. Το ονοματεπώνυμο και η ιδιότητα του υπαλλήλου του φορέα που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Η ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογράφων πιστοποιώ ότι ο όγκος μελαμίνης που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από (επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη ΛΔΚ. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που περιέχονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1172 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 809/2014 όσον αφορά τα μέτρα ελέγχου σχετικά με την καλλιέργεια κάνναβης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 58 παράγραφος 4 και το άρθρο 62 παράγραφος 2 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανόνες για την εξακρίβωση της περιεκτικότητας σε Δ9- τετραϋδροκανναβινόλη (εφεξής «περιεκτικότητα σε THC») των ποικιλιών κάνναβης έχουν καθοριστεί στο άρθρο 45 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 809/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ και του παραρτήματος του εν λόγω κανονισμού. Φαίνεται ότι είναι σκόπιμο οι κανόνες αυτοί να ενσωματωθούν στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 639/2014 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2017/1155 ⁽⁴⁾. Συνεπώς, το άρθρο 45 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 809/2014 και το παράρτημα του εν λόγω κανονισμού θα πρέπει να διαγραφούν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/1155.
- (2) Οι κανόνες για τον καθορισμό των ποικιλιών κάνναβης και την εξακρίβωση της περιεκτικότητας σε THC βασίζονται στην υπόθεση ότι η κάνναβη καλλιεργείται ως κύρια καλλιέργεια την άνοιξη, αλλά δεν καλύπτουν πλήρως την κάνναβη που καλλιεργείται ως δευτερεύουσα καλλιέργεια. Συγκεκριμένα, η ημερομηνία της 30ής Ιουνίου που καθορίζεται ως καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή επίσημων ετικετών στις συσκευασίες των σπόρων που προβλέπονται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 809/2014 είναι πολύ πρόωρη για την κάνναβη που καλλιεργείται ως δευτερεύουσα καλλιέργεια. Δεδομένου ότι η εν λόγω μέθοδος καλλιέργειας έχει αποδειχθεί κατάλληλη για τη βιομηχανική κάνναβη και συμβατή με τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίσουν μεταγενέστερη ημερομηνία για την κάνναβη που καλλιεργείται ως δευτερεύουσα καλλιέργεια, αλλά το αργότερο την 1η Σεπτεμβρίου.
- (3) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 809/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής άμεσων ενισχύσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 809/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 17 παράγραφος 7, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο στοιχείο γ), στις περιπτώσεις που η σπορά πραγματοποιείται μετά το πέρας της καταληκτικής ημερομηνίας υποβολής της ενιαίας αίτησης, οι ετικέτες υποβάλλονται μέχρι τις 30 Ιουνίου το αργότερο. Ωστόσο, για την κάνναβη που καλλιεργείται ως δευτερεύουσα καλλιέργεια, οι ετικέτες υποβάλλονται μέχρι την ημερομηνία που καθορίζεται από τα κράτη μέλη, αλλά το αργότερο την 1η Σεπτεμβρίου. Στις περιπτώσεις που οι ετικέτες πρέπει να υποβληθούν και σε άλλες εθνικές αρχές, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν την επιστροφή αυτών των ετικετών στον δικαιούχο μετά την υποβολή τους σύμφωνα με το εν λόγω στοιχείο. Οι επιστρεφόμενες ετικέτες πρέπει να φέρουν ένδειξη της χρησιμοποίησής τους σε αίτηση.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 549.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 809/2014 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου, τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης και την πολλαπλή συμμόρφωση (ΕΕ L 227 της 31.7.2014, σ. 69).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 639/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του εν λόγω κανονισμού (ΕΕ L 181 της 20.6.2014, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/1155 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 639/2014 όσον αφορά τα μέτρα ελέγχου σχετικά με την καλλιέργεια κάνναβης, ορισμένες διατάξεις για την ενίσχυση οικολογικοποίησης, την ενίσχυση για γεωργούς νεαρής ηλικίας που ασκούν έλεγχο σε νομικό πρόσωπο, τον υπολογισμό του ανά μονάδα ποσού στο πλαίσιο της προαιρετικής συνδεδεμένης στήριξης, τις υποδιαθέσεις των δικαιωμάτων ενίσχυσης και ορισμένες απαιτήσεις κοινοποίησης για το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης και την προαιρετική συνδεδεμένη στήριξη, καθώς και για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 167 της 30.6.2017, σ. 1).

- 2) Το άρθρο 45 απαλείφεται.
- 3) Το παράρτημα απαλείφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1173 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουνίου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (Γραμμή του προϋπολογισμού 04 03 01 03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 46 και 48 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και τα μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες.
- (5) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση αυτής της διευρυμένης συνεργασίας μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2016.
- (6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 26 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. MIZZI

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2017 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της ...

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και τα μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες.
- (2) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της συνεργασίας αυτής από 1ης Ιανουαρίου 2017,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στις παραγράφους 5 και 13 του άρθρου 5 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, οι λέξεις «και 2016» αντικαθίστανται από τις λέξεις «, 2016 και 2017».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από την τελευταία κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ (*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1174 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 13ης Ιουνίου 2017****για την παράταση της θητείας του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2017)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις προσηκουσες αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής διεύθυνσης της ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού του αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 18 Ιουλίου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 ⁽²⁾ για την παράταση της θητείας της αποστολής EUCAP Sahel Niger έως τις 15 Ιουλίου 2018.
- (3) Στις 26 Ιουλίου 2016 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1632 ⁽³⁾ για τον διορισμό της κ. Kirsi HENRIKSSON ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Niger από την 1η Σεπτεμβρίου 2016 έως τις 15 Ιουλίου 2017.
- (4) Η Υπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε την παράταση της θητείας της κ. Kirsi HENRIKSSON ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Niger από τις 16 Ιουλίου 2017 έως τις 15 Ιουλίου 2018,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία της κ. Kirsi HENRIKSSON ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Niger παρατείνεται έως τις 15 Ιουλίου 2018.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

⁽¹⁾ EE L 187 της 17.7.2012, σ. 48.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EE L 193 της 19.7.2016, σ. 106).⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1632 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουλίου 2016, για τον διορισμό αρχηγού της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2016) (EE L 243 της 10.9.2016, σ. 6).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1175 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με την αποδοχή της συνεισφοράς τρίτου κράτους στη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΠΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (EUTM RCA/3/2017)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2016, σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΠΑ (EUTM RCA) ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λάβει τις σχετικές αποφάσεις περί αποδοχής των προτεινόμενων συνεισφορών τρίτων κρατών στην EUTM RCA.
- (2) Κατόπιν των συστάσεων σχετικά με συνεισφορά της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης από τον διοικητή της αποστολής της ΕΕ και από τη Στρατιωτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η συνεισφορά της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης θα πρέπει να γίνει αποδεκτή και να θεωρηθεί σημαντική.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα. Συνεπώς, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η συνεισφορά της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΠΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) γίνεται αποδεκτή και θεωρείται σημαντική.
2. Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη απαλλάσσεται από χρηματοοικονομικές συνεισφορές στον προϋπολογισμό της EUTM RCA.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

⁽¹⁾ EE L 104 της 20.4.2016, σ. 21.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1176 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 26ης Ιουνίου 2017****σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της στρατιωτικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) (EUTM Mali/1/2017)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/34/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Ιανουαρίου 2013, για στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2013/34/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ), σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής καθοδήγησης της EUTM Mali, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων για τον διορισμό των επόμενων διοικητών αποστολής της ΕΕ.
- (2) Στις 7 Δεκεμβρίου 2016 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2352 ⁽²⁾ για τον διορισμό του ταξιάρχου Peter DEVOGELAERE ως διοικητή αποστολής της ΕΕ της EUTM Mali.
- (3) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/971 του Συμβουλίου ⁽³⁾ τροποποίησε τη δομή διοίκησης της EUTM Mali. Συνεπώς, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2352 καταργήθηκε και ο ταξίαρχος Peter DEVOGELAERE διορίστηκε διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της EUTM Mali.
- (4) Στις 10 Απριλίου 2017 το Βέλγιο πρότεινε τον διορισμό του ταξιάρχου Bart LAURENT ως διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της EUTM Mali, σε αντικατάσταση του ταξιάρχου Peter DEVOGELAERE.
- (5) Στις 29 Μαΐου 2017 η στρατιωτική επιτροπή της ΕΕ συνέστησε στην ΕΠΑ να διορίσει τον ταξίαρχο Bart LAURENT διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της EUTM Mali, σε αντικατάσταση του ταξιάρχου Peter DEVOGELAERE, από τις 12 Ιουλίου 2017.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και στην εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα. Ως εκ τούτου, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση αυτής της απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτή ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο ταξίαρχος Bart LAURENT διορίζεται διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της στρατιωτικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) από τις 12 Ιουλίου 2017.

⁽¹⁾ ΕΕ L 14 της 18.1.2013, σ. 19.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2352 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 7ης Δεκεμβρίου 2016, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/939 (EUTM Mali/2/2016) (ΕΕ L 348 της 21.12.2016, σ. 25).⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2017/971 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ρυθμίσεων για τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μη εκτελεστικών στρατιωτικών αποστολών ΚΠΑΑ της ΕΕ και την τροποποίηση των αποφάσεων 2010/96/ΚΕΠΠΑ για μια στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας, 2013/34/ΚΕΠΠΑ για στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΑΑ (EUTM RCA) (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 133).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1177 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 26ης Ιουνίου 2017

σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (EUTM RCA/2/2017)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2016, σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΑΑ (EUTM RCA) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ), σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, να λάβει τις σχετικές αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής καθοδήγησης της EUTM RCA, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων για τον διορισμό των επόμενων διοικητών αποστολής της ΕΕ.
- (2) Στις 10 Ιανουαρίου 2017 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/112 ⁽²⁾ για τον διορισμό του ταξιάρχου Herman RUYTS ως διοικητή αποστολής της ΕΕ για την EUTM RCA.
- (3) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/971 του Συμβουλίου ⁽³⁾ τροποποίησε τη δομή διοίκησης της EUTM RCA. Συνεπώς, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/112 καταργήθηκε και ο ταξιάρχος Herman RUYTS διορίστηκε διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της EUTM RCA.
- (4) Στις 24 Μαΐου 2017 η στρατιωτική επιτροπή της ΕΕ συνέστησε να εγκριθεί ο διορισμός του ταξιάρχου Fernando GARCÍA BLÁZQUEZ, που πρότεινε η κοινή επιτροπή Eurocorps, ως διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ της EUTM RCA σε αντικατάσταση του ταξιάρχου Herman RUYTS από τις 24 Ιουλίου 2017.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και στην εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα. Ως εκ τούτου, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση αυτής της απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτή ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο ταξιάρχος Fernando GARCÍA BLÁZQUEZ διορίζεται διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) από τις 24 Ιουλίου 2017.

⁽¹⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/112 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 10ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (EUTM RCA/1/2017) (ΕΕ L 18 της 24.1.2017, σ. 47).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2017/971 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ρυθμίσεων για τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μη εκτελεστικών στρατιωτικών αποστολών ΚΠΑΑ της ΕΕ και την τροποποίηση των αποφάσεων 2010/96/ΚΕΠΠΑ για μια στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας, 2013/34/ΚΕΠΠΑ για στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΑΑ (EUTM RCA) (ΕΕ L 146, 9.6.2017, σ. 133).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2017

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Ο Πρόεδρος
W. STEVENS

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1178 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 για τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την οξώδη δερματίτιδα σε ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 3624]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο α), το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο α) και το άρθρο 19 παράγραφος 6,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 92/119/ΕΟΚ θεσπίζει γενικά μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας ορισμένων ασθενειών των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της οξώδους δερματίτιδας (LSD). Σε αυτά τα μέτρα ελέγχου περιλαμβάνεται ο καθορισμός ζωνών προστασίας και επίβλεψης γύρω από τη μολυσμένη εκμετάλλευση, καθώς και ο επείγων εμβολιασμός σε περίπτωση εμφάνισης εστίας οξώδους δερματίτιδας.
- (2) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/2008 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ θεσπίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων σε σχέση με τη νόσο της οξώδους δερματίτιδας στα κράτη μέλη ή σε τμήματα αυτών, όπως παρατίθενται στο παράρτημα Ι της εν λόγω απόφασης, συμπεριλαμβανομένων των ελάχιστων απαιτήσεων για τα προγράμματα εμβολιασμού κατά της νόσου αυτής που υποβάλλουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή για έγκριση.
- (3) Το άρθρο 2 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 ορίζει την «προσβληθείσα ζώνη» ως ένα τμήμα της επικράτειας ενός κράτους μέλους, όπως παρατίθεται στο μέρος ΙΙ του παραρτήματος Ι της εν λόγω απόφασης, το οποίο περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία επιβεβαιώθηκε η οξώδης δερματίτιδα και όπου μπορεί να πραγματοποιηθεί εμβολιασμός κατά της οξώδους δερματίτιδας κατόπιν έγκρισης των προγραμμάτων εμβολιασμού από την Επιτροπή. Το άρθρο 2 της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης ορίζει τη «ζώνη απαλλαγμένη με εμβολιασμό» ως ένα τμήμα της επικράτειας ενός κράτους μέλους, όπως παρατίθεται στο μέρος Ι του παραρτήματος Ι της εν λόγω απόφασης, το οποίο περιλαμβάνει τις περιοχές εκτός των προσβληθεισών ζωνών όπου πραγματοποιείται εμβολιασμός κατά της οξώδους δερματίτιδας κατόπιν έγκρισης των προγραμμάτων εμβολιασμού από την Επιτροπή.
- (4) Το άρθρο 3 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 θεσπίζει περιορισμούς στην αποστολή βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών και ορισμένων ζωικών προϊόντων από τις περιοχές που παρατίθενται στο παράρτημα Ι της εν λόγω απόφασης, με στόχο την ελαχιστοποίηση του κινδύνου εξάπλωσης της οξώδους δερματίτιδας.
- (5) Το άρθρο 7 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 προβλέπει παρεκκλίσεις από τους περιορισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 3 της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης, για την αποστολή σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών από τις περιοχές που χαρακτηρίζονται ζώνες απαλλαγμένες με εμβολιασμό στο μέρος Ι του παραρτήματος Ι της εν λόγω απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 69.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/2008 της Επιτροπής, της 15ης Νοεμβρίου 2016, για τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την οξώδη δερματίτιδα σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 310 της 17.11.2016, σ. 51).

- (6) Θεωρείται σκόπιμο να διαφοροποιηθεί το επίπεδο του κινδύνου εξάπλωσης της οξώδους δερματίτιδας μέσω αποστολών σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων όταν τέτοιο αναπαραγωγικό υλικό από ζώνη αποστέλλεται απαλλαγμένη με εμβολιασμό σε άλλη τέτοια ζώνη ή σε προσβληθείσα ζώνη εντός του ίδιου κράτους μέλους. Ως εκ τούτου, απαιτείται να θεσπιστούν χωριστοί όροι, αναλογικοί προς τους σχετικούς κινδύνους, για παρεκκλίσεις που ισχύουν για τέτοιες αποστολές οι οποίες παραμένουν εντός του ίδιου κράτους μέλους, εφόσον εφαρμόζονται τέτοιοι όροι για την ασφαλή αποστολή τέτοιου αναπαραγωγικού υλικού εντός της απαλλαγμένης ζώνης με εμβολιασμό ή της προσβληθείσας ζώνης του ίδιου κράτους μέλους. Επομένως, το άρθρο 7 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Στις 2 Μαρτίου 2017 η Ελλάδα ανέφερε νέα εστία οξώδους δερματίτιδας στην περιφερειακή ενότητα της Κέρκυρας, νησιού του Ιονίου πελάγους στο βορειότερο τμήμα της χώρας, όπου δεν είχαν αναφερθεί άλλοτε εστίες της νόσου. Για τον λόγο αυτόν, οι προσβληθείσες από οξώδη δερματίτιδα ζώνες στην Ελλάδα, που παρατίθενται στο μέρος II του παραρτήματος I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008, θα πρέπει να διευρυνθούν ώστε να συμπεριληφθεί η περιφερειακή ενότητα Κέρκυρας. Επομένως, το μέρος II του παραρτήματος I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Στις 14 Μαρτίου 2017 η Ελλάδα γνωστοποίησε στην Επιτροπή την απόφασή της να επεκτείνει τον εμβολιασμό κατά της οξώδους δερματίτιδας και στις περιφέρειες των Ιονίων Νήσων, του Βορείου Αιγαίου, του Νοτίου Αιγαίου και της Κρήτης, όπου δεν έχει εκδηλωθεί μέχρι σήμερα η νόσος, πλην της περιφερειακής ενότητας της Κέρκυρας όπου επιβεβαιώθηκε η παρουσία της νόσου στις 2 Μαρτίου 2017 και της περιφερειακής ενότητας της Λήμνου όπου η νόσος υφίσταται από το 2015. Για τον λόγο αυτόν, οι εν λόγω περιφέρειες της Ελλάδας θα πρέπει να συμπεριληφθούν στις απαλλαγμένες ζώνες με εμβολιασμό, που παρατίθενται στο μέρος I του παραρτήματος I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008. Επομένως, το μέρος I του παραρτήματος I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/2008 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Παρεκκλίσεις από την απαγόρευση αποστολής σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών από τις περιοχές που παρατίθενται στα μέρη I και II του παραρτήματος I και ειδικοί όροι για την αποστολή τέτοιου υλικού εντός των περιοχών που παρατίθενται στο μέρος I ή το μέρος II για το ίδιο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο β), η αρμόδια αρχή δύναται να επιτρέπει την αποστολή σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών από κέντρα συλλογής σπέρματος ή άλλες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε περιοχή που παρατίθεται στο μέρος I του παραρτήματος I σε άλλη περιοχή που αναφέρεται στο μέρος I ή II του παραρτήματος I σε άλλο κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι τα ζώα-δότες, καθώς και το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα ζώα-δότες εμβολιάστηκαν και επανεμβολιάστηκαν κατά της οξώδους δερματίτιδας σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή για το εμβόλιο που χρησιμοποιήθηκε, και το πρώτο εμβόλιο χορηγήθηκε τουλάχιστον 60 ημέρες πριν από την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος, των ωαρίων ή των εμβρύων· ή τα ζώα-δότες υποβλήθηκαν σε ορολογική δοκιμασία ανίχνευσης ειδικών αντισωμάτων κατά του ιού της οξώδους δερματίτιδας την ημέρα της συλλογής και τουλάχιστον 28 ημέρες μετά την περίοδο συλλογής του σπέρματος ή την ημέρα συλλογής των εμβρύων και των ωαρίων, και τα αποτελέσματα ήταν αρνητικά·
- β) τα ζώα-δότες παρέμειναν, για χρονικό διάστημα 60 ημερών πριν από την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος, των ωαρίων ή των εμβρύων, σε κέντρο τεχνητής σπερματέγχυσης ή σε άλλη κατάλληλη εγκατάσταση όπου, σε ακτίνα τουλάχιστον 20 km, δεν επιβεβαιώθηκε κρούσμα οξώδους δερματίτιδας κατά τη διάρκεια των τριών μηνών που προηγήθηκαν της ημερομηνίας συλλογής του σπέρματος, των ωαρίων ή των εμβρύων, και πριν από την εν λόγω περίοδο κάθε επιβεβαίωση κρούσματος οξώδους δερματίτιδας οδήγησε σε θανάτωση και καταστροφή όλων των ευπαθών ζώων στις προσβληθείσες εκμεταλλεύσεις·
- γ) τα ζώα-δότες υποβλήθηκαν σε κλινικό έλεγχο 28 ημέρες πριν από την ημερομηνία συλλογής, καθώς και σε όλη τη διάρκεια της περιόδου συλλογής, και δεν παρουσίασαν κανένα κλινικό σύμπτωμα οξώδους δερματίτιδας·
- δ) τα ζώα-δότες υποβλήθηκαν σε ανίχνευση του παράγοντα της οξώδους δερματίτιδας μέσω αλυσιδωτής αντίδρασης πολυμεράσης (PCR), η οποία πραγματοποιήθηκε σε δείγματα αίματος που συλλέχθηκαν κατά την έναρξη και στη συνέχεια τουλάχιστον κάθε 14 ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου συλλογής σπέρματος ή κατά την ημέρα συλλογής εμβρύων και ωαρίων, με αρνητικά αποτελέσματα·

- ε) το σπέρμα υποβλήθηκε σε ανίχνευση του παράγοντα της οξώδους δερματίτιδας μέσω αλυσιδωτής αντίδρασης πολυμεράσης (PCR), με αρνητικά αποτελέσματα· και
- στ) η αρμόδια αρχή του τόπου καταγωγής εφαρμόζει πρόγραμμα εμβολιασμού κατά της οξώδους δερματίτιδας, το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο παράρτημα II και έχει εγκριθεί από την Επιτροπή, και έχει ενημερώσει την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με την ημερομηνία έναρξης και την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προγράμματος εμβολιασμού σύμφωνα με το παράρτημα II.

2. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο β), η αρμόδια αρχή δύναται να επιτρέπει την αποστολή σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών από κέντρα συλλογής σπέρματος ή άλλες εγκαταστάσεις που βρίσκονται εντός περιοχής η οποία παρατίθεται:

- α) στο μέρος I του παραρτήματος I προς προορισμό που βρίσκεται εντός άλλης περιοχής που παρατίθεται στο μέρος I ή II του παραρτήματος I στο ίδιο κράτος μέλος·
- β) στο μέρος II του παραρτήματος I προς προορισμό που βρίσκεται σε άλλη περιοχή που παρατίθεται στο μέρος II του παραρτήματος I στο ίδιο κράτος μέλος.

Προϋπόθεση για την παρέκκλιση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου είναι η συμμόρφωση με τους όρους που καθορίζονται στα στοιχεία α), β) και γ) της παραγράφου 1.

3. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο β), η αρμόδια αρχή δύναται να επιτρέπει την αποστολή σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών και αιχμάλωτων άγριων μηρυκαστικών από κέντρα συλλογής σπέρματος ή άλλες εγκαταστάσεις που βρίσκονται στις περιοχές που παρατίθενται στο μέρος I του παραρτήματος I προς άλλη περιοχή του ίδιου ή άλλου κράτους μέλους ή τρίτης χώρας, με την προϋπόθεση ότι τα ζώα-δότες, καθώς και το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως στ)·
- β) τα ζώα-δότες πληρούν οποιαδήποτε άλλη κατάλληλη εγγύηση για την υγεία των ζώων, βάσει θετικού αποτελέσματος εκτίμησης κινδύνου των επιπτώσεων μιας τέτοιας αποστολής και των μέτρων κατά της εξάπλωσης της οξώδους δερματίτιδας, που απαιτείται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους του τόπου καταγωγής και εγκρίνεται από τις αρμόδιες αρχές των χωρών των τόπων διαμετακόμισης και προορισμού, πριν από την αποστολή του σπέρματος, των ωαρίων ή των εμβρύων· και
- γ) το κράτος μέλος του τόπου καταγωγής πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τις εγγυήσεις για την υγεία των ζώων και την έγκριση εκ μέρους των αρμοδίων αρχών όπως προβλέπεται στο στοιχείο β).

4. Όταν σπέρμα, έμβρυα και ωάρια που πληρούν τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 ή 3 του παρόντος άρθρου αποστέλλονται σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, προστίθεται η ακόλουθη διατύπωση στα αντίστοιχα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από τις οδηγίες 88/407/ΕΟΚ και 89/556/ΕΟΚ ή από την απόφαση 93/444/ΕΟΚ:

“.....(Σπέρμα, ωάρια και/ή έμβρυα, να σημειωθεί όποιο ισχύει) σύμφωνα με το (άρθρο 7 παράγραφος 1 ή άρθρο 7 παράγραφος 3, να σημειωθεί όποιο ισχύει) της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 της Επιτροπής για τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την οξώδη δερματίτιδα σε ορισμένα κράτη μέλη”.

2) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/2008 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΡΟΣ Ι

“Ζώνες απαλλαγμένες με εμβολιασμό”

1. Κροατία

Το σύνολο της επικράτειας της Κροατίας.

2. Βουλγαρία

Α. Οι ακόλουθες επαρχίες στη Βουλγαρία:

- Επαρχία Burgas
- Επαρχία Varna
- Επαρχία Dobrich
- Επαρχία Razgrad
- Επαρχία Silistra
- Επαρχία Ruse
- Επαρχία Pleven.

Β. Οι ακόλουθοι δήμοι στη Βουλγαρία:

- Οι δήμοι Oraka, Popovo και Antonovo της επαρχίας Targovishte
- Οι δήμοι Shumen, Kaspichan, Novi Pazar, Nikola Kozlevo, Kaolinovo, Venets και Hitrino της επαρχίας Shumen
- Οι δήμοι Svishtov, Polski Trambesh και Strazhitsa της επαρχίας Veliko Tarnovo.

3. Ελλάδα

Οι ακόλουθες περιφέρειες στην Ελλάδα:

- Περιφέρεια Ιονίων Νήσων, εξαιρουμένης της περιφερειακής ενότητας Κέρκυρας
- Περιφέρεια Βορείου Αιγαίου, εξαιρουμένης της περιφερειακής ενότητας Λήμνου
- Περιφέρεια Νοτίου Αιγαίου
- Περιφέρεια Κρήτης.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

“Προσβληθείσες ζώνες”

1. Ελλάδα

Α. Οι ακόλουθες περιφέρειες στην Ελλάδα:

- Περιφέρεια Αττικής
- Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας
- Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας

- Περιφέρεια Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης
- Περιφέρεια Ηπείρου
- Περιφέρεια Πελοποννήσου
- Περιφέρεια Θεσσαλίας
- Περιφέρεια Δυτικής Ελλάδας
- Περιφέρεια Δυτικής Μακεδονίας.

Β. Οι ακόλουθες περιφερειακές ενότητες στην Ελλάδα:

- Περιφερειακή ενότητα Λήμνου
- Περιφερειακή ενότητα Κέρκυρας.

2. Βουλγαρία

Ολόκληρη η επικράτεια της Βουλγαρίας, εξαιρουμένων των περιοχών που παρατίθενται στο μέρος Ι.»

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2017

της 16ης Ιουνίου 2017

της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά όσον αφορά τον κατάλογο φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης στο πλαίσιο του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς [2017/1179]

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για την αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά, και ιδίως τα άρθρα VII και XI,

Εκτιμώντας ότι η μεικτή επιτροπή πρόκειται να λάβει απόφαση για να καταχωρίσει έναν ή περισσότερους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης σε ένα τομεακό παράρτημα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1. Οι φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα Α προστίθενται στον κατάλογο των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης του προσαρτήματος 4 του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς.
2. Το συγκεκριμένο πεδίο του καταλόγου των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που αναφέρονται στο προσάρτημα Α, ως προς τα προϊόντα και τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης, έχει συμφωνηθεί από τα μέρη τα οποία και θα τον επικαιροποιούν.

Η παρούσα απόφαση, εις διπλούν, υπογράφεται από αντιπροσώπους της μεικτής επιτροπής που εξουσιοδοτούνται να ενεργούν εξ ονόματος των μερών για σκοπούς της τροποποίησης των προσαρτημάτων του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς της συμφωνίας. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται η τελευταία των κάτωθι υπογραφών.

Υπεγράφη στην Οτάβα στις 30 Μαΐου 2017.

Υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 16 Ιουνίου 2017.

Claude BEAUDOIN

Εξ ονόματος του Καναδά

Ignacio IRUARRIZAGA

Εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Α

Φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης της ΕΕ που προστίθενται στον κατάλογο των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης του προσαρτήματος 4 του τομεακού παραρτήματος για το τηλεπικοινωνιακό τερματικό υλικό, το υλικό πληροφορικής και τους ραδιοπομπούς

Element Materials Technology Warwick Ltd
Rothwell Road
Warwick
CV34 5JX
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

AT4 Wireless S.A.U ⁽¹⁾.
Parque Tecnológico de Andalucía
C/Severo Ochoa 2 y 6
29590 Μάλαγα
ΙΣΠΑΝΙΑ

⁽¹⁾ Στις 3 Απριλίου 2017, η επωνυμία της AT4 wireless SAU άλλαξε σε DEKRA Testing & Certification SAU.

